



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. - 1958

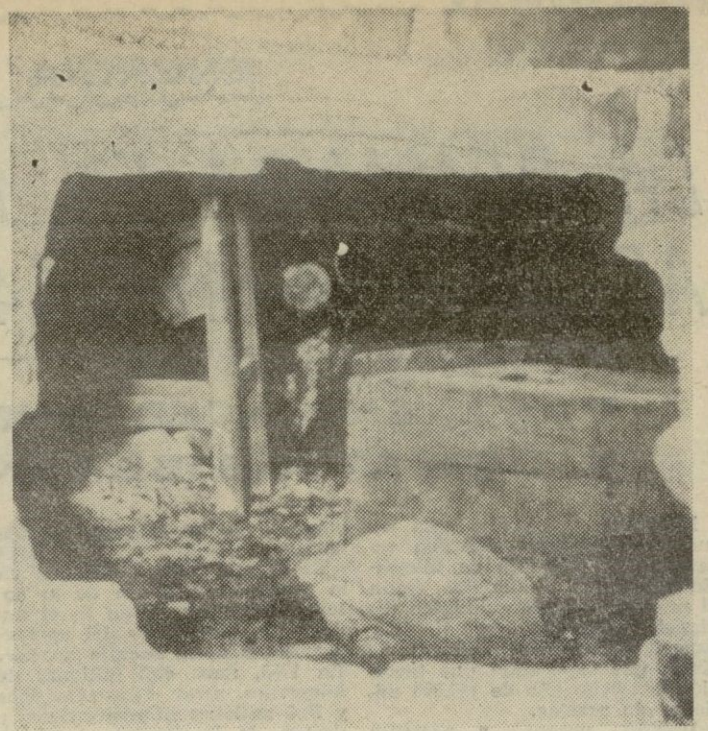
Palma de Mallorca, miércoles, 8 de septiembre de 1971

AÑO XXXII : N.º 10.630  
PRECIO: 5,- PTAS.

EDITADO POR "PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO"  
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION  
Y TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

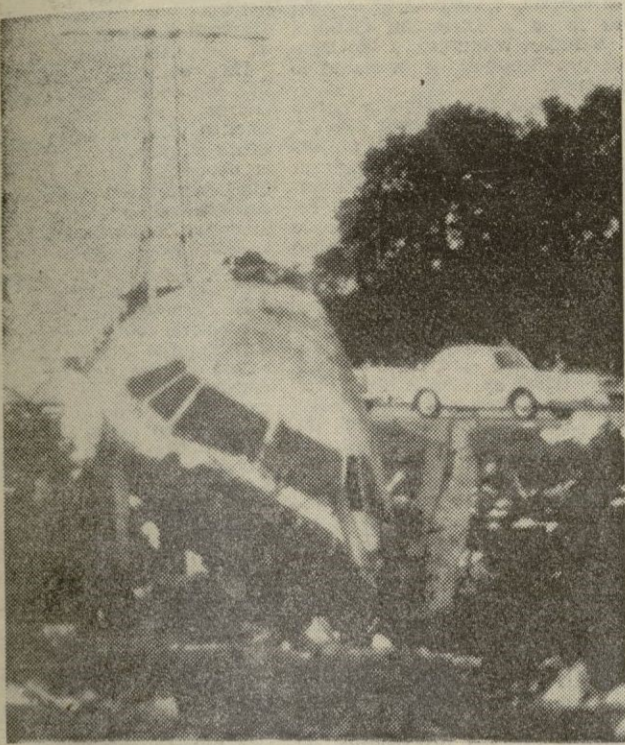


## LA FUGA DE LOS TUPAMAROS

MONTEVIDEO. — Ciento veinticinco tupamaros se han evadido, por un túnel, de una prisión considerada como de "máxima seguridad". Entre ellos se encuentra el líder de estos extremistas izquierdistas, Raul Sendic.



En la fotografía, superior, hueco practicado en la pared por el que huyeron los 125 tupamaros. A la derecha Billy Rial habla con un periodista tras la fuga de los guerrilleros de la cárcel Punta Carretas. Y soldados uruguayos registrando vehículos en un cruce de carreteras, en busca de los fugados. (Telefoto CIFRA GRAFICA)



## CATASTROFE AEREA

HAMBURGO. — Un avión de pasajeros, con 120 personas a bordo se estrelló sobre una autopista momentos después de despegar del aeropuerto de esta ciudad. Según testigos presenciales, el avión hizo explosión en el aire. En la fotografía, restos del avión siniestrado. — (TELEFOTO CIFRA GRAFICA).

### LA CUESTION DE LOS PSIQUIATRAS

## LA DIPUTACION DE MADRID, FIRME EN SUS ACUERDOS

### CINCO DE LOS MEDICOS EXPULSADOS COMPARECIERON ANTE EL T. O. P.

MADRID, 7. (Cifra). — El Servicio de Relaciones Exteriores y de Publicaciones de la Diputación de Madrid ha hecho pública, a primeras horas de la tarde, la siguiente nota:

En la mañana de hoy, día 7 de septiembre, a las doce horas, la Presidencia de la Diputación Provincial ha reunido con carácter oficioso, a sus compañeros de Corporación, para darles cuenta de las gestiones de toda índole que vienen realizándose en relación con la cuestión de los médicos psiquiatras contratados del complejo sanitario asistencial "Francisco Franco", habiéndose mostrado conforme con las medidas adoptadas y las que pueda adoptar en lo sucesivo en uso de las atribuciones que le están conferidas para la conservación y restablecimiento del orden y de los principios básicos de autoridad por los que la Diputación tiene el deber legal e ineludible de velar en todos sus servicios y establecimientos.

### NUEVA REUNION DE LOS MEDICOS

MADRID, 7. (Pyresa). — A últimas horas de la noche finalizó la asamblea de médicos de la Ciudad Sanitaria Provincial "Francisco Franco", en la que se informó del estado actual de la situación en las negociaciones con la Diputación. También se dic-

ron a conocer los acuerdos adoptados por otros centros sanitarios que han culminado con el encierro voluntario de médicos en el Hospital Clínico, Leganés y «Alonso Vega», de Madrid, así como los residentes e internos del Hospital de San Pablo de Barcelona. (Continúa en página 4)

### EN ESTE NUMERO

## UNA MALLORCA EN COLOR PARA LA T. V. DE MEJICO

(Página 16)

## STEVIMIRA, LA NIÑA DE LA MALA SUERTE

(Página 16)

## Intentaron asesinar al Embajador USA en Camboya

(Página 6)

### LOURDES

## El Cardenal Martin fue hallado vivo

LOURDES (Francia), 7. (Efe). — El Cardenal Martin, de ochenta años, que había desaparecido el pasado domingo cuando realizaba una excursión en solitario por los Pirineos en un sector próximo a Argelès Gazost, ha sido encontrado vivo hoy en los alrededores de Lourdes.

## Asturias, con el Caudillo



GIJÓN. — En esta fotografía histórica vemos el impresionante aspecto que ofrecía la Plaza Mayor de Gijón, durante la visita del Jefe del Estado para inaugurar la gran siderúrgica de UNINSA. (TELEFOTO CIFRA GRAFICA)

## FRANCO, EN SANTANDER

### LLEGO A BORDO DEL «AZOR», ACOMPAÑADO DE SU ESPOSA

AVILES, 7. (Pyresa). — En la mañana de hoy, el yate «Azor», en el que viaja el Jefe del Estado, y que escolta el cañonero «Hernán Cortés», zarpó de la ría de Avilés y se hizo a la mar.

### LLEGADA A SANTANDER

SANTANDER, 7. (Pyresa). — Aproximadamente a las ocho de la tarde ha hecho su entrada en el puerto santanderino el yate «Azor», en el que viajan el Jefe del Estado y su esposa. El yate ha quedado fondeado en las proximidades de La Magdalena.

### AGRADECIMIENTO DE LOS

### PRINCIPES DE ESPAÑA

SANTANDER, 7. (Cifra). — "El Diario Montañés" en su número de hoy, publica una carta del Gobernador Civil de la provincia al Director del periódico en la que le hace constar que la Casa Civil del Príncipe de España expresa su reconocimiento por la entusiasta acogida de que fueron objeto los Príncipes, tanto en Santander como en las localidades que recorrieron.

### VENDO POZO

agua potable inmediaciones Ca'n Valero. Capacidad 40 toneladas por hora. Precio interesante. Informes de 8 a 1: Teléfono: 211479.

**Jose**  
DISTRIBUIDOR  
**FLEX**  
SAN MIGUEL, 40

ENERGIA ELECTRICA

LA DEMANDA EN ESPAÑA PARA 1983 ASCENDERÁ A 226.400 MILLONES Kw/h.

PARA ENTONCES UNOS 40,2 MILLONES DE KILOWATIOS SERAN TERMOELECTRICOS

MADRID, 7. (Pyresa).—La demanda de energía eléctrica expresada en millones de kilowatios-hora, para el año 1983, según el proyecto del plan eléctrico nacional, elaborado por UNESA, ascenderá a 226.400 millones de Kw/h, que supondrán una inversión en dicho año de 189.000 millones de pesetas.

UNESA, preparó y presentó ante la Dirección General de Energía y Combustibles la propuesta de revisión del plan eléctrico nacional referida al período 1974-83, en la que se incluyen previsiones sobre la demanda de energía eléctrica, sobre el equipo generador a construir para atender a esa demanda y los balances energéticos de 1977, 1980 y 1983, una previsión del sistema primario de interconexión y transporte, en 1977, y la pre-

visión de las inversiones necesarias.

El aspecto más destacable en la evolución estimada de la potencia instalada reside en el importante crecimiento del aprovechamiento de la energía nuclear. En 1983, unos 40,2 millones de kilowatios serán termoelectrificados y 20,4 millones hidroeléctricos, y dentro de la potencia total, la que utilice combustible nuclear supondrá el 36,2 por ciento.

Los cambios en la estructura del equipo generador se hallan determinados por el progresivo agotamiento de determinadas fuentes de energía primaria, por el encarecimiento de otras o por dificultades de abastecimiento externo. El citado plan estima que el potencial de origen hidráulico se cifra en 7.200.000 kilowatios que podrían ser instalados a par-

tir de 1973. De este total el plan da como seguros 4.800.000 Kw, y como posibles 2.400.000. Además el plan señala 3.700.000 Kw, adicionales como instalaciones mixtas con bombeo.

Por lo que respecta a las centrales nucleares, España tiene una reserva de uranio aproximadamente de 9.000 toneladas, a un precio inferior a diez dólares la libra que se prevé para la década actual en el mercado internacional. A partir del año 1974 podrá disponerse en el mercado

nacional de 460 toneladas anuales una vez que entre en servicio la planta de concentración para cubrir la demanda nacional por lo que habrá que acudir a los mercados internacionales.

Por último, las previsiones de la producción son superiores a las demandas. Las inversiones previstas por el plan en cuanto a producción, transporte y distribución oscilan entre los 44.000 millones de pesetas en 1971 hasta los 189.000 millones de pesetas en 1983.

ELECCIONES DE PROCURADORES

EDUARDO TARRAGONA PROTESTA CONTRA LAS CANDIDATURAS CERRADAS

PARA PROCURADORES FAMILIARES

BARCELONA, 7. (Cifra).—Un escrito, dirigido al Vicepresidente del Gobierno, ha sido entregado por el ex-procurador en Cortes, Eduardo Tarragona Corbella, en el Gobierno Civil de Barcelona.

En dicho escrito se protesta por la noticia sobre candidaturas cerradas de un grupo o sector del país para las elecciones de procuradores familiares en Cortes. Considera tales candidaturas cerradas como ilegales y solicita que se tomen las medidas oportunas para la sanción a tales hechos.

El señor Tarragona termina afirmando la necesidad de que existan asociaciones políticas en el país, por cuya fórmula anuncia que luchará caso de salir elegido procurador en Cortes en las próximas elecciones, a las que ha presentado su candidatura.

RUEGO AL GOBIERNO

CONCEDER A LA EDUCACION E INVESTIGACION EL PRIMER RANGO

EN LAS ASIGNACIONES DEL III PLAN DE DESARROLLO

BILBAO, 7. (Cifra).—Que las asignaciones del tercer Plan de Desarrollo concedan a la educación e investigación el primer rango, según le corresponde, con cifras al menos del 22 por 100, es el ruego que el procurador en Cortes de representación familiar por Vizcaya José Luis Fernández Cantos, ha dirigido al Vicepresidente del Gobierno.

En el ruego se señala también: «Que las cifras de recursos que solicitan las subcomisiones del propio plan para Educación General Básica, Formación Profesional de primer grado, y menores subnormales, no sean reducidas, por ser indispensable alcanzar la

total escolarización establecida como obligatoria por nuestras Leyes incluso desde 1845.

Que al menos un 35 ó 40 por ciento de los recursos sean asignados, en igualdad de condiciones, a la iniciativa no estatal para la Enseñanza General Básica».

El procurador vizcaíno señala también en su escrito que se encuentran sin atención debida unos 506.000 niños, 232.000 de ellos sin escolarizar y el resto con asistencia deficiente y que los 50.684 millones necesarios para la Enseñanza Básica obligatoria representarán únicamente un 2,6 por ciento de los presupuestos del Estado.

MADRID, 7. (Pyresa).—Por un decreto correspondiente a la Presidencia del Gobierno que hoy publica el Boletín Oficial del Estado, se añade un tercer párrafo al artículo 286 del Código de la Circulación.

En virtud del mismo, los Jefes Provinciales de Tráfico, y en su caso los Alcaldes a través de aquellos, cuando lo crean conveniente y una vez transcurrido el plazo a que se refiere el apartado I, podrán proponer a los Gobernadores Civiles y éstos acordar, a título supletorio, la suspensión del permiso para conducir del obligado al pago.

Una vez decretada la referida suspensión, las Jefaturas Provinciales de Tráfico la notificarán al interesado, quien podrá abonar la multa impuesta con nuevo recargo del diez por ciento del débito dentro de los cinco días hábiles siguientes a la notificación, quedando entonces sin efecto la suspensión acordada.

Vencido el plazo de cinco días sin que la multa, con sus recargos, hubiese sido satisfecha, las Jefaturas Provinciales de Tráfico llevarán a cabo la suspensión acordada, en la forma prevista en el artículo 289 del Código de la Circulación y con el auxilio de las fuerzas de seguridad, incluso las Policías Municipales, si fuera preciso.

El Ministerio de la Gobernación dictará las disposiciones necesarias para el desarrollo del decreto, que será únicamente aplicable a los procedimientos que se incoen a partir de la fecha de su entrada en vigor.

MODIFICACIONES

MADRID, 7. (Cifra).—Se modifican diversos artículos del Código de la Circulación, sobre alumbrado y señalización de vehículos, condiciones e inspecciones técnicas de automóviles y remolques, matrículas, permisos de circulación, transferencias y registro de aquellos, según un decreto de la Presi-

MODIFICACIONES EN EL CODIGO DE LA CIRCULACION

LA SUSPENSION DEL CARNET POR IMPAGO DE MULTAS, NO AFECTA A LAS PASADAS

dencia del Gobierno que hoy inserta el «Boletín Oficial del Estado».

La presente disposición, en su artículo primero dice: El capítulo del Código de la Circulación, titulado «Del alumbrado de los vehículos» se denominará en lo sucesivo: «Del alumbrado y señalización óptica, de los vehículos» y quedará redactado como sigue:

Clasificación de los sistemas de alumbrado: De carretera, de cruce, ordinario, de niebla, interior, de la placa posterior de matrícula, del taxímetro, indicador de «libre», de la placa posterior de «servicio público».

La clasificación de los sistemas de señalización óptica se clasifican según sus fines, en de posición, de gabillo, de maniobra, de avería, de frenado y de servicios de urgencia y especiales.

Las luces vistas por la parte delantera del vehículo serán de color blanco o amarillo y por la parte posterior, rojas, salvo las excepciones que se indi-

ca. No se instalará en los vehículos más luces que las autorizadas, prohibiéndose expresamente el uso de pinturas y dispositivos luminosos o reflectantes no autorizados.

Todo automóvil capaz de sobrepasar en llano la velocidad de 40 kilómetros/hora debe llevar alumbrado de carretera constituido por un proyector para las motocicletas y un número par de proyectores no superior a cuatro para los demás automóviles, cuya luz será de color blanco o amarillo-selectivo.

Los tranvías, ciclos y motocicletas, vehículos de tracción animal y otros medios de locomoción, llevarán luces blancas o amarillas en parte delantera y rojas en la posterior.

Todo vehículo automóvil, con excepción de los ciclos y motocicletas con o sin sidecar, pueden llevar solamente dos proyectores, únicamente utilizables en casos de niebla, de nieve o de lluvia intensa.

En los de servicio público de viajeros y en los de alquiler con o sin conductor, es obligatorio disponer de alumbrado interior de tal forma que no

COMUNICADO DE LA D. G. DE SANIDAD

ACERCA DE UNA TURISTA INGLESA AFECTADA DE COLERA «ELTOR»

ENFERMO AL REGRESAR A SU PAIS PROCEDENTE DE MARRUECOS Y BENIDOR

LOS CASOS AISLADOS DE COLERA SE PRODUCEN EN DIVERSOS PAISES

MADRID, 7. (Pyresa).—Con esta fecha la Dirección General de Sanidad comunica a la Organización Mundial de la Salud lo siguiente:

«Realizada investigación epidemiológica en relación con caso cero cero comunicado a esa Organización por la autoridad sanitaria de Suecia correspondiente a viajera que enfermó al regresar a su país procedente de Benidorm, no se han encontrado en esta localidad antecedentes existencia caso alguno dicha enfermedad.

«Viajera nacionalidad inglesa, Skidmore Rose Mary Jane, que llegó a Tarifa (provincia de Cádiz) el día 2 de septiembre, procedente de Marruecos, desarrollo a las tres horas de su llegada un proceso que ha sido diagnosticado clínicamente como caso cero Stop. Este caso importado fue aislado y tratado inmediatamente, encontrándose la enferma en estado satisfactorio y sin haber dado lugar a casos secundarios.

«Han sido confirmados bacteriológicamente casos aislados de caso cero cero en número de seis en provincia Barcelona y ocho en la de Valencia, excluidos los respectivos puertos y aeropuertos Stop. Presentación estos casos coincide con incremento movimiento viajeros procedentes de países de África y en tránsito hacia otras naciones europeas».

«La Dirección General de Sanidad estima conveniente destacar que en efecto, la presentación de estos nuevos casos aislados, de colera «Eltor» que tiene asignado en el código número cero cero cero, —después de la extinción del brote epidémico de la cuenca del río Jalón— coincide con el incremento del movimiento de viajeros que, procedente de África, regresan a sus respectivos países de residencia, al finalizar su temporada de vacaciones.

Todos estos casos habrían sido ya tratados desde el mismo momento en que se inició la simple sospecha, al igual que otros muchos enfermos de procesos dia-

rréicos que, posteriormente resultan confirmados ni clínicamente ni bacteriológicamente.

«Esta obligada forma de proceder con todos los casos sospechosos, sometidos a aislamiento, observación y demás medidas sanitarias —justificada por la necesidad de evitar que resultaren posteriormente confirmados pudieran dar lugar a casos secundarios— produce la falsa impresión de que el problema tiene una importancia muy superior a la real.

«El carácter benigno de los casos colera «Eltor» registrados en España, fue especialmente puesto de relieve por el propio Director General de la Organización Mundial de la Salud, Doctor Candau, en declaraciones hechas en Ginebra el día 23 de julio enviado especial de Televisión Española.

«Destacaba igualmente el Doctor Candau en aquella ocasión excelentes condiciones sanitarias generales de España, que impiden la propagación de la enfermedad, pese a la existencia de casos aislados e insistía en la necesidad de vacunación, que podría ser tan sólo una medida complementaria, aplicable en momentos y circunstancias que únicamente las autoridades sanitarias pueden determinar.

«Por otra parte, se informa al Dr. Pierre Dorolle, Director General Adjunto de la O.M.S., de conversaciones mantenidas con funcionarios de la Dirección General de Sanidad expuso su convencimiento de que se producirían casos aislados de colera sólo en España, sino en otros varios países europeos, sin que ello revistiera en modo alguno riesgo epidémico, dado el estado de desarrollo de la sanidad en estos países.

«La Dirección General de Sanidad aconsejará, a través de las Jefaturas Provinciales, las medidas sanitarias que, en cada caso y según las circunstancias, convenga adoptar.

SAN SEBASTIAN

EL AYUNTAMIENTO ADQUIRIO EL PALACIO REAL DE MIRAMAR

POR UN TOTAL DE 102.756.250 PESETAS

San Sebastián, 7. (Pyresa).—A 102.756.250 pesetas asciende el presupuesto extraordinario para la adquisición de la finca Palacio Real de Miramar, cuyo anteproyecto de compra fue aprobado hoy por el pleno extraordinario del Ayuntamiento de San Sebastián. Está financiado mediante la contratación de operaciones de crédito, por valor de 102.500.000 pesetas más una aportación del presupuesto ordinario municipal de 256.250 pesetas.

El crédito mencionado será pagadero en veinte años, con una cuota de nueve millones anuales, para la amortización del capital e intereses correspondientes.

produzcan deslumbramiento ni moleste indebidamente a los demás usuarios de la vía pública.

Los vehículos automóviles y sus remolques, con excepción de los motocicletas, pueden llevar un dispositivo de señalización de avería que ponga a servicio simultáneamente todos los indicadores de dirección. Igualmente irán provistos de señalización de frenado.

La utilización del alumbrado se hará en todas las vías suficientemente iluminadas, pero con alumbrado ordinario, o sea de cruce, y en las vías interurbanas, el de carretera. Igualmente se señala la regla sobre el deslumbramiento, indicadores de recepción, adelantamientos, etcétera.

MULTAS

El cuadro de multas sufre alguna modificación. Por ejemplo, el conducir sin permiso, con permiso caducado, o no válido para el vehículo, 2.000 (dos mil) pesetas. La reincidencia se sancionará con el doble de la multa expresada, sin perjuicio de las medidas que puedan adoptarse conforme al artículo 292. Conducir el vehículo sin llevar el permiso de conducción, poseyéndolo, 100 (cien) pesetas. Circular un vehículo sin poseer el permiso de circulación, la Tarjeta de Inspección Técnica, 2.000 (dos mil) pesetas. No llevar, poseyéndolo, dichos documentos, 100 (cien) pesetas.

En las disposiciones transitorias del presente decreto, se indica que los automóviles, remolques, semirremolques, matriculados en la fecha de entrada en vigor, que a los treinta días naturales de su publicación en el «Boletín Oficial del Estado» conservarán la contraseña y número de matrícula indefinidamente, canjeándose el permiso de circulación por el del modelo que se instaura y la Tarjeta de Inspección Técnica, cuando se determine por la Presidencia del Gobierno, a propuesta de los Ministerios de la Gobernación y de Industria.

# NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

## LONDRES

### LA CONFERENCIA ENTRE LOS PREMIERS DE GRAN BRETAÑA Y LA REPUBLICA DE IRLANDA

HUBO UN ACUERDO; QUE ES NECESARIA OTRA REUNION DENTRO DE UN PAR DE MESES

LONDRES, 7. (Del corresponsal interino de Pyresa). — La conferencia cumbre de los Primeros Ministros de la República de Irlanda y de Gran Bretaña terminó al mediodía de hoy, con el único acuerdo de que es necesaria otra reunión dentro de un par de meses.

Jack Lynch y Edward Heath convivieron durante cerca de once horas en la pacífica atmósfera de la residencia de campo de Chequers. En el corazón de la verbe Inglaterra. Pero no lograron ponerse de acuerdo sobre cuál debe ser el camino a seguir para solucionar los disturbios del Ulster, que en los últimos dos años han costado la vida a un centenar de personas.

Detalles sobre el desacuerdo comenzaron a filtrarse esta noche desde la Embajada de la República de Irlanda en Londres y desde el número 10 de Downing Street, residencia oficial del Primer Ministro británico. No fue hecha ninguna declaración oficial al final de la conferencia.

Lynch mantuvo la postura de que solo la reunificación de las dos Irlandas, mediante un proceso pacífico, puede resolver el problema del Ulster, y reafirmó su actitud de considerarse responsable de cualquier asunto de Irlanda, incluido el propio Ulster. Esta es la línea oficial de la Constitución de la República que declara que el territorio nacional es toda la isla de Irlanda; y contiene una cláusula que dice que la jurisdicción del Gobierno de Irlanda está restringida a 26 de los 32 condados, "en espera de la reintegración".

Por su parte, el Primer Ministro británico mantuvo la línea expresada en un airado telegrama dirigido el mes pasado a Lynch, es decir, que el Gobierno de la República no tiene ningún derecho a inmiscuirse en los asuntos de Irlanda del Norte, que es un territorio británico.

#### LIGERAS ESPERANZAS

En este sentido, durante los dos últimos días ha habido un diálogo de sordos en Chequers, pero existen esperanzas de que algunas ideas intercambiadas no se hayan perdido totalmente y fructifiquen en un futuro próximo.

La posibilidad de que el Gobierno británico comience dentro de poco a poner en marcha una serie de iniciativas políticas en el Ulster que atenuen el desconcierto y el odio provocado por las últimas medidas militares, ha sido también mencionada por fuentes cercanas a las partes interesadas.

Cualquier iniciativa de tipo político debe estar encaminada a proporcionar una mayor representación a los quinientos mil católicos del Ulster, en los asuntos del Gobierno de su provincia. El Ministro británico del Interior, Reginald Maudling, ha sido encargado de iniciar una serie de consultas con líderes políticos y religiosos de Irlanda del Norte, para estudiar una posible reforma electoral que facilite un mayor número de escaños a los católicos en el Parlamento de Belfast.

Por los observadores creen que, a estas alturas, un cambio en el sistema electoral no significará inmediatamente un cambio de los corazones y serán necesarias reformas más profundas, incluso de representatividad a nivel de Gobierno, para conseguir una paz, al menos temporal, en el Ulster.

## BONN

### TITO PREVIENE A SU PUEBLO

CONTRA LOS PELIGROS QUE AMENAZAN LA ESTABILIDAD POLITICA DE YUGOSLAVIA

Bonn, 7. (Del corresponsal de Pyresa, César Santos). — El Mariscal Tito ha prevenido el pasado fin de semana a la nación contra los peligros que amenazan la estabilidad política de Yugoslavia. Tito aludió a los peligros que se engendran en el interior y a las maniobras de servicios secretos extranjeros contra la línea política de Belgrado. El Mariscal no precisó a qué servicios secretos se refería, pero está claro que el Presidente yugoslavo pensaba en los de los Estados del Pacto de Varsovia y, sobre todo, en los soviéticos. Asimismo argumentó Tito el discurso pronunciado con motivo del aniversario de la batalla Dehsutjeska, en la que los guerrilleros yugoslavos consiguieron romper el cinturón alemán, para replicar a los historiadores que critican de modo negativo el papel desempeñado por los partisanos durante la segunda guerra mundial.

El Mariscal tenía que sacarse la espina que le habían clavado ciertas informaciones soviéticas menospreciando el valor de los partisanos y supervalorando la ayuda de las tropas soviéticas a la Yugoslavia atacada por los nacionalsocialistas. Por otra parte, parece haber considerado Tito una necesidad hacer público que en Belgrado se está muy al corriente de las actividades de grupos de stalinistas yugoslavos residentes en Praga y en Moscú. Por añadidura ha acabado de preocupar a los dirigentes yugoslavos que incluso el ala extremista de los croatas emigrados al occidente hayan adoptado una línea pro-soviética en busca de un apoyo en su lucha contra el Gobierno central.

#### DESUNION NACIONAL

Si todas estas actividades anti-titoistas desde el exterior preocupan en Belgrado. No preocupan menos los incidentes entre croatas y serbios, que estuvieron hace unos meses a punto de provocar una crisis gubernamental. El conflicto entre serbios y croatas, los dos pueblos de más relieve entre los que forman la nación yugoslava, se vienen arrastrando desde que Tito está en el poder. En marzo pasado alcanzó tales dimensiones que llegó a temerse la caída del Mariscal. Los croatas acusaban a Belgrado de estar haciendo una política intrigante anti-croata, mientras que los serbios contestaban a estas acusaciones reprochando a los dirigentes comunistas de Croacia su espíritu nacionalista y separatista. En una sesión extraordinaria de la Presidencia del Partido convocada en Brioni, consiguió el Mariscal, tras un dramático enfrentamiento entre las partes en discordia, serenar los ánimos. Una solución no definitiva, ya que la inamistad entre serbios y croatas, lejos de desaparecer ha venido intensificándose.

## NUEVA YORK

### KOSYGUIN HA ACEPTADO LA INVITACION DEL PRIMER MINISTRO CANADIENSE PARA VISITAR CANADA

LA VISITA SE REALIZARA A MEDIADOS DE OCTUBRE

NUEVA YORK, 7. — (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). — Kosyguin acaba de anunciar que ha aceptado la invitación del Primer Ministro canadiense, Trudeau, para visitar el Canadá a mediados de octubre. En opinión de las esferas diplomáticas de las Naciones Unidas, lo que la URSS persigue con esta iniciativa es algo mucho más importante que una mera "cumbre" en Ottawa, aventurándose que lo que el Premier soviético realmente desea es emplear la escala canadiense como una etapa para una "cumbre" con el Presidente Nixon, antes de que éste emprenda el viaje a Pekín.

En esferas autorizadas se cree observar ahora un creciente nerviosismo entre los líderes soviéticos, no solo ante las iniciativas diplomáticas esbozadas por los Estados Unidos en lo que a China se refiere, sino también con motivo de la nueva tensión surgida en las relaciones entre Moscú y Pekín y el grave cariz tomado en lo que atañe a los intereses soviéticos en el Medio Oriente, especialmente en el Sudán.

#### SE SUAVIZA LA POLITICA EXTERIOR

Hondo interés ha despertado hoy el primero de dos artículos publicados en el "New York Times" por el periodista Victor Louis, enviado desde Moscú, en el que este algo enigmático personaje, que tantas veces ha servido de agente oficioso soviético en más de una maniobra diplomática delicada, dedica asombrosos elogios a Israel. Mas importante incluso que los elogios es el hecho de que Victor Louis asegure que hay días en que llegan más judíos rusos que turistas americanos a Tel Aviv por lo que la Unión Soviética facilita armas al mundo árabe a la vez que ofrece también soldados en potencia al Estado judío. El periodista soviético afirma que la "Guerra de los seis días" produjo un profundo sentido de orgullo entre la comunidad judía en la Unión Soviética y señala que la URSS es el único país que aun queda en el mundo del que pueda emigrar a Israel un "número substancial" de judíos.

#### DIVISION DE OPINIONES

Se interpreta este artículo, que evidentemente no hubiera podido ser enviado al "Times" sin el beneplácito de Moscú, como una seria indicación de que los líderes rusos comprenden que la inversión realizada en el Medio Oriente en la última década ha dado ya todos los dividendos que de ella podía esperar Moscú y que, a la luz de acontecimientos cada vez más hostiles a Rusia en el mundo árabe, la consolidación de la situación alcanzada solo podría lograrse mediante la negociación y el acuerdo con Estados Unidos, Europa Occidental e Israel.

Por otra parte, la situación en Extremo Oriente y la amenaza de un conflicto entre rusos y chinos no puede dejar de sugerir a la "troika" rusa la necesidad de cubrir sus espaldas occidentales, en lo que a los líderes soviéticos se refiere, se cree poder discernir aquí un cisma entre el ala política y la militar, atribuyéndose a ésta última las veleidades más ofensivas, tanto en lo que atañe a la actitud como la

## EL TIEMPO CONTINUARA BUENO

MADRID, 7. (Servicio especial de Pyresa). — El mapa del tiempo previsto para mañana a mediodía sitúa el anticiclón sobre Europa y pone un núcleo de altas presiones en el oeste de Portugal. En Marruecos y en la mitad meridional de la península predominan las bajas presiones y en nuestro país soplarán vientos de componente este, calientes, con una atmósfera inestable. El pronóstico de mañana debe ser de cielo nuboso en la vertiente Cantábrica, con abundantes bancos de niebla. Nubosidad variable en el Duero, Extremadura, Centro y comarcas de La Mancha y alta Andalucía y cuenca del Ebro, donde se registrarán nubes de tipo convectivo que darán lugar a chubascos de inestabilidad y fenómenos tormentosos dispersos. En el resto de España continuará el buen tiempo y las temperaturas se mantendrán estacionarias.

#### TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

maximu		minimu			
Oslo	9	22	Paris	10	24
Londres	12	23	Berlin	6	20
Amsterdam	8	20	Hamburgo	4	20
Berna	8	20	Bonn	7	23
Bruselas	6	22	Roma	19	29
Estocolmo	4	17	PALMA	17	29
Copenhag.	6	18			

## NUEVA YORK

### El Grupo del Banco Mundial incrementó su apoyo a los países en desarrollo

POR PRIMERA VEZ SE PRESTO APOYO PARA LA INVESTIGACION AGRONOMICA A UN PAIS: ESPAÑA

NUEVA YORK, 7. (Pyresa). — El grupo del Banco Mundial incrementó el alcance, las características y el volumen de su apoyo a los países en desarrollo durante el ejercicio económico terminado el 30 de junio de 1971.

El informe anual del Banco, presentado por los directores ejecutivos a los Gobernadores de los 116 países miembros, muestra que los compromisos para financiar proyectos en países miembros en desarrollo contraídos durante el ejercicio por el Banco Mundial y sus afiliadas —la Asociación Internacional de Fomento (AIF) y la Corporación Financiera Internacional (CFI)— pasaron de los 2.500 millones de dólares, o sea 280 millones más que en los 12 meses anteriores. De ese total, 746,1 millones, casi el 30 por ciento del total, representan aportaciones del grupo del banco para el financiamiento de 37 proyectos en 17 países de Iberoamérica. Los compromisos de cada institución fueron: Banco Mundial, 1.896 millones (670,6 millones en Iberoamérica); AIF, 584 millones (33,6 millones en Iberoamérica); y CFI, 101 millones (41,9 millones en Iberoamérica).

El Banco Mundial y la AIF muestran en su informe anual conjunto que los desembolsos para proyectos cuyo financiamiento se apoya en todas las regiones del mundo, aumentaron en un 30 por ciento durante el año, llegando a la cifra más alta registrada hasta ahora: 1.190 millones. Los desembolsos del banco y la AIF para proyectos en países de Iberoamérica pasaron de 319.130.000 en 1969/70 a 407.520.000 en el último ejercicio.

Para hacer frente al creciente volumen de desembolsos y del financiamiento acordado a sus países miembros, el banco ha incrementado notablemente el monto de los préstamos que obtiene en los mercados de capital del mundo. En el ejercicio de 1970-71 colocó 18 emisiones por un total equivalente a 1.368 millones de dólares, en comparación con la de 735 millones en 1969-70 y 1.224 en 1968-69. Su deuda pendiente al terminar el año sumaba el equivalente a 5.424 millones.

#### APOYO A INVESTIGACION AGRONOMICA ESPANOLA

El informe anual del Banco AIF destaca de manera especial las medidas que viene adoptando el grupo para la mayor efectividad del financiamiento del desarrollo, tomando en cuenta las necesidades socio-económicas y los objetivos de los países prestatarios.

El ejemplo más importante ha sido la continuación de la aceleración de la reciente tendencia a dar un enfoque más amplio al desarrollo de la agricultura, al tiempo que se incrementa el volumen de los préstamos. En el caso de Iberoamérica, se facilitaron 118,8 millones para proyectos de desarrollo agrícola general, asentamiento de tierras y, en especial, de fomento ganadero. La suma correspondiente a 1969-70 fue de 30,1 millones.

Dentro de este mismo campo, por primera vez durante el ejercicio se proporcionó apoyo para la investigación agronómica a un país: España. A nivel internacional, el Banco Mundial se asoció a otros organismos para establecer un grupo consultivo que respaldara la investigación agronómica en el ámbito regional.

El volumen del financiamiento suministrado durante el ejercicio por las tres instituciones del grupo excedió el nivel cuantitativo que fijó hace tres años su Presidente, Robert McNamara, de duplicar en cinco años el promedio anual del quinquenio comprendido entre los ejercicios terminados el 30 de junio de 1964 y 1968. En el caso de los países en desarrollo del hemisferio occidental, el señor McNamara dijo a los Gobernadores del grupo en su reunión anual de 1968: «Por lo que se refiere a Iberoamérica, preveo que nuestras inversiones ascenderán a más del doble en los próximos cinco años». Ese objetivo fue superado en el tercer año de ese período.

Las cifras globales para las operaciones del grupo del banco en todo el mundo muestran para el quinquenio de 1964-68 un promedio anual de 74 operaciones por un importe de 1.163,1 millones; para el bienio 1969-70, 150 y 2.087,5 millones respectivamente, y para el ejercicio terminado el 30 de junio de 1971, 155 operaciones por valor de 2.581,4 millones.

#### TODOS LOS RECURSOS COMPROMETIDOS

Para lograr el objetivo enunciado en 1968, el grupo del banco deberá mantener el volumen de operaciones al nivel de unos 2.500 millones en cada uno de los ejercicios que terminarán el 30 de junio de 1972 y 1973. El informe señala que esto dependerá en parte de la tercera reposición de recursos de la asociación internacional de Fomento, que financia sus créditos concesionarios con aportaciones gubernamentales. Todos los recursos de que la AIF ha dispuesto hasta ahora han sido ya comprometidos para proyectos específicos y al cerrar el último ejercicio el acuerdo para la tercera reposición no había entrado aún en vigor. Algunos Gobiernos habían ofrecido anticipos de sus aportaciones para que no se interrumpiesen las operaciones de la AIF.

La necesidad de un mayor volumen de financiamiento en condiciones concesionarias se pone de manifiesto en la segunda parte del informe, que comprende un resumen de las tendencias recientes en el volumen y las condiciones de la asistencia para el desarrollo y un análisis de la posición de endeudamiento de los países en desarrollo. El informe indica que en 1970 las obligaciones por servicio de la deuda de esos países subieron en más del doble de sus ingresos de exportaciones y que las perspectivas para éstas disminuyeron debido al lento crecimiento de la producción y los ingresos de los países desarrollados. Aún cuando la corriente total de financiamiento de los 16 países principales suministradores de ayuda para los países en desarrollo aumentó en 1970 alrededor de 1.000 millones. Llegando a la suma aproximada de 15.000 millones. Prácticamente todo ese incremento correspondió a créditos de exportación oficiales y fondos privados acordados en condiciones convencionales y con destino a países que se encuentren bastante por encima de los más bajos niveles de desarrollo.

## Lea «BALEARES»

LA CUESTION DE LOS PSIQUIATRAS

# LA DIPUTACION DE MADRID, FIRME EN SUS ACUERDOS

(Viene de la primera página)

Asimismo se leyó una carta del pleno de la Junta Directiva del Colegio Oficial de Médicos de Valencia, en la que apoyan la actitud de los psiquiatras de Madrid.

En el transcurso de la asamblea, el Secretario de la Mesa de Hospitales del Colegio de Médicos, también recluido, informó de la conversación telefónica, oficiosa, que esta tarde mantuvo con el Presidente de la Diputación, quien al parecer no ha aceptado el último escrito que le presentaron los médicos. Según parece, tienen que reconocer previamente que "de un modo involuntario han cometido ciertas irregularidades al recluírse", para la iniciación de un diálogo que ponga fin al conflicto.

Mediada la asamblea, hizo su aparición el Doctor García Miranda, Presidente del Colegio Médico de Madrid, que informó a los reunidos de las gestiones por él realizadas para solucionar el problema. Dijo que la nota presentada ayer a la Diputación, no ha sido aceptada a causa de ciertos matices y puntos que es preciso modificar en una nueva redacción, tales como el sustituir las palabras "reincorporación inmediata" por "reincorporación simultánea", y "participación vinculante de los médicos" por "participación del cuerpo médico".

El Doctor García Miranda re-

## CINCO DE LOS MEDICOS EXPULSADOS COMPARECIERON ANTE EL T.O.P.

teró el apoyo incondicional del Colegio madrileño a la causa de los psiquiatras.

Se aprobó al final una moción que solicita la Asesoría Jurídica del Colegio en los sucesivos escritos que se reciban y envíen a la Diputación.

Previamente, a las asambleas que han tenido lugar, cinco médicos de los expulsados el pasado día 28 de las Clínicas de la calle de Ibiza, comparecieron ante el Tribunal de Orden Público. Interpelados por el Juez, cada uno de los referidos médicos, se ratificaron en las denuncias presentadas el día de su expulsión ante el Juzgado de Guardia. Parece ser que solicitarán la inhibitoria para que el asunto pase a la jurisdicción ordinaria.

### NOTA DE LA SOCIEDAD DE PSIQUIATRIA

MADRID, 7. (Cifra). — Ni la Sociedad Española de Psiquiatría, ni su presidencia, se han considerado autorizadas para opinar o intervenir en nombre de la Sociedad con relación a la actual situación de

las Clínicas Psiquiátricas de la Ciudad Sanitaria de Madrid.

Esta actitud, puesta de manifiesto en una nota facilitada hoy por la Sociedad Española de Psiquiatría, responde —agrega la mencionada nota— a que ni la Sociedad ni su presidencia han sido requeridas para intervenir por los médicos psiquiatras en tal conflicto, contrariamente a lo sucedido no hace mucho tiempo en un problema análogo surgido entre la Diputación de Oviedo y los médicos de sus clínicas psiquiátricas.

Tras dejar sentados estos extremos, la nota sigue diciendo que la Sociedad Española de Psiquiatría no podrá evitar los conflictos de sus miembros con los funcionarios o representantes de la Administración hasta que no se superen las causas y las motivaciones que los originan. Entre estos se cita específicamente el abandono en que se encuentra la asistencia psiquiátrica española, cuando "la asistencia médico-psiquiátrica representa, actualmente, nada más ni nada menos, que la mitad del enfermar en la patología humana".

Finalmente, la Sociedad Española de Psiquiatría manifiesta que buen número de los males, conflictos y desajustes administrativos de la clase médica española se solucionarían mediante la creación de un Ministerio de Sanidad. La nota aparece firmada por el Profesor F. Llaveró, Catedrático de Psiquiatría y Presidente de la Sociedad y por el Secretario de la misma, Doctor A. Forcada.

### LOS DE OVIEDO SIGUEN ENCERRADOS

OVIEDO, 7. (Cifra). — Durante todo el día de hoy ha continuado el encierro voluntario de la totalidad de los médicos de plantilla del Hospital Psiquiátrico de Oviedo, en señal de solidaridad con sus colegas despedidos recientemente en Madrid.

Según han manifestado algunos portavoces de los

recluidos, piensan continuar en tal actitud hasta que no se readmita y reponga en sus anteriores puestos a sus compañeros madrileños.

Los médicos ovetenses recluidos continúan ejerciendo sus funciones profesionales con toda normalidad.

### UNOS 800 MEDICOS ESTAN RECLUIDOS

MADRID, 7. (Cifra). — Alrededor de 800 médicos de toda España se encuentran recluidos en protesta por la situación de sus compañeros de las clínicas psiquiátricas de la Ciudad Sanitaria Provincial «Francisco Franco», de Madrid, según informan fuentes allegada a estos hospitales.

En el hospital "Puerta de Hierro", de Madrid, hay actualmente 94 médicos encerrados, de los que 36 son médicos contratados y 60 residentes. En la clínica de La Concepción, de Madrid, unos 100. Hospital Psiquiátrico "Alonso Vega" de Madrid, hay siete médicos recluidos, así como 23 A.T.S. y dos asistentes sociales. En el Hospital Clínico de "San Carlos" perteneciente a la Facultad de Medicina de Madrid, 215 Gran Hospital de Madrid, 18. Hospital Psiquiátrico "Santa Isabel", de Leganés, 12. Instituto Mental de la Santa Cruz, de Barcelona, 11, además de 4 de personal auxiliar. En el Hospital Psiquiátrico "Toen", de Orense, 10. Hospital Psiquiátrico de Cienpueuelos, 13. Hospital Psiquiátrico de Oviedo, 33. Por último en la Ciudad Sanitaria Provincial "Francisco Franco", de Madrid, se encuentran recluidos unos 200.

Asimismo, en el Hospital de «La Santa Cruz y San Pablo», de Barcelona, se encuentra recluido un número no determinado de médicos en el pabellón denominado «Santa Victoria», así como personal auxiliar sanitario del mismo centro.

# SIGUE EL MISTERIO EN TORNO AL PARADERO DE LOS RESTOS DE EVA DUARTE

## AUNQUE TODO HACE SOSPECHAR QUE SIGUEN EN LA CASA DE PERON

MADRID, 7. (Cifra). — Continúa el misterio en torno al paradero de los restos de Eva Perón devueltos al ex-Presidente argentino Juan D. Perón el viernes pasado, aunque todo indica que dichos restos permanecen aún en la quinta «17 de Octubre», del barrio madrileño de «Puerta de Hierros».

Esta tarde pudo verse cómo un médico, vistiendo guardapolvo blanco y portando un maletín, ingresaba en la quinta. Durante toda la mañana, la calle Arroyofresno, sobre la que da la entrada trasera de la finca de Perón, estuvo cerrada al tránsito. La policía, que impidió con energía el paso de los automóviles por dicha arteria, adujo que "la calle está en reparaciones".

Sin embargo, en las primeras horas de la tarde Arroyofresno volvió a ser libre al tránsito y no se notaban huellas de reparación alguna en el pavimento.

Por otra parte, pudo apreciarse la presencia del profesor Pedro Ara, el embalsamador de los restos de Eva Perón, en el hotel «Monte Real» situado a poco más de doscientos metros del domicilio de Perón, y, posteriormente, en una finca situada a medio kilómetro de dicho hotel. El Doctor Ara, que se despedía en un «Citroën» «Pallas» blanco, se abstuvo de formular declaraciones a los periodistas.

En la piscina del hotel «Monte Real» se encuentran esta tarde Jorge Daniel Paladino, Secretario General del Movimiento Nacional Justicialista y los integrantes de la Delegación Sindical presidida por el dirigente metalúrgico Lorenzo Miguel. Contrariamente a lo anunciado, ni Paladino ni los sindicalistas fueron recibidos hoy —al menos hasta

el atardecer— por el ex-Presidente Perón.

### SALIDA DE DIRIGENTES ARGENTINOS

MADRID, 7. (Pyresa). — A las doce treinta de la noche de hoy han salido de Barajas con destino a Argentina los dirigentes sindicalistas Lorenzo Miguel, Secretario Metalúrgico, Víctor Calabro, Tesorero de los metalúrgicos, el Doctor Luis Longhi, abogado y José García, obrero metalúrgico.

Estos dirigentes han participado en la reunión que produjo la

unificación de los movimientos justicialistas, en la definitiva incorporación del «Grupo de los ocho».

El Secretario General Metalúrgico, Lorenzo Miguel, declaró a un redactor de Pyresa momentos antes de salir: «Nos vamos muy contentos porque hemos conversado con el General Perón, que ha pedido la adhesión de todos los trabajadores para fortalecer la Confederación General de Trabajo y así encarar los problemas argentinos».

Acudieron a despedir a los citados dirigentes, Jorge Daniel Paladino y el cantante Carlos Acuña.

## 34.117.623 PERSONAS POBLACION DE DERECHO EN ESPAÑA, A FINAL DE 1970

EN LA PROVINCIA BALEAR FIGURAN 532.946

MADRID, 7. (Cifra). — Se declaran oficiales las cifras de poblaciones de derecho y de hecho del censo de la población referido a treinta y uno de diciembre de mil novecientos setenta, según un decreto de la Presidencia de Gobierno que hoy inserta el «Boletín Oficial del Estado».

La presente disposición inserta un anexo del Instituto Nacional de Estadística sobre la población de las provincias españolas en 31 de diciembre de 1970, incluidas Ceuta, Melilla, Alhucemas, Chafarinas y Peñón de Vélez de La Gomera y Sahara. La población de derecho alcanza un total de 34.117.623, y la población de hecho, 34.032.801.

La población de las provincias de mayor densidad son: Barcelona, con 3.915.010 - 3.929.194; Madrid, 3.761.348 - 3.792.561; Valencia, 1.769.552 - 1.767.327; Sevilla, 1.336.669 - 1.327.190; Oviedo, 1.052.048 - 1.045.635; Vizcaya, 1.041.461 - 1.043.310, y La Coruña, con 1.030.745 - 1.004.188, de derecho y de hecho, respectivamente.

Baleares ocupa el décimo noveno lugar con 532.946 y 558.287. La población de las capitales de las provincias españolas en 31 de diciembre se elevan a un total de 11.946.099, de derecho; a 12.115.627, de hecho. De éstas el mayor número corresponde a Madrid, con 3.120.941 y 3.146.071 y a Barcelona, con 1.741.979 y 1.745.142. Después siguen Valencia, Sevilla, Zaragoza y Bilbao.

## FALLECIMIENTO REPENTINO EN ALEMANIA, DEL DR. NIETO ROQUE

### DESTACADO ESPECIALISTA EN MEDICINA ESPACIAL

BARCELONA, 7. (Cifra). — Uno de los más destacados especialistas en medicina espacial, ha fallecido en Alemania, informa el vespertino local «Telexpress».

Se trata del doctor Nieto Roque, Profesor de Medicina Aeroespacial de la Facultad de Medicina de Barcelona, quien se había desplazado a Nu-

remberg para pronunciar una conferencia en la «Sociedad Herman Overt», sobre la experiencia de soledad y desambianación que llevó a término el espeleólogo barcelonés Emilio Reyes en la Cueva de Chaves.

La última intervención pública del doctor Nieto Roque, que se recuerda fue con ocasión del fallecimiento de los tres cosmonautas rusos, exponiendo ante las cámaras de TVF la teoría, posteriormente demostrada, de que la muerte fue debida a un proceso de inadaptación al retorno a la gravedad terrestre.

La muerte del doctor Nieto Roque, según el citado periódico, se produjo de forma repentina.

107 BUQUES  
60 ACTORES  
MILES DE EXTRAS  
2 AÑOS DE RODAJE  
EN EL MAS ESPECTACULAR Y GRANDIOSO COMBATE NAVAL ENTRE DOS FLOTAS LLEVADO A LA PANTALLA en TODD-AO Y SONIDO ESTEREOFONICO



LA MAS GRANDE EPOPEYA NAVAL QUE REGISTRA LA HISTORIA

UNIVERSAL FILMS ESP. S.A. presenta a TOSHIRO MIFUNE

## LA BATALLA DEL JAPON

YUZO KAYAMA - HAROLT CONWAY - PETER dirigida por SEIJI MARUYAMA EASTMANCOLOR 70mm una producción TOHO COMPANY, LTD.



MAÑANA JUEVES

Hoy - grandioso éxito

# ¿QUIEN?

con Romy Schneider y Maurice Ronet

Y DE COMPLEMENTO:

«EL SECRETO DE SANTA VICTORIA»

con ANTHONY QUINN

## ULTIMA HORA DEPORTIVA

# DIONI FIRMA POR EL MALLORCA, SU CONTRATO ES POR UN AÑO

### GESTIONES CON UN CENTRO DELANTERO

Anoche llamamos telefónicamente al Presidente del Mallorca don José Fandos para que nos confirmara una información. Se nos había dicho que Dioni, el que fue interior bético, había firmado por el Mallorca. Y el señor Fandos nos lo confirmó. Efectivamente, hoy será presentado el contrato y la ficha a la Federación. Dioni es el autor de aquellos cuatro goles en el partido del Poblense. Dioni es al parecer un hombre aprovechable. A nosotros nos gustó. Claro que nos gustó junto a

«Chango» Díaz, ya veremos lo que ocurrirá ahora junto a otro centro delantero.

Ahora bien, también nos dijo el Presidente que había gestiones con un centro delantero. Veremos si llegan a feliz término.

Saso ha ido a Madrid para ver de arreglar definitivamente el asunto de Errandonea y de Doval. Es esperado hoy con noticias frescas. Mañana será otro día.

DIARIO **Baleares**

PASEO DE MALLORCA, 29-31 (EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA) APARTADO DE CORREOS, Nº 22

NUESTROS TELEFONOS

REDACCION ADMINISTRACION Y TALLERES	235940 (TRES LINEAS)
PUBLICIDAD	231177
SUSCRIPCIONES	235740
CIERRE	231177
DIRECCION	232186
ADMINISTRADOR	236382

LA SITUACION EN IRLANDA DEL NORTE

# EL MINISTRO BRITANICO DEL INTERIOR, MAUDLING, TOMARA LA PROXIMA INICIATIVA POLITICA EN ULSTER

LONDRES, 7. (Efe). — El Ministro del Interior, Reginald Maudling tomará la próxima iniciativa política en el Ulster, según ha afirmado el Primer Ministro del Eire, Jack Lynch, en unas declaraciones en Londres, posteriores a sus conversaciones con su colega británico Edward Heath.

«La misión de Maudling ahora —ha dicho Lynch— será la de establecer consultas personales con los líderes electos, incluyéndose en ellos a los representantes de la Iglesia. Estas consultas serán ampliadas por el Ministro británico a los representantes del actual Gobierno norirlandés. Lynch ha añadido que el objeto de esta nueva línea política es estudiar las necesidades de todos los grupos de opinión y religiosos de Irlanda del Norte, para que puedan tener una mayor representación proporcional en la administración de la provincia. «Esta ha sido siempre la aspiración del Eire —ha añadido Lynch—.

Lynch ha manifestado que a pesar de que el Primer Ministro británico Edward Heath mantenga que la República de Irlanda no tiene derecho a mezclarse en los asuntos del Ulster, él —Lynch— ha mantenido la validez de este derecho.

A pesar de reconocer esa diferencia de criterios, Lynch ha dicho que sus conversaciones con Heath no han sido un fracaso, sino que han producido constructivos resultados que se reflejarán en el futuro. «Edward Heath, al final, me ha afirmado que piensa en soluciones poli-

## EL IRA HA SUSPENDIDO TODAS LAS OPERACIONES EN ULSTER HASTA LA MEDIANOCHE DE HOY, MIERCOLES

### INCREDULIDAD EN STORMONT ANTE LAS DECLARACIONES DE LYNCH SOBRE LA «REUNIFICACION»

ticas más que en mantener las medidas de fuerza».

Ha terminado diciendo Lynch que la gestión directa del Ministro británico del Interior, es un primer paso esperanzador en la situación del Ulster.

#### ENTREVISTAS

#### DE MAUDLING

LONDRES, 7. (Efe). — El Ministro británico del Interior, Reginald Maudling se entrevistará con representantes del Gobierno de Irlanda del Norte y representantes de todas las comunidades de la provincia, incluidas la mayoría y minoría de la oposición política, se ha anunciado esta tarde oficialmente en Londres.

#### IRA: SUSPENSION

#### DE OPERACIONES

Belfast, 7. (Efe-Reuter). — El ala militante del Ira ha suspendido todas sus operaciones en Irlanda del Norte hasta la medianoche del miércoles, según informa un portavoz del Ejército

La noticia de la suspensión se dio en un comunicado emitido por el IRA para asegurar que sus soldados no son responsables de la muerte de la niña de 14 años de edad, sucedida en el intercambio de disparos mantenido entre el Ejército y francotiradores en Londonderry.

El portavoz ha dicho que ninguno de sus soldados había participado en los incidentes de anoche «aunque estamos en constante estado de alerta».

#### REACCION DE «INCREDULIDAD» EN STORMONT,

#### ANTE LAS DECLARACIONES DE LYNCH

Belfast, Irlanda del Norte, 7. (Efe). — Las declaraciones hechas esta tarde en Londres por el Primer Ministro del Eire, Jack Lynch, en el sentido de que la reunificación de Irlanda era el único medio de solucionar la cri-

sis del Ulster, han sido recibidas con «incredulidad» en círculos gubernamentales de Belfast, afirman fuentes bien informadas en esta capital.

Según las mismas fuentes, el Gobierno del Ulster, considera las sugerencias de Lynch como «poco realistas» y «prueba de una absoluta falta de entendimiento de la situación».

Añadiendo que «la gran mayoría del pueblo de Irlanda del Norte se opone decididamente a la reunificación».

## La muerte separa al matrimonio más viejo de Francia

PARIS, 7. (Efe). — Después de 77 años de vida conyugal, el matrimonio Viconte «el más viejo de Francia», acaba de deshacerse por muerte de la esposa a los 96 años de edad. El marido, Juleo, quedó viudo, con un año menos que su difunta esposa, en la pintoresca localidad atlántica de Honfleur.

## Un pescador pescó un jabalí... vivo

PARIS, 7. (Efe). — Un jabalí vivo, de 35 kilos de peso, es la extraña captura realizada hoy por un pescador de Lavandou, en la costa Mediterránea, cuando recogió sus redes, que había echado a una milla de la costa. El animal, al parecer, se había lanzado al mar, probablemente para escapar de algún peligro, desde la zona boscosa de esta costa en la provincia de Var y llegó a nado hasta el lugar donde el pescador, Louis Vitello, había echado sus redes.

### NUEVA YORK

# LA IDEA DEL DOCTOR KENNETH CLARK ES PERFECTAMENTE INUTIL

## LOS MALES DE LA HUMANIDAD, NO PUEDEN SER CURADOS CON UNA PILDORA PSICOLOGICA

### Así opinan cuatro eminentes psicólogos convocados urgentemente por el Dr. Karl

NUEVA YORK, 7. — (Del corresponsal de Pyresa, GUY BUENO). — El sábado pasado, el Doctor Kenneth Clark, Presidente de la Asociación Americana de Psicología, propuso ante la reunión anual de su agrupación que se suministrase a los líderes del mundo una píldora especial (que aun debería ser inventada) a fin de reducir sus eventuales veleidades belicosas impidiendo así que, en un mundo amenazado por la bomba termonuclear, el poder de que disfrutaran pudiera ser empleado para conducir a sus pueblos por veredas «inhumanas y carentes de ética».

En el supuesto de que una píldora pudiera tener tan afortunado resultado, aun quedaba planteada sin embargo, la decisiva pregunta para la que el Doctor Clark no tenía respuesta: ¿Quién le colocaría el cascabel al gato? es decir, ¿quién podría suministrar tan eficaz píldora a un líder todopoderoso con propensiones agresivas?

Mas he aquí que cuatro eminentes psicólogos americanos se han enfrentado hoy en una conferencia de prensa urgentemente convocada con su distinguido colega y presidente, declarando «al górgicamente discrepar de «la tesis de que los males de la sociedad pueda ser curados con una píldora psico-

lógica», con otras palabras que incluso si se lograse colocar el cascabel al gato, éste seguiría comiéndose los ratones a su antojo. CONTROVERSIA CIENTIFICA

El Doctor Karl Pribram, neurofisiólogo de la Universidad de Stanford —uno de los cuatro distinguidos doctores que discrepan de la tesis del Doctor Clark— asegura por lo demás que una píldora sería inútil e incluso superflua ya que —dice— «el cerebro normal es hermoso... no existe en él una fuerza animal endemoniada que requiera un tratamiento químico». Por su parte, el Doctor Herbert Kelman, profesor de ética social de la Universidad de Harvard, insiste en que los abusos del poder que el Doctor Clark deseaba eliminar químicamente no tienen sus raíces en el cerebro sino en las instituciones, por lo que no pueden ser eliminados «manipulando sencillamente la mente de los individuos».

La controversia entre tan eminentes hombres de ciencia no ha dejado de causar cierta perplejidad entre el común de los mortales. Si la píldora no vale, ¿y si el cerebro humano «normal» es realmente tan «hermoso» como asegura el Doctor Pribram, ¿cómo explicar entonces los posibles abusos del poder y sobre todo como ponerles remedio?

### ORIENTE MEDIO

## LOS GUERRILLEROS PALESTINOS ACEPTAN ASISTIR A UNA REUNION PARA RECONCILIARSE CON EL GOBIERNO JORDANO

### EL PRIMER MINISTRO DEL YEMEN MATA A UN FOTOGRAFO DURANTE UNA DISCUSION

AMMAN, 7. (Efe-Reuter). — Los guerrilleros palestinos han convenido asistir a una reunión de reconciliación en Yedah con los representantes del Gobierno Jordano, se informa hoy en Amman.

Riad Miflah, jefe de la parte jordana en las conversaciones propuestas, dijo que el Gobierno saudista informó anoche a Jordania que el Movimiento guerrillero había acordado asistir a la conferencia, que ha sido aplazada ya dos veces.

Miflah manifestó que saldría hacia Yedah al frente de una delegación durante la tarde de hoy, a fin de asistir a la reunión.

BEIRUT, 7. (Efe Upi). — El Primer Ministro yemení, Teniente General Hassan Al Adri ha dimitido de su cargo tras haber dado muerte a un fotógrafo local durante una discusión que dio comienzo cuando se cruzaron sus líneas telefónicas, informa hoy la agencia de noticias egipcia

Oriente Medio en un despacho procedente de Sana.

El informe de la agencia ha constituido la primera confirmación oficial de la capital yemení de informaciones llegadas anteriormente de Beirut a través de la agencia de noticias iraquí y del periódico Al Nahar de dicha capital.

Adri, que también era Comandante en Jefe de las fuerzas armadas, llegó a Beirut la semana pasada antes de que se diera a conocer la noticia de su dimisión y del asesinato por él mismo cometido. Ayer salió en viaje turístico a las Montañas libanesas sin hacer comentario alguno sobre las informaciones recibidas al respecto.

Según la agencia egipcia, el incidente comenzó al cruzarse las líneas telefónicas entre la oficina de Adri y la de un fotógrafo local. Alí Al Jazaery. Ambos comenzaron a insultarse mutuamente.

Añade la agencia que Adri averiguó el nombre del fotógrafo, lo citó a comparecer en su oficina del Ministerio de Comunicaciones donde le dio muerte, pese a haberle suplicado clemencia la víctima.

El Comité consultivo yemení celebró una reunión de emergencia en la que algunos de sus miembros pidieron el procesamiento de Adri, pero se le autorizó a dimitir de su cargo y abandonar el país, especifica la agencia.

Muchos observadores políticos consideraban a Adri, de 55 años como «el hombre fuerte» de la República del Yemen.

En los últimos años formó parte repetidamente de los nuevos gabinetes constituidos tras las crisis importantes.

# PISOS DE 2, 3 Y 4 HABITACIONES

## "PARQUE LOS ALMENDROS"

(SON RAPIÑA)

PRECIOS DESDE **445.000' - PTAS.**

ENTRADA DESDE **18.000' - PTAS.**

**11 AÑOS FACILIDADES DE PAGO**

**20 AÑOS SIN CONTRIBUCION**

A POCOS MINUTOS DEL BORNE ■ BUENOS SERVICIOS DE AUTOBUS ■ GRANDES VIALES Y APARCAMIENTOS ■ VISTAS SOBRE PALMA Y BAHIA ■ CENTRO COMERCIAL ■ ESCUELA, IGLESIA Y ZONA DEPORTIVA ■ ACABADOS DE BUENA CALIDAD ■ SIN ASCENSOR NI PORTERIA.

PROMOTOR: INMOBILIARIA CONSTRUCTORA MALLORQUINA, S. A.

INGRESOS EN CTA. ESPECIAL N.º 112.17º DE BANCA MARCH

AVALISTA: COMPANIA ESPAÑOLA DE SEGUROS DE CREDITO Y CAUCION

VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL

GRUPO PRIMERO — EXPTE. PM — GI 3.001 · 70

LICENCIA MUNICIPAL DE OBRAS DEL 27 DE FEBRERO DE 1971

VISITE PISO PILOTO EN LA URBANIZACION TODOS LOS DIAS INCLUSO FESTIVOS

O CONSULTENOS

## Oliver maleu

Avda. Jaime III, 137 - Tel. 210640

### EL PRECIO DE LA SUSCRIPCION A «BALEARES»

Como bien saben nuestros lectores, el precio del ejemplar de los periódicos españoles es, desde el día 24 de este mes, de cinco pesetas los días laborables y seis los domingos. Esta subida lógicamente tiene que llevar consigo la elevación de precio de la suscripción que a partir del día 1 de septiembre, será de 135 pesetas.

# LLAMADA URGENTE A D. JUAN JOSE GOMEZ TORO

## DEBE PONERSE AL HABLA CON LA B.I.C. DE PALMA

El Departamento de la Brigada de Investigación Criminal palmeana nos solicita hagamos una llamada a don Juan José Gómez Toro, chófer, de 26 años de edad, natural de Murcia al que se supone en nuestra ciudad o en la isla, invitándole a que con la máxima urgencia se ponga en contacto telefónico con la B.I.C. —225593— para informarle de un asunto de índole familiar. Desde Murcia interesa la localización de don Juan José su hermano José María.

Si alguno de nuestros lectores conoce al interesado, le rogamos le haga llegar esta llamada.

# UNA SEÑORA QUEDO EMPOTRADA EN EL WATER

## Los bomberos tuvieron que romper el artillugio a martillazos, no sin antes quitarse cortesmente el casco

LONDRES, 7. (Efe-Upi). — Mientras los vaqueros de una producción cinematográfica mantenían un intenso tiroteo, una señora vivía su propio drama en el tocador de señoras. Al sentarse para satisfacer una necesidad fisiológica quedó inexplicablemente empotrada en el artefacto sanitario. Todos cuantos esfuerzos realizó para liberarse, fueron vanos.

La encargada de los lavabos, respondiendo a las llamadas de ayuda de la señora, no pudo liberar a ésta de su incómoda posición por lo que fue en busca del director del cine y un acomodador, que tampoco tuvieron éxito.

Se llamó a una ambulancia, pero sus ocupantes tampoco pudieron extraer a la citada señora, que ya se encontraba al borde de la desesperación.

Finalmente, llegaron los bomberos y rompieron a martillazos el objeto que estaba causando indeseables tribulaciones a la pobre señora.

El jefe de los bomberos aconsejó a sus hombres que se quitasen cortesmente el casco antes de penetrar en el recinto donde la señora había quedado apresada.

## ZARAGOZA

# EL AYUNTAMIENTO DERRIBARA 604 VIVIENDAS RECIEN CONSTRUIDAS

## POR NEGAR LA LICENCIA DE OBRAS

Zaragoza, 7. (Cifra). — Seiscientos cuatro viviendas recién construidas en la calle de Barcelona, de la barriada de Delicias, adquiridas en su mayoría por familias humildes, van a ser derribadas por el Ayuntamiento que niega la licencia de obras mientras tanto no se apruebe el plan general de ordenación urbana de la ciudad.

Estas viviendas han sido construidas por la empresa "Cinca S.A." que adquirió los terrenos por algo más de 34 millones de pesetas, basándose en un acuerdo municipal de 8 de agosto de 1968 que aprobaba la ordenación de la manzana correspondiente. Los pisos fueron inmediatamente vendidos casi en su totalidad con una entrada de diez mil pesetas.

Cuando las obras estaban muy adelantadas, llegó la primera orden municipal de paralización. Se puso el asunto en manos de los Tribunales, mientras proseguía la edificación hasta realizar una inversión aproximada a los ciento cuarenta millones de pesetas.

Finalmente ha llegado la decisión del Ayuntamiento de proceder al derribo de lo construido por no estar aún aprobado el mencionado plan de urbanización.

# Intentaron asesinar al Embajador U.S.A. en Camboya

## FUE LANZADA CONTRA SU COCHE UNA BICICLETA CARGADA DE EXPLOSIVOS

PNOM-PENH (Camboya). — Un intento de asesinato fue realizado hoy sin éxito, contra el Embajador estadounidense en Camboya, Enoy Swank.

Un portavoz norteamericano manifestó que una bicicleta provista de una carga de explosivos fue lanzada contra el coche del Embajador por un desconocido, cuando Swank se dirigía a la Embajada desde su residencia.

La bicicleta, que llevaba adosada una carga explosiva de cinco kilos, no alcanzó al vehículo del Embajador, y no se produjo explosión.

El portavoz manifestó que el Embajador no notó el incidente.

LIEJA (Bélgica). — Cuatro sacos que contenían 5.400.000 francos belgas, fueron robados hoy por tres individuos armados en la ciudad belga de Lieja.

La operación se desarrolló ante el edificio de una firma comercial la cual iba destinado el dinero. Los atracadores, armados con pistolas, se acercaron a un furgón blindado en el que, desde el Banco a la empresa, había sido trasladado el dinero, en el momento en que el chófer del furgón abría la portezuela trasera del mismo.

Obtenido el botín, los atracadores se dieron a la fuga en un automóvil "Fiat" que, poco después, entraba en colisión con otro automóvil, pese a lo cual prosiguió su camino.

BUENOS AIRES. — Leonardo Borajo, español, de 65 años, se suicidó en su casa, clavándose una daga en el corazón.

Según parece, Borajo padecía gangrena en ambas piernas desde hace algún tiempo y temía que tuvieran que amputárselas.

TUCUMAN (Argentina). — Cuatro de los extremistas que ayer se fugaron del penal de Villa Urquiza, después de dar muerte a seis guardianes del mismo, fueron detenidos esta madrugada. Uno de los detenidos sufre una herida de bala en una pierna, aunque no de gravedad.

ROSARIO (Argentina). — Una mujer y tres hombres fuertemente armados, pertenecientes a las autodenominadas "fuerzas armadas de liberación" atacaron una oficina recaudatoria de impuestos municipales de esta localidad, de donde se llevaron nueve millones de pesos. Los asaltantes penetraron anoche en el domicilio del jefe de la citada dependencia oficial, José Ramón Suárez, al que obligaron a que les acompañara a la oficina recaudatoria.

Una vez cometido el asalto, dejaron a Suárez en libertad y huyeron con rumbo desconocido, no sin antes pintar en las paredes lemas alusivos a la organización clandestina.

## SIETE PERSONAS

### MUERTAS AL DESPLO.

### MARSE UNA TORRE DE

### TELEVISION

ST. PAUL (Minnesota, EE.UU.) 7. (Efe-Reuter). — Siete obreros resultaron muertos hoy y otros dos heridos al desplomarse una torre de televisión de cuatrocientos cuatro metros de altura que estaba a punto de ser terminada. La policía ha declarado que los obreros muertos trabajaban en lo alto de la torre. Los dos heridos se encontraban en un edificio emplazado en la base de la estructura, situada en el suburbio de Shore View, al norte de St. Paul.

Tres emisoras comerciales de televisión, que habían estado transmitiendo por antenas provisionales colocadas a una altura de 335 metros quedaron cortadas durante hora y media. No se sabe todavía la causa de la caída de la torre.

## BARCELONA

# ESPECTACULAR TIROTEO DE DOS FAMILIAS DE GITANOS EN LOS PASILLOS DEL JUZGADO

## SACERDOTE ATRACADO EN PLENA CALLE

BARCELONA, 7. (Pyresa). — Esta mañana se ha producido un grave incidente en los pasillos de los Juzgados de esta ciudad.

Dos familias de gitanos, los «Alunda» y los «Montero», rivales desde hace muchos años y que hace poco tiempo mantuvieron una enconada riña en el Campo de la Bota, han mantenido hoy un espectacular tiroteo en los Juzgados barceloneses.

La agresión la inició Eugenio Montero, que disparó con un revólver contra Pedro Alunda, al que hirió de gravedad, siendo preciso su traslado al Centro Médico Municipal de Urgencia. Tras este disparo, los restantes miembros de ambas familias se liaron en una verdadera batalla campal, tras la cual huyeron en unos coches que tenían aparcados frente al edificio municipal.

El encuentro entre estas bandas de gitanos se debe a la denuncia que días atrás presentó Antonio Ugal Alunda contra Eugenio Alunda Montero, por agresión con arma de fuego.

## ATRACO A UN SACERDOTE

BARCELONA, 7. (Pyresa). — El Reverendo Antonio Aliate Calzada, Vicario de la Iglesia de San Odón, ha sido atracado por dos jóvenes la pasada noche, en plena vía pública.

Los asaltantes eran dos muchachos que tras seguir durante unos metros en un vehículo «Seat 1430», blanco, al citado sacerdote, se aparearon de él, le salieron al paso y amenazándole con sendas navajas le robaron un reloj, valorado en cinco mil pesetas, y un portamonedas conteniendo doscientas pesetas.

El Padre Aliate tuvo tiempo de tomar la matrícula del automóvil y observar que uno de los asaltantes era un «hippy» con una gran

cadena al cuello. Con estos datos se presentó en la Comisaría de Policía más cercana para denunciar el hecho.

Hasta el momento no han podido ser detenidos los asaltantes.

## ATACADORES

GERONA, 7. (Cifra). — Dos enmascarados, de unos veinte años de edad, por su complexión, esgrimiendo sendas pistolas, no se sabe si verdaderas o de juguete, han intentado atracar una gasolinera de Bañolas. El vigilante de turno de la estación de servicio, al verse amenazado dio fuertes gritos que pusieron en fuga a los presuntos atracadores.

Se sospecha que esos dos jóvenes son los mismos que lograron por el mismo procedimiento robar 1.800 pts. en metálico de una gasolinera sita en la carretera de Gerona a Bañolas.

## COLISION EN LA MAR

SANTA EUGENIA DE RIVEIRA, (La Coruña), 7. (Cifra). — Un mercante ha chocado contra un pesquero portugués, a la altura de Finisterre. El pesquero se hundió a los pocos momentos.

Los veinte tripulantes del pesquero «Paulo Joan», abordado por el mercante danés «Spurven», se encuentran sin novedad a su llegada a Vigo, a donde llegaron a bordo del «Spurven».

Los tripulantes del pesquero portugués han manifestado que desconocen las causas del accidente. Manifestaron que hicieron sonar la sirena cuando vieron que el mercante se dirigía hacia ellos y suponen que no funcionó debidamente el piloto automático del mercante. El «Spurven» dio remolque al pesquero «Paulo Joan», pero la abertura que éste sufría en el casco metió dentro mucha agua y se hundió.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Don Antonio Yarza de San Pedro

MEDICO-OCULISTA  
QUE FALLECIO EN LA PAZ DEL SEÑOR EL DIA 6 DE LOS CORRIENTES

E. P. D.

Sus afligidos: esposa, Josefina Colomar; hijos María del Pilar, María Antonia, Antonio, Rosario y José; hijos políticos Joaquín Mesquida, Manuel Rivas, María Isabel Mayol y María Teresa Camín; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia al participar tan sensible pérdida ruegan a sus amistades le tengan presente en sus oraciones y suplican su asistencia al funeral que se celebrará en la parroquial iglesia de San Jaime, mañana día 9 a las 11 horas. No se invita particularmente.

El duelo se despide en la Iglesia.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Doña ISABEL PIZA BIBILONI

(VDA. DE JAIME COMPANY BOVER)

QUE FALLECIO AYER A LA EDAD DE 54 AÑOS, EN PALMA, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Sus afligidos hijos Paquita y Juan; hijo político Andrés Roig Pol; hermanos Bárbara (ahijada), Margarita, Antonia Gaspar y Catalina (ausente); hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos, tíos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar hoy día 8 a las 20.30 horas en la iglesia parroquial del Sagrado Corazón (Hostalets), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C./ Juan Burgues Zaforteza, 63, bajos.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

PREGUEU A DEU EN CARITAT PER L'ANIMA DE

## ANTONIA DAVIU BIBILONI

MORTA AHIR DIA 7 A BUNYOLA, A L'EDAT DE 57 ANYS, HAVENT REBUT ELS SANTIS AUXILIS ESPIRITUALS.

D. E. P.

El seu espós Josep, filla Miquela, germans, cunyads, nebots, oncles, cosins i demés familia, al participar-ho a les seves amistats us preguen una oració pel seu descens i l'assistència al funeral que's celebrará avui matí a les 11, a la parroquia de Sant Mateu de Bunyola, per lo que us quedarán sumament agraits.

Casa mortuoria: Sant Pere, 28, (Bunyola).

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Doña Margarita Serra Coll

(VDA. DE JUAN GARCIAS EX-COLONO DEL HUERTO CANET)

QUE FALLECIO AYER, DIA 7 A LA EDAD DE 90 AÑOS, EN PALMA DE MALLORCA HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Sus afligidos hijos Margarita, Juan, Martín, Bernardo, Apolonia y Francisco; hijos políticos Jaime Trias, Magdalena, María, Ana y María y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral hoy día 8 a las 19 horas en la parroquia de la Santísima Trinidad, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Miguel Santandreu, 81.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

# Agenda del LECTOR

## Radio

**RADIO JUVENTUD**  
**LA VOZ DE BALEARES**  
(O.M. y F.M.)  
**PROGRAMA PARA HOY**

7,55: Apertura. Lectura de programas; 8: Primera cita; 8,55: Los días tienen su historia; 9,05: Pórtico español; 9,30: Escaparate de novedades; 9,40: Recuerdos musicales; 10,05: Las Horas contadas; 10,20: Una canción de amor; 10,30: Radio Club del Oyente; 11,00: Play Time; 11,30: Operación felicidad; 12,00: Angelus, oración del siglo XX, noticiario de actualidad; 12,05 Club Mediodía; 12,30: Voces de Hispanoamérica; 13,05: Aperitivo musical; 13,30: Radio Diario; 14,10: El deporte al día; 14,30: Servicio informativo de R. N. E.; 15,00: Mensaje de amistad; 15,30: Lluvia de estrellas; 16,00: Musical Chez Nous; 16,30: Promoción; 17,00: Borsalino; 17,30: Cantan ellas; 17,45: Minutos selectos; 18,00: Tú, yo y la música; 18,35: Auto-Radio; 18,40: La Ballena Alegre; 19,00: Programa sueco; 19,30: Panorama alemán; 20,00: Cupón pro ciegos; 20,10: Mini programa; 20,15: Desfile de orquestas; 20,45: Una voz en la noche; 21,0: Catorce aciertos; 21,15: Iglesia siglo XX; 21,30: Últimos éxitos; 22,00: Servicio informativo de R. N. E.; 22,30: Melodías de siempre; 23,00: Quince por cinco; 24,00: Romántico 71; 1,00: Despedida y cierre de la emisión.  
F.M. 88,8 megaciclos.  
19: Programa en Sueco; 19,30: Panorama Alemán.

### RADIO POPULAR DE MALLORCA

Programa en O.M. 1268 kilociclos  
Programa para hoy

7,00: Apertura; 7,15: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 8,00: Información Nacional; 8,30: Silbando al trabajar; 9,00: La melodía de hoy; 9,05: Fotos Simón; 9,10: Minutos musicales; 9,15: Platero; 9,20: Boletín Meteorológico; 9,30: Studio Alemán; 10,30: Telemúsica; 11,00: Te habla una mujer; 11,33: Impacto Pamoma; 12,00: Angelus; 12,03: Coperma; 12,08: Festival Juventud-71; 13,00: Este tiempo nuestro, por Manuel Martín Ferrán; 13,30: Písa; 14,00: Buenas tardes, Baleares. Información Nacional; 15,30: Transmite Radio Popular; 15,40: Nuestra amiga música; 13,00: Discoquiniela; 16,30: Hit Mallorca; 17,00: Entre amigos; 17,45: Ventana al mundo; 17,55: Transmite Radio Popular; 18,00: Información Nacional; 18,05: Archivo musical; 18,30: Estudio Alemán; 19,35: La hora de los niños; 20,00: Sorteo Cupón Pro-Ciegos; 20,05: Información Nacional; 20,10: Nueva dimensión; 21,00: Información Nacional; 21,05: La iglesia siglo XX; 21,20: Meridiano del Borne; 21,55: Boletín Meteorológico. Transmite Radio Popular; 22,00: Información Nacional; 22,30: Zarzuela; 23,55: Palabras para el silencio; 24,00: Información Nacional; 0,10: Amigos en la noche; 2,00: Cierre de la estación.  
Frecuencia Modulada de 97,5 Megaciclos

7,00: Apertura en simultáneo con Onda Media; 8,30: Programa en danés; 9,00: Programa en sueco; 10,00: Radio France; 10,30: Estudio 4; Musical F. M.; 11,3: Emisión simultánea con Onda Media; 13,00: Radio France; 13,15: Emisión simultánea con Onda Media; 18,30: Programa en danés; 19,00: Programa en sueco; 19,30: Radio France; 19,45: Música en la tarde; 20,00: Radio International. Emisión en inglés; 20,45: Emisión simultánea con Onda Media.

### RADIO MALLORCA

Programa para hoy

Sólo F. M.  
16,00: Musical FM; 19,00: The Riki Lash Lazzar Show.  
Ondas Media y F. M.:  
7,00: Apertura. Música al despertar; 7,20: Santo Rosario y noticiario católico; 7,57: Matinal Ser; 9,35: Paco Ruiz; 10,00: Radiopop; 11,55: Servicio Meteorológico Nacional; 12,00: Angelus; 12,30: Mediodía Ser; 13,10: Pasarela; 13,50: Hoja de calendario; 14,00: Hora exacta. Palma hoy; 14,05: Ritmo atrévete; 14,10: Su quiniela, por favor; 14,30: Radio Nacional. Información local. Carteleras; 15,10: Discotrés; 16,00: Shang-Hai Hotel. Galería breve; 16,30: Historias extrañas; 17,00: Resurrección. Galería breve; 17,30: La calle del amor prohibido; 18,00: Musical Ser. Galería breve: Moda 71; 18,30: Las enemigas; 19,00: Yo soy aquel. Galería breve; 19,30: Catorce aciertos; 20,00: Hora exacta. Santoral para mañana, Matilde, Perico y Periquin; 20,15: Novedades; 21,00: Renata Tarragó, guitarra; 21,30: Música actual; 22,00: Radio Nacional. Cotizaciones: 22,30: Sinfonía escocesa (Mendelshon); 23,00: Programas de verano; 24,00: Mallorca: hora cero; 1,00: Programas para mañana y cierre.

## Farmacias

(De 9 mañana a 10 noche)  
Alemany, Tomás Rullán, 102 (Son Gotleu). Tel. 273065; Canals, Avenida Alejandro Rosselló, 71. Tel. 226817; Carrió, Plaza Hornabeque, 10, Teléfono 231036; (\*) Castañer, Plaza Pio XII, 11. Tel. 211534; Esteva, Andrea Doria, 92. Teléfono 230322; Fornés, Bolsería, 1 (final calle Colón). Tel. 212242; (\*) Grimalt, Héroes de Manacor, 178. Tel. 271490; Lladó, Aragón, 416 (Ca n Capas). Teléfono 274141; (\*) Morell, Lluís, 28. Tel. 211564; Roca, Cal-

vo Sotelo, 748 (San Agustín). Tel. 232031; Sastre, Fray Luis Jaume, 168. Tel. 251457; Sbert, Conquista, 4 (final calle San Miguel). Tel. 221425; Soler Gayá, Carr. Arenal, 300 (Las Maravillas). Tel. 262668; Solivellas, San Magín, 114 (Santa Catalina). Tel. 231828.

(Abierta de 10 noche a 9 mañana)  
\* Nadal, Plaza de Cort, 2.  
(Abiertas hasta las 12 de la noche)

Grimalt, Héroes de Manacor, 178.  
Lloca, Calvo Sotelo, 748. (San Agustín).

(\*) Tienen servicio de oxígeno

## Televisión

### PRIMERA CADENA

#### SOBREMESA:

1,45: Carta de ajuste.  
2,00: Apertura y presentación.  
2,02: Sobre la marcha.  
3,00: Noticias a las tres.  
3,25: Aquí está Lucy.  
Hoy: «Noche de fantasmas»  
3,50: Con vosotros.  
4,50: Despedida y cierre

#### FARDE:

7,15: Carta de ajuste  
7,30: Apertura y presentación.  
7,35: Como es y como se hace.  
8,00: Dibujos animados.  
8,10: Buenas tardes.

#### NOCHE:

9,00: Novela.  
9,30: Telediario.  
10,00: Voces de Oro.  
11,00: Ironside.  
12,00: Veinticuatro horas.  
0,20: Despedida y cierre.

### UHF

8,00: Carta de ajuste.  
8,30: Presentación y avances  
8,32: Bugs Bunny.  
9,00: Aventura del Jazz.  
9,30: Telediario.  
10,00: El prisionero.  
10,55: Silencio, por favor.  
11,25: Grandes intérpretes.  
11,55 Última imagen.

## El tiempo

**PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL**  
Una línea de tormentas, se desplaza lentamente hacia el Mediterráneo; por la tarde, ha-

brá aumento de la nubosidad y al final del día las tormentas pueden alcanzar la zona de Baleares. Buena mar, empeorando a marejadilla de Levante y posteriormente a marejada.

### OBSERVACIONES

Humedad relativa: 76 x 100.  
Insolación: 6 h. 45 m.

## CAPITALIZADORA CLAVIJO S.A.

BARCELONA: Fernando 34  
Delegación para BALEARES:  
Pza. Sta. Eulalia, 24. 3.ª - 1.ª - Tel.: 211509 - PALMA  
**RESULTADOS DEL PRIMER SORTEO DEL PRESENTE MES DE LA LOTERIA NACIONAL**

### Primer Premio

Núm. 19.357

4 últimas cifras del 1er. Premio: **9.357**  
Símbolo para el cobro anticipado en efectivo del capital nominal y capitales adicionales de las Series 10/15, 15/20, 20/20 y Educacional 14/22:  
3 últimas cifras del 1er. Premio: **357**

Cupon de **569**

OTRO EXITO...  
EXITO EXTRAORDINARIO...  
EXITO FABULOSO...

de **SALA Rivalte**  
REFRIGERADA  
**2.ª SEMANA TRIUNFAL**



WALT DISNEY

La Dama y el Vagabundo

CINEMASCOPE

¡ENCANTA A LOS PEQUEROS!  
¡DELEITA A LOS MAYORES!

En el mismo programa

**EL MISTERIO DE LAS NARANJAS AZULES**  
COLOR

VUELVE... CON TODOS LOS HONORES



Walt Disney PRODUCTIONS

**BAMBI**  
TECHNICOLOR®



¡Un verdadero regalo para la vista y los oídos!  
Un espectáculo de maravilla para los públicos de todas las edades

DESDE EL PROXIMO VIERNES

METROPOLITAN PALACE

REFRIGERADO

...Y EN EL MISMO PROGRAMA

OPERACION PLUS ULTRA

HOY Y MAÑANA - ULTIMOS DIAS

FORMULA 1 - POR TECHO LAS ESTRELLAS

## CAMBIOS DE BOLSA

Del día 7 Septiembre de 1971

### BOLSA DE BILBAO

Acciones: B. de Bilbao, 872; Banco Industrial de Bilbao, 570; B. de Vizcaya, 800; Elec. de Viesgo, 216; Iberduero, 286; Naviera Aznar, 128; Nitratos de Castilla, 173; La Papelera Española, 137; SEFANTRO, 156; Seguros Aurota, 2.000; Altos Hornos de Vizcaya, 95; Babcock & Wilcox, 85; Indus. Asturiana Santa Barbara, 64.50.

### BOLSA DE MADRID

Acciones: Banco Exterior de España, 381; Banco Central, 968; Banco Español de Crédito, 743; Banco Hispano Americano, 743; Hidroeléctrica Española, 235.50; Sevillana de Electricidad, 228.25; Unión Eléctrica Madrileña, 217.50; El Águila, S.A. Fábrica de Cervezas, 294; Sdad. Gral. Azucarera de España, 150; M-nero Siderometalúrgica de Ponferrada, 170; CAMPSA, 375; Tabacalera, S.A., 355; Unión Española de Explosivos, 266; Hidro-Nitro Española, 149; Cia. Española de Petróleos, 379.50; Cia. Telefónica Nacional de España, 295.50; SNIACE, 151.50.

### BOLSA DE BARCELONA

Acciones: F.E.C.S.A., 231; Sdad. Gral. Aguas de Barcelona, 286; Catalana de Gas y Electricidad, 200; CROS, S.A., 185; Ssa. Española Carburos Metálicos, 465; Fomento de Obras y Construcciones, 480; Moto, Ibérica, S.A., 165; Maquinista Terrestre y Marítima, 183; Industrias Agrícolas, 285; Tabacos de Filipinas, 136.

MESA DE REDACCION a DOBLE PAGINA

BUENOS DIAS

HACER Y DESHACER LAS VACACIONES

MAPA ARRIBA, LOS VERDES CAMPOS

SALTAR de la Mallorca, agobiada de gente y de calor, al norte de la península —Santander, Bilbao...— es una pura delicia. Viaje con premio. El premio de la lluvia, mansa, pero no gorda, que te va cayendo encima y tú la dejas caer.

—Está usted empapado, me ha dicho el taxista. —Es un gusto estar empapado. Vengo de la sequía.

No había vuelto por el norte, ¿desde cuándo? Hace tantos años que ya no sé donde situarlos, en qué época de mi vivir. ¿Era todavía soldado? ¿Estaba casado y esperábamos ya prole? ¿Llevaba barba y tenía una novia asturiana? ¿Estaba escribiendo una novela o no escribía nada y me dedicaba a caminar por el país, encantado de mis descubrimientos?

También las vacaciones te hacen perder el calendario. Es difícil saber si estás en lunes o si es sábado. Todo tiene un poco de aire de un mediodía de domingo, con el verano declinando, y con voces amigas, añoradas voces amigas, a tu alrededor. Sin calendario, la vida adquiere un punto de capricho y de libertad muy jugosos. Como los verdes de los parques santanderinos.

El taxista, a quien le he pedido que me llevara hasta la ciudad vieja, me va explicando:

—Pues yo no tendré vacaciones este verano. Y no las tendré porque las tienen los demás.

—Los demás compañeros... —No, mis hijos. Tengo una hija casada en Francia y ahora ha venido a pasar una quincena con sus crios, y antes, en julio vino mi hijo, el mayor, casado en Alemania, con los hijos también.

—Es usted un abuelo internacional, vaya.

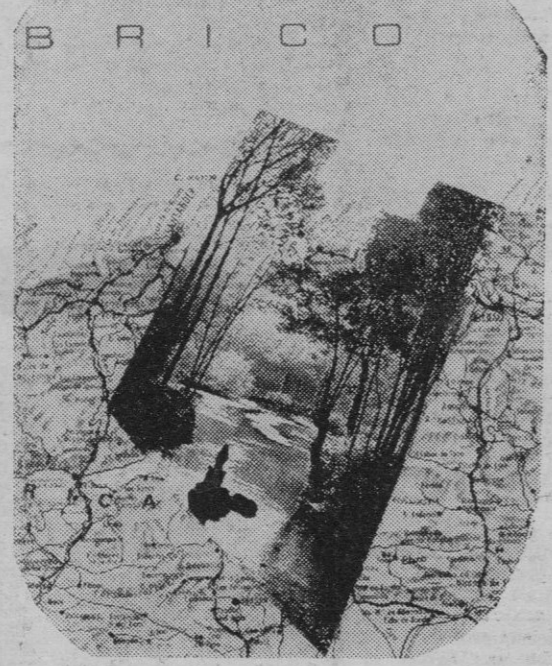
—Ya puede decirlo.

—¿Usted es de aquí?, sigue preguntándole. —No, soy de Madrid, pero me casé con una montañesa y quisiera que no, para acá me trajo. No hice mal, no. La casita que tenemos aquí no la podría tener en Madrid.

Me compañero me lo ha acabado de contar todo en una taberna, donde hemos hecho un alto. El está contento de trabajar estos meses, y el trabajo tampoco mata, porque así puede ofrecerles a sus hijos, el alemán y la francesa, dice, casa y

mesa y hasta alguna fineza para los nietos.

—Ellos siempre se traen cosas para mí y para la mujer, regalos y alguna pija: una pipa, tabaco rubio y algún vestido para la montañesa, pero lo bonito es que tengan mesa puesta y que no les falte nada en casa, el tiempo que estén. Todos mis nietos habla español, pero el marido de la «francesa», que es un infeliz, un buenazo, no ha querido aprenderlo. En la mesa nos reímos. Cuando no se entera de alguna cosa, mi hija, que es muy salada, dice: «Que se chinché el franchise y que



aprenda, que tiempo ha tenido. Pero, los hijos se lo explican en francés. El tío es feliz, lo que se dice un buenazo. Dice que era muy difícil para él encontrar una mujer como la Angela y que él tuvo la suerte de encontrarla. También dice que los matrimonios como el suyo, un francés y una española, suelen pegar muy bien y que, al revés, la cosa ya no marcha igual.

El taxista me ha dejado en un parque. Después he descubierto por mi cuenta un pedazo de ciudad. En Santander hay magníficas librerías. Y los verdes de los alrededores son jugosos, pastosos, pintadísimos. Aquí, debe ser un gusto ser vaca.

Ya vuelve a llover, tras un rato de sol.

Juan BONET

TENTACION. — «EL ÚNICO MEDIO DE DESMORABARSE DE UNA TENTACION ES CAER EN ELLA.» (O. Wilde)

BUSCARAN ORO EN MADRID (PROVINCIA)

Según nuestras noticias, la Delegación Provincial del Ministerio de Industria (Sección de Minas) ha otorgado permiso de investigación para la extracción de oro en la zona de

lla «La Red de López», de 600 hectáreas, en Piñuelas, La Perla, Tascanos y Brabojos, de la provincia de Madrid. También ha concedido permiso para la investigación de la extracción de plata en las minas «Calasanz», de 302 hectáreas, del término municipal de La Aceveda, también de la provincia de Madrid.

MOLDE. — «VAMOS AMIGO NO TE HAGAS ILUSIONES Y RESIGNATE TRANQUILAMENTE A SER UNO DEL MOLDE.» (Ibsen)



PESADEZ. — «ESCRIBIR ES UNA COSA PESADA Y COMO QUE EL AUTOR QUIERE QUE EL LECTOR LE COMPRENDA, NO AHORRA PALABRAS PARA CONVENCERLO.» (Hemingway)

DIGANOS Vd. APO

LILLI FISCHER

«CERCA DE MEDIO MILLON DE RESERVAS PARA MALLORCA HAN PASADO POR MIS MANOS»



Por el Fomento del Turismo y algunas agencias de viajes ayer le fue ofrecido un homenaje a Lilli Fischer, la dama que desde Francofort ha enviado a Mallorca mayor número de turistas alemanes. Bastaría este record para justificar esa deferencia que con tanta justicia ha merecido... no obstante hay que añadir la circunstancia de su jubilación profesional. Su estancia en Mallorca y el citado homenaje es el premio honorífico, a la hora del retiro, después de haber desempeñado el cargo de jefe de reservas para Baleares durante más de veinte años.

Por el Fomento del Turismo y algunas agencias de viajes ayer le fue ofrecido un homenaje a Lilli Fischer, la dama que desde Francofort ha enviado a Mallorca mayor número de turistas alemanes. Bastaría este record para justificar esa deferencia que con tanta justicia ha merecido... no obstante hay que añadir la circunstancia de su jubilación profesional. Su estancia en Mallorca y el citado homenaje es el premio honorífico, a la hora del retiro, después de haber desempeñado el cargo de jefe de reservas para Baleares durante más de veinte años. Para entrevistar a la señora Fischer tuvimos que valerlos de Beatriz Haver, alemana residente en Mallorca que habla el castellano como si fuera burgalesa, y el mallorquín casi mejor que si hubiera nacido en Manacor del Valle. El homenaje, consistente en una comida langostiana, nada menos que en el restaurante Portxol, estuvo presidido por don Antonio Pomar, en representación del Fomento del Turismo; y por las agencias Ultramar Express y Airtour-Palma, don Ricardo Welch, don Rafael Ripoll, don Manuel Jovell, don Klaus Gornitsch, y la señorita Heike Haase, entre otras personalidades del turismo. La señora Fischer fue obsequiada con ramos de flores y numerosos regalos. Como intervención, repetimos, de Beatriz Haver, le preguntamos a la señora Fischer: —¿Cuántas reservas turísticas para Mallorca calcula habrían pasado por sus manos? Calculo que muy cerca del medio millón. —¿En qué año empezó a trabajar en favor de las Baleares? —En 1952. —¿Siempre turismo de lujo?

tertulia en a PLAZA MAYOR

LA RETIRADA DEL PERMISO Y EL ARTICULO 291

—Ya la tenemos en el Boletín Oficial. Ya te dije que la cosa iba en serio. —¿Que medida, vaya en serio no lo he dudado nunca. Pero, cuidado, el hecho de que haya aparecido en el Boletín Oficial no indica más que la medida ha tomado estado oficial y obliga en todo el territorio nacional a todos los españoles. Nada más. (Bueno, es un decir.) —Te parece poco? —No me parece poco ni mucho. Pero, ya sabes, una cosa es que se publique un decreto en el B.O. y otra muy distinta es que este Decreto tenga efectividad, lo cual tampoco quiere decir que el hecho de su publicación no sirva para nada. Todo depende de la voluntad del Gobierno para conseguir la efectividad de la tan traída y llevada medida. Porque, vamos a ver, por ejemplo, ¿cuántos acuerdos ha tomado la Corporación Municipal de Palma que nunca se han llevado a efecto? —¿Desde cuando? —Desde siempre. —Infinitos. Más que las arenas del desierto. —Lo bueno es que cuando muchos de estos acuerdos inculpidos fueran tomados existía no una auténtica necesidad de ellos sino un no menos auténtico entusiasmo y adhesión por parte de los una ni me, ardorosos, entusiasmados y a veces aclamados miembros acordantes. Y sin embargo... —¿Qué quieres decir con eso? ¿Que esta disposición resultará papel mojado? —Nada de eso. En absoluto. He querido subrayar, simplemente (aparte de la cuestión de la oficialidad y las consecuencias que entraña esta condición) la diferencia que existe entre el mero hecho de existir una disposición oficial y la voluntad de hacer cumplir las órdenes emanadas de la autoridad. A este propósito, te diré, que en Barcelona, desde hace unos cuantos años, la sen-

RELIGION

MARTIN LUTERO

Por GARCÍAS PALOU

Lutero es hoy tema candente y hasta importante. Lo primero, porque llena páginas de revistas científicas católicas y es estudiado en asambleas teológicas y congresos organizados por Centros Eumécnicos de la Iglesia, a veces con la colaboración de uno que otro protestante, como sucedió en Salamanca el pasado mes de abril. El congreso internacional «VIII de los organizados en aquella ciudad— que se celebró bajo el título de «La Reforma Lutetera y el Catolicismo español», fue patrocinado, en efecto, por el Centro Eumécnico «Juan XXIII», que radica en la histórica universidad pontificia y el Centro Eumécnico Lutetero de Strasbourg. Lo segundo, porque contribuye a esclarecer hechos trascendentales.

No hay duda de que, al emprenderse dentro de los ámbitos católicos, estudios serios—lo mismo de orden histórico que de índole teológica— sobre el reformador de Eisleben, se mira al Eumécnicismo. Mas ni es, de hecho, eumécnico todo dictamen crítico sobre su pensamiento teológico, ni puede serlo en modo alguno, uno de esos ditirambos —alabanzas exageradas— que se suscitán tal vez con la aspiración —de quienes las hayan forjado— a ser terribles por hombres condecorados de las últimas conquistas de la ciencia.

En realidad, no es eumécnico lo primero, porque no todos los protestantes aceptan, por ejemplo, todos los capítulos de la Mariología lutetera. Tampoco lo es lo otro, porque el Eumécnicismo —entendido en sus bases firmes en la precisión rigurosamente científica, y no en frases más o menos literarias y sonantes, tejidas con poca destreza teológica o histórica.

Nada tiene de eumécnico que se diga, por ejemplo, que Lutero es, dentro del Cristianismo, el primer escritor mariano después de San Bernardo de Chiaravali; que fue más virtuoso que el Papa León X— que condenó sus doctrinas—; que es eumécnico, como reformador, puede figurar al lado de San Juan de Avila... La primera afirmación es abiertamente falsa. La segunda no resistirá una detenida crítica histórica. La tercera equivale a desconocer los valores ascéticos de los ideales reformistas del Maestro Avila, cuya realización —decía— es «ante todo, obra y don de Dios». Más que nuevas leyes, pedía el retorno a la virtud, cuya falta había degradado las antiguas. Prefería estudiantes con callos en las rodillas de tanto orar, a los ojos cansados de muchos libros. Descarga obligaciones, cuya humildad les indujese a andar con los niños por las calles y por las plazas.

Aquellas frases no sólo no gozan de temple eumécnico, sino que son históricamente falsas. Sin embargo se han pronunciado, separadamente, dentro de nuestros linderos insulares, en circunstancias no cualesquiera.

Por el contrario, siempre será eumécnica la investigación del plano en que haya que situarse, para el conocimiento de la verdadera significación doctrinal e histórica de las fórmulas de Fe de las iglesias separadas, o del pensamiento teológico de sus maestros más influyentes. Por cuyo motivo siempre será digna de elogio toda empresa científica que se proponga revisar las doctrinas religiosas del protestantismo, anglicanismo, ortodoxia oriental... Es, en efecto, difícil de prever la meta de un estudio detenido y riguroso de las obras de Lutero. Lutero, Lutero, Nicolaus Cabasilas, Melancthon, J. H. Weiss, Calvino, Zuinglio...

Creo haber referido anteriormente, que ha causado sensación la obra del Dr. Brunero Gherardini, titulada «La Virgen en Lutero», la cual fue presentada por el propio autor, en un largo y minucioso artículo, publicado en «L'Osservatore Romano».

El resultado de aquel largo y profundo estudio es que la Mariología lutetera no es toda negativa, sino que ofrece aspectos francamente positivos. Lutero, efectivamente, según el teólogo italiano, afirma abiertamente la divina Maternidad de María, y mantiene, aunque mezclada con algunos errores, la fe inmaculista. Además, suscribe, sin reticencias, la Virginitad perpetua de la Señora. En calabo, niega su Asunción corporal a los cielos. María —en la teología lutetera— es modelo perfecto de vida cristiana y figura de la Iglesia.

Otros aspectos negativos de la Mariología lutetera son su alejamiento del pensamiento católico —refrendado por el Vaticano II— relativo a la piedad mariana y al culto que se tributa a las imágenes de la Santísima Virgen —cual— es idolátrico. Acusa a la Iglesia Romana de haber divinizado a la Madre de Dios y de mantener una postura antibiblica al hablar de Mediación Mariana. Cristo, según Lutero, es el único Mediador, y María no presta cooperación alguna en la salvación de la humanidad. Incluso, le niega esa relación con el Redentor, que le viene a María de su Divina Maternidad.

A estas conclusiones ha llegado al Dr. Gherardini por el análisis minucioso de los textos mariológicos del padre de la reforma protestante. Sin embargo —como indiqué más arriba— de hecho la obra no resulta eficazmente eumécnica en todas las altitudes protestantes, por cuanto no son unánimemente aceptadas aquellas tesis capitales de sentido afirmativo, sino que sólo son admitidas por un pequeño grupo —no por el conjunto— de los luteteros.

Por otra parte, hoy se ha llegado al convencimiento de que la teología de Lutero es inseparable de su obra —de su fenómeno sociológico, que fue denominado iglesia lutetera— y de su propia persona. Sin embargo, no puede alegarse que el Occamismo, que influyó en él, fuese tendido en su tiempo por teología catolizante. Es exagerado sostener, con Heinrich Denife, que Lutero —que demuestra mala fe— formulara su doctrina sobre la justificación, al verse aplastado por la carne. Pero no ha sido superado todo el contenido de su obra «Lutero y el luteranismo» como tampoco la puntualiza que las causas de la Reforma no son decisivas sin Lutero mismo. Añádase que, en la religiosidad, se dan extremismos perniciosos.

Islerloh, discípulo de Lortz y profesor en Münster nigra, contra el parecer de muchos protestantes, que Lutero, en octubre de 1517, fijara en la puerta de la iglesia de la universidad de Wittenberg el texto de sus 95 tesis sobre la justificación y otras materias. Únicamente admite que lo envió a unos cuantos obispos.

El Lutero histórico no creará problemas alguno al dogma católico. Si, en cambio, alumbrará la significación religiosa de los orígenes de la Reforma y ayudará a distinguir el portocoro de lo legítimo y a señalar dónde comenzaron las desviaciones.

Desde luego, el Martín Lutero de Cochlacus —el clásico Lutero de los pasados siglos— hoy es inadmisibile.

Coplas sin Malicia

LOS HOMBRES PAGADOS

En la iglesia de San Miguel a las seis y media se dará principio a las Cuarenta Horas consagradas a Nuestra Señora de la Salud, a las diez se cantará la Misa mayor en la que predicará don Ramón Sureda, Pbro; por la tarde los actos de coro y a las once tendrá lugar un rato de meditación, la estación y reserva de S. D. M. En la nueva iglesia de Nuestra Señora de la Salud de la falda del Castillo de Bellver, se celebra fiesta religiosa dedicada a su titular. A las nueve y media se cantará la Misa mayor con sermón, siendo el orador c/c Buena Ventura Barceló, Pbro. Se correrá un novillo y a las once carreras de hombres y de caballos. Por el Gobierno de la provincia se nos han facilitado los siguientes partes teográficas Madrid 7. A la una de la tarde los pedidos para el Impuesto en Madrid y algunas provincias ascenden a seiscientos setenta y seis millones de reales efectivos. Madrid 7, 9.45 minutos noche. Su Majestad el Rey ha visitado esta mañana el presidio de correos y a las once tendrá lugar un rato de meditación, la estación y reserva de S. D. M. En la nueva iglesia de Nuestra Señora de la Salud de la falda del Castillo de Bellver, se celebra fiesta religiosa dedicada a su titular. A las nueve y media se cantará la Misa mayor con sermón, siendo el orador c/c Buena Ventura Barceló, Pbro. Se correrá un novillo y a las once carreras de hombres y de caballos. Por el Gobierno de la provincia se nos han facilitado los siguientes partes teográficas Madrid 7. A la una de la tarde los pedidos para el Impuesto en Madrid y algunas provincias ascenden a seiscientos setenta y seis millones de reales efectivos. Madrid 7, 9.45 minutos noche. Su Majestad el Rey ha visitado esta mañana el presidio de correos y a las once tendrá lugar un rato de meditación, la estación y reserva de S. D. M. En la nueva iglesia de Nuestra Señora de la Salud de la falda del Castillo de Bellver, se celebra fiesta religiosa dedicada a su titular. A las nueve y media se cantará la Misa mayor con sermón, siendo el orador c/c Buena Ventura Barceló, Pbro. Se correrá un novillo y a las once carreras de hombres y de caballos. Por el Gobierno de la provincia se nos han facilitado los siguientes partes teográficas Madrid 7. A la una de la tarde los pedidos para el Impuesto en Madrid y algunas provincias ascenden a seiscientos setenta y seis millones de reales efectivos. Madrid 7, 9.45 minutos noche. Su Majestad el Rey ha visitado esta mañana el presidio de correos y a las once tendrá lugar un rato de meditación, la estación y reserva de S. D. M. En la nueva iglesia de Nuestra Señora de la Salud de la falda del Castillo de Bellver, se celebra fiesta religiosa dedicada a su titular. A las nueve y media se cantará la Misa mayor con sermón, siendo el orador c/c Buena Ventura Barceló, Pbro. Se correrá un novillo y a las once carreras de hombres y de caballos.

Sucedio hace 100 años

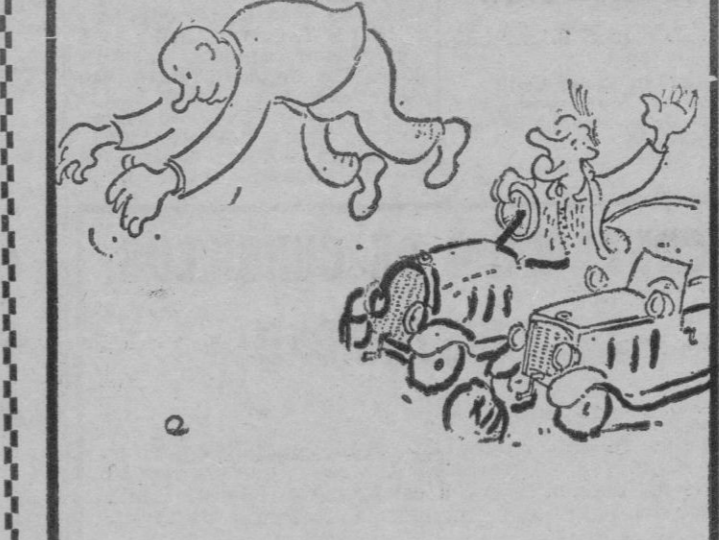
DI 3 DE SEPTIEMBRE DE 1871

Leemos en el «Diario de Palma»: En la iglesia de San Miguel a las seis y media se dará principio a las Cuarenta Horas consagradas a Nuestra Señora de la Salud, a las diez se cantará la Misa mayor en la que predicará don Ramón Sureda, Pbro; por la tarde los actos de coro y a las once tendrá lugar un rato de meditación, la estación y reserva de S. D. M. En la nueva iglesia de Nuestra Señora de la Salud de la falda del Castillo de Bellver, se celebra fiesta religiosa dedicada a su titular. A las nueve y media se cantará la Misa mayor con sermón, siendo el orador c/c Buena Ventura Barceló, Pbro. Se correrá un novillo y a las once carreras de hombres y de caballos. Por el Gobierno de la provincia se nos han facilitado los siguientes partes teográficas Madrid 7. A la una de la tarde los pedidos para el Impuesto en Madrid y algunas provincias ascenden a seiscientos setenta y seis millones de reales efectivos. Madrid 7, 9.45 minutos noche. Su Majestad el Rey ha visitado esta mañana el presidio de correos y a las once tendrá lugar un rato de meditación, la estación y reserva de S. D. M. En la nueva iglesia de Nuestra Señora de la Salud de la falda del Castillo de Bellver, se celebra fiesta religiosa dedicada a su titular. A las nueve y media se cantará la Misa mayor con sermón, siendo el orador c/c Buena Ventura Barceló, Pbro. Se correrá un novillo y a las once carreras de hombres y de caballos. Por el Gobierno de la provincia se nos han facilitado los siguientes partes teográficas Madrid 7. A la una de la tarde los pedidos para el Impuesto en Madrid y algunas provincias ascenden a seiscientos setenta y seis millones de reales efectivos. Madrid 7, 9.45 minutos noche. Su Majestad el Rey ha visitado esta mañana el presidio de correos y a las once tendrá lugar un rato de meditación, la estación y reserva de S. D. M. En la nueva iglesia de Nuestra Señora de la Salud de la falda del Castillo de Bellver, se celebra fiesta religiosa dedicada a su titular. A las nueve y media se cantará la Misa mayor con sermón, siendo el orador c/c Buena Ventura Barceló, Pbro. Se correrá un novillo y a las once carreras de hombres y de caballos.

180 PLAZAS-DESDE 18 AÑOS MAS DE 120.000 PTAS.

Convocadas Oposiciones LIBRES para cubrir 180 plazas de... de la Administración de Justicia... Desde 18 años, sin limitación de edad... YARONES Y MUJERES... TÍTULO BACHILLER... DE EQUIVALENCIA... Programa, con impreso de instancia para rellenar, instrucciones, detalles de la remuneración... 2.- MADRID-14.

Cosas de CALA FAT



EL RALLYE INTERNACIONAL DE COCHES DELAGE —Jo he fet primer! —I un llamp! Es es totxo que ha de fer primer! No és sa persona!



DESDE MAÑANA, EN UNA GALERIA PALMESANA

# PRIMERA EXPOSICION (en plan profesional) DE MARGARET ELLIOTT

## «HE DEJADO TODOS MIS NEGOCIOS PARA DEDICARME A LA PINTURA» DICE LA ARTISTA

### Después marchará a Estados Unidos y varias capitales europeas, que la reclaman



Margaret Elliott, ante algunos de los 40 cuadros que expone, desde mañana, en la galería "Grife-Escoda". Es esta de ahora la primera vez que la artista exhibe sus obras en plan profesional.

Federico Fellini ha escrito de Margaret Elliott «...la verdad es que los cuadros de esta pintora agrada porque están llenos de inocencia, de alegría, de estupor, de simpatía». Y esta es la artista que mañana inaugura su exposición en la galería «Grife-Escoda».

Margaret Elliott, nacida en Budapets pero nacionalizada británica, vivió desde hace un par de años en Palma, el El Terreno.

«Soy —nos diría— autodidacta. Comencé a pintar en el año 1962, pero no en plan profesional: era mi «hobby». Antes me dedicaba a los negocios y éstos me absorbían todo mi tiempo. Hasta que llegó la inevitable depresión nerviosa y, para entretermarme, empecé a pintar.

Margaret Elliott, antes de ahora, ha expuesto otras tres veces, pero siempre como exhibición: nunca ha querido vender sus obras. Nunca, hasta ahora, ha vendido en galerías de arte. Únicamente, y por compromiso, a los amigos más íntimos.

«Mi primera exposición —dice— fue en París, en la «Palette bleu». Tan solo me movió una cosa: conocer la opinión de los críticos, de los profesionales. Y la sorpresa no pudo ser más gratificante para mí. Todos coincidieron en que mi obra era auténtica, que yo decía algo, etc.

Después, en el año 1967, fue presentada como pintora ingenua en la galería «Grosvenor», de Londres. En 1968, en Roma. Y en agosto de ese mismo año, el Académico Camilo José Cela la presenta en el Círculo de Bellas Artes de Palma, en esa muestra o exhibición de la que antes hablabamos.

**MARGARET ELLIOTT,**

Es, pues, noticia que ahora, ya en plan profesional, exponga su obra en una galería palmesana.

«Si, ahora definitivamente me dedico a la pintura; vivo de ella. He dejado totalmente los negocios y me quedo en el arte, que es lo auténticamente mío.

Y nos explica la artista que ha querido comenzar su carrera profesional en nuestra ciudad por ser, precisamente, en donde vive y en donde trabaja.

«La mayoría de mi obra está concebida y realizada en mi estudio de El Terreno.

Es una trabajadora infatigable, pues nos confesaba que cuando se sienta a trabajar nunca está menos de 16 horas. Después descansaba un día, dos o tres y, nuevamente, a seguir expresando sus sentimientos.

«No tengo ningún pintor favorito ni creo que mi obra esté inspirada en la de nadie, aunque»

«estigioso crítico británico dijo de mí que «tiene la técnica de los grandes maestros con los modernos colores».

«Pero alguien habrá influido en su obra?»

«Influenciada sí que estoy, naturalmente Jeshua Reynolds, por sus árboles y por el cielo que él ha sabido plasmar en los lienzos. Y por Gainsborough, y la escuela holandesa... Pero, repito, y son palabras de críticos, mi obra tiene vida propia.

De la pintura, de la obra de Margaret Elliott, ya se ocupará el querido compañero «Gafim», que es nuestro crítico de arte. A nosotros nos interesa la mujer, la artista.

«Cuando haya finalizado la exposición, voy a comenzar a trabajar a marchas forzadas, como me han hecho una proposición muy interesante para exponer en los Estados Unidos y en varias capitales europeas. Pero la más importante para mí, de verdad, es esta primera, la de Palma.

Y nosotros deseamos que tenga ella el éxito que se merece.

Jaime JIMENEZ (Foto SERGIO)

### ESCUELA DE SAN JUAN DE DIOS

### CURSO OFICIAL DE FISIOTERAPIA Y REHABILITACION

Se convoca para el Primer Curso de Fisioterapia.

Solicitudes en dicho Centro. Fecha hasta 25 de septiembre. Examen de selección últimos de septiembre.

Información, telf. 26 00 10.

### SECRETARIADO DE CURSILLOS DE CRISTIANDAD

AVISO

Se pone en conocimiento de todos los cursillistas, hombres y mujeres, a quienes pueda interesar, que los días 18 y 19 de los corrientes va a celebrarse en Santa Lucía (Mancor del Valle) la I Convivencia Diocesana de Cursillos de Cristiandad.

Ante la imposibilidad de invitar particularmente a todos, los que tengan intención de asistir y participar en la Convivencia pueden formalizar su inscripción en el Secretariado calle Seminario, 4, Palma, donde encontrarán el programa de los actos a realizar. La oficina del Secretariado estará abierta los lunes y jueves, de 8 a 10 de la noche. Se admitirán inscripciones hasta el 16 de Septiembre.

EN EL TRANSCURSO DE UNA CENA - HOMENAJE

# JORGE SEPULVEDA, NOMBRADO SOCIO DE HONOR DE PUENTE CULTURAL

El pasado lunes, en la Residencia «Villa los Pinos», perteneciente a la cadena Puente Cultural, se rindió un simpático homenaje a ese extraordinario cantante y mejor amigo que es Jorge Sepúlveda.

Ese día del que estamos hablando, tuvo lugar una fiesta organizada por el director del establecimiento hotelero, don Ginés Rosa, para despedir al último grupo que ha pasado sus vacaciones en la Isla. Y amén de la cena, se ofreció un simpático «show» en el intervinieron Carlos Lamas, Aristides de la Fuente, Angelines Labra, Raúl Marín y Jorge Sepúlveda, al que, como antes hemos dicho, se le rindió un cariñoso homenaje.

Jorge, ahora otra vez actualidad, cantó sus mejores canciones, siendo después nombrado socio de Honor de Puente Cultural. El señor Rosa procedió después del acto a entregar una medalla conmemorativa al cantante.

El grupo folk «Los Panderos» interpretó diversas canciones populares mallorquinas finalizando la simpática fiesta coreando el público la popularísima canción «Mirando al mar».

Puente Cultural es una entidad que tiene su central en Madrid, y que cuenta con más de 50.000 socios. Amén de las vacaciones realiza a lo largo de todo el año diversos actos para sus afiliados.



Jorge Sepúlveda, recibiendo la insignia que lo acredita como Socio de Honor de Puente Cultural. Con él, varios artistas que tomaron parte en el homenaje que se le brindó el pasado lunes por la noche. — (Foto SERGIO).

### PATRONATO DE OBRAS

### DOCENTES DEL MOVIMIENTO

### CONVOCATORIA DE MATRICULA GRATUITA PARA EL CURSO 1971-72

El Centro Profesional de Enseñanza Postal del Patronato de Obras Docentes del Movimiento convoca la provisión de Matrículas Gratuitas para los estudios relacionados con Técnicos de Grado Medio, Técnicos en Tiempos, Oficial Delineante y Delineante Proyectista: Proyectista Industrial y Proyectista en Construcción. Petición de solicitudes: C.P.E.P. Glorieta de Quevedo, núm. 8-6.º Madrid-10. Apartado de Correos 10.128.

### INTERRUPCION DEL SERVICIO ELECTRICO

«Gas y Electricidad, S.A.», contando con la oportuna autorización de la Delegación de Industria de Baleares realizará los días y horas que a continuación se indican, en las localidades que asimismo se expresan, las siguientes interrupciones en el servicio de suministro eléctrico:

Jueves día 9. — De 7 a 13:30 horas: Términos municipales de Selva, Caimari, Moscarí, Campanet y Lluc, y zona de Presa Gorg Blau y Font de Na Rotgete.

Viernes día 10. — De 8 a 13 horas: Es Tancat, Can Perot, Can Bornada, Camino Es Rebolls, Radio Faro, Urbaniz. La Mola, Urb. Costa Andraitx y Puerto Andraitx.

De 7:30 a 14 horas: Calle Anillón (de Regalo a Médico Darder), Reyes Católicos (de Anillón a Tte. Coronel Franco), San Rafael (de Cap. Crespi Coll a Aragón), Roca, San Vte. Ferrer, Porteza, Padre Bayo (de Martínez Eslava a Roca), Aragón (de Porteza y Mirador Vulcano).

## DIA DEL TURISTA

### 30 de Septiembre de 1971

El próximo día 30 de septiembre, se celebrará en Baleares el DIA DEL TURISTA 1971. Esta es la octava edición de la expresada celebración que fue instituida en 1964 siguiendo la sugerencia emanada de la Dirección General de Promoción de Turismo y que en nuestra provincia ha llegado a adquirir verdadera tradición en un ambiente de simpatía y de agasajo a nuestros visitantes.

Todos los establecimientos hoteleros preparan programas especiales en honor de sus clientes; las salas de fiesta proyectan la presentación de programas extraordinarios; los comercios se han ofrecido para dar en esa fecha descuentos especiales en sus compras que realicen los turistas, y, en resumen, todas las entidades, empresas y personas que laboran en el mundo balear del turismo se aprestan a dedicar su esfuerzo para que el DIA del Turista, deje como cada año, un grato recuerdo en nuestros visitantes.

La Subcomisión de Turismo de la C.I.T.E. de Baleares ha hecho un esfuerzo para divulgar la fecha y lograr la colaboración de todos. 300.000 postales y 5.000 carteles murales, ha sido la base de difusión de la jornada.

Es, en síntesis, el DIA DEL TURISTA, una muestra de hospitalidad y una prueba de gratitud hacia las numerosas personas de todos los países que han escogido Baleares, para pasar sus vacaciones.

### Delegación Provincial de Educación y Ciencia

### ALLIANCE FRANCAISE DES BALEARES

### EXAMENES SEPTIEMBRE

Los exámenes de septiembre tendrán lugar el próximo viernes día 10 del corriente de acuerdo con el horario publicado en el tablón de anuncios de este centro. **MATRICULA CURSO 1971-72**

La matrícula para el próximo curso 1971-72 podrá efectuarse en la Secretaría hasta el día 30 de septiembre. Palma de Mallorca a 6 de septiembre de 1971.

### Parroquia de Santa Cruz

### FIESTA DE LA EXALTACION DE LA SANTA CRUZ

El próximo domingo, día 12, celebraremos la Fiesta de la Exaltación de la Santa Cruz, titular de la parroquia. A las seis de la tarde habrá Misa Concelebrada por todos los sacerdotes de la comunidad con sermón que predicará el Rdo. D. Francisco Batle Oliver. Acto seguido se hará la Adoración de la reliquia de la Vera Cruz.

Domingo día 19, día de compañerismo y excursión a Andraitx, S'Arracó, San Telmo (comida), Estellens, Bañalbufer, Esporlas, Palma. La hora de la salida será a las nueve, después de haber oído misa.

Para inscripciones en la Sacristía de la Parroquia.

### ESTUDIO GENERAL

LULIANO

### INSTITUTO DE LENGUAS MODERNAS

Queda abierta la matrícula para el Curso 1971-72 de las lenguas Alemán, Francés, Inglés y Ruso, en la Secretaría de este Instituto de Lenguas Modernas en horas de 10 a 13 y de 17,30 a 21,30 horas. El plazo de matrícula quedará cerrado el próximo día 30 de septiembre.

Palma de Mallorca a 6 de septiembre de 1971.

La Dirección



### JEFATURA PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO

## A petición propia cesa D. Guillermo Sureda como Subjefe Provincial

Habiendo sido presentada en su día por el Subjefe Provincial del Movimiento don Guillermo Sureda Meléndez la renuncia en el expresado cargo, la misma ha sido aceptada por la Superioridad, agradeciéndole los servicios prestados.

N. de la D.

Desde siempre, incluso en la etapa de la persecución republicana a la vieja Falange a la que pertenecía ya entonces, Guillermo Sureda Meléndez estuvo al pie del cañón en un ardoroso servicio a la Patria. Desde siempre en la guerra y en la paz como antes en la etapa anterior al 18 de Julio. Sureda Meléndez ha dado una ancha lección de lealtad y de entrega absoluta y ardorosa a los ideales del Movimiento al que ha servido desde diversos puestos con igual entusiasmo y fidelidad.

Cesa ahora a petición propia en el cargo de Subjefe Provincial del Movimiento, pero estamos seguros de que no terminará aquí su tarea política tan hondamente sentida. Desde el Ayuntamiento en el que continúa, desde el lugar que se le asigne, Guillermo Sureda estará, como siempre, con idéntica entrega, con el mismo entusiasmo, sirviendo al Movimiento y a España.

AUSTRALIA: EL ULTIMO DE LOS NUEVOS MUNDOS (XIV)

# EL INTENSO PROGRAMA DE EMIGRACION, NO ES SIEMPRE DEL AGRADO DE LOS AUSTRALIANOS

## EN 74 MILLONES DE DOLARES ANUALES; SE CALCULA AGRAVADO EL PRESUPUESTO DE LA NACION POR EL FENOMENO EMIGRATORIO

### NO A LA EMIGRACION TRANSITORIA POR GUY BUENO

CANBERRA.- No todos los Australianos están convencidos de que el intenso programa de inmigración adoptado a partir de 1945, y que en los primeros 25 años trajo a 3,6 millones de almas a estas tierras, redunde realmente en beneficio de la nación. Las objeciones que más frecuentemente se formulan pueden encerrarse en los siguientes argumentos: 1.) La población australiana ya es la suficiente, como para poder asegurar el próspero nivel de vida actual. Todo incremento artificial puede contribuir por el contrario a frenar el desarrollo económico; 2.) El flujo de obreros extranjeros puede comprometer las conquistas salariales y sociales logradas por los obreros indígenas al hacer presión sobre el mercado laboral; 3.) La llegada de obreros no-calificados, tendentes a transformarse en campesinos, puede convertirse en hipoteca del campo, cuando sus beneficios han padecido ya una merma notable en estos últimos años; 4.) Suecia demuestra que una nación de ocho millones de habitantes puede ser "un gran país" sin necesidad de incrementar a marchas forzadas su población, sin temer que la preponderancia demográfica de sus vecinos pueda constituir una amenaza; 5.) El "fenómeno de la urbanización" en el Mundo, es decir, la transformación de ciudades en su día habitables en junglas de cemento y de acero, violentas y deshumanizadas, demuestra que existe un auténtico peligro en el fomento descomensurado del crecimiento de las urbes; 6.) La nueva comprensión del peligro que corre el medio-ambiente, y que encierra la palabra "ecología", debería inducir a los pueblos a reconsiderar el antiguo postulado de que el desarrollo equivale a progreso y el progreso es sinónimo de bienestar general.

El Gobierno de Canberra discrepa de estos argumentos. Mas en lugar de rechazarlos sencillamente, trata de refutarlos con datos y medidas. En primer lugar, se ha solemnemente comprometido a mantener el pleno empleo en la nación. En segundo lugar ha dado alta prioridad al desarrollo de una economía robusta. En tercer lugar ha fomentado los servicios sociales y su extensión a las áreas más necesitadas. El Gobierno reconoce que la inmigración viene a gravar en unos 74 millones de dólares anuales el presupuesto de la nación, pero arguye que ha afectado positivamente en un 20 por ciento el mercado de consumo nacional; que el inmigrante ha contribuido poderosamente a crear bienes, servicios y capitales de equipo, en la medida en que más de un 50 por ciento de los que llegan a estas costas son obreros, contra menos de un 40 por ciento de los nativos; que de la fuerza laboral total nacional, calculada en 5,27 millones de hombres y mujeres, 1,3 millones son inmigrantes por lo que cabe aventurar que contribuyeron en un 30 por ciento a la renta bruta nacional (27,171 millones de dólares en el ejercicio 1968-69).

Es más, el Ministerio de Información refuta las objeciones formuladas contra el programa, explicando que ésta ha contribuido notablemente a hacer posible una industria de



UN BELLO ASPECTO DE LA CIUDAD DE SYDNEY.

masa, basada en un creciente mercado de consumo; que ha reducido los costos per capita tanto en materia de transportes -cuestión importante en un país de tan amplias proporciones- cuando en el ámbito de los servicios sociales y de la ayuda a los ancianos o a los inválidos; que ha ahorrado mucho dinero a Australia (10.000 dólares por cabeza) en la preparación de jóvenes para futuras carreras u oficios, ya que en su mayoría, los inmigrantes llegan plenamente capacitados; que ha reducido por fin el costo per capita de la defensa nacional. En respuesta al argumento de que Suecia podría ser un ejemplo para Australia, el ex-ministro Lynch recuerda que si aquel país tan solo cuenta con ocho millones de almas, tiene un acceso directo a la comunidad nórdica (Dinamarca, con sus 4,9 millones de habitantes; Finlandia, con 4,7; Noruega, con 3,9) es decir, a un mercado total escandinavo de más de 21,5 millones de consumidores. Por lo demás, Suecia tiene entrada en el inmenso mercado europeo, el Mercado Común, con su infinita capacidad de consumo. En fin, Suecia, como otros países europeos que en estos últimos años ha carecido de mano de obra propia para alimentar a sus industrias o sustituir a la masa laboral doméstica manual que a su vez encontró empleo a niveles superiores, ha podido importar obreros transeúntes de los países del Mediterráneo, con contratos laborales limitados en cuanto a duración, aceptados por lo general en estos términos no solo por el apremio económico que eventualmente indujo al emigrante a buscar empleo fuera de su propio país, sino también por la cercanía del hogar al que en su día regresaría. Australia no puede contar evidentemente con "obrerros transeúntes". Australia solo puede encontrar su solución en la inmigración permanente.

## CRONICA de SOCIEDAD

ENLACE MIQUEL-LLINAS



FOTO PARDO

El pasado jueves en la Iglesia de la Virgen de los Dolores de Manacor, se celebró el enlace matrimonial de la señorita Katinia Llinás Castañer con don Bartolomé Miquel Nadal.

Apadrinaron a la feliz pareja sus padres, don José Llinás Riera y doña Ingrid Castañer de Llinás por parte de la novia, y don Jaime Miquel Soler y doña Isabel Nadal Estelrich, por el novio.

Celebró la misa y bendijo la unión el Rvdo. don Ramón Riera tío de los contrayentes y vicario de la misma parroquia.

Firmaron el acta matrimonial como testigos: don J. Francisco Llinás, don Juan Miquel, don Jaime Miquel y don Marcos Juaneda por el novio. Por la novia firmaron doña Antonia Ríos, doña María Lliteras, doña María Miquel y doña Bárbara Barceló.

Finalizada la ceremonia religiosa los nuevos esposos junto con familiares e invitados se trasladaron a la colonia veraniega de S'illot en donde fue servido un banquete nupcial.

Los novios salieron en viaje de bodas hacia la península y Portugal.

Les deseamos eterna luna de miel.

### SU LISTA DE BODAS EN

Casa José Buades, s.a

Enlace Manresa-Ballester



El pasado día 4 se celebró en la Capilla de Santa Ana del Palacio de la Almudaina el enlace de la señorita Polita Ballester Huguet con don José J. Manresa Prats, Licenciado en Ciencias Biológicas.

Fueron padrinos por parte de la novia don Gabriel Ballester Burguera y doña Juana Ballester de Soler. Por parte del novio don José María Prats y doña Paquita Prats, viuda de Manresa.

Actuaron como testigos por parte de la novia la señorita Maruja Coll, Srta. Ana María Crespi, don Sebastián Ballester Huguet, don Sebastián Ballester Burguera y don Pedro Homar. Por parte del novio la señorita Margarita Manresa, señorita Antonia Domingo, don Miguel Perelló, don Miguel Garau y don Antonio Grimalt.

Después de la ceremonia religiosa, los numerosos invitados fueron obsequiados con una cena y baile en un hotel de la Playa de Palma.

Los recién casados salieron de viaje por diversas ciudades de España y Portugal.

### NATALICIO

La señora de Clotet - Barcons (don Ramón), de soltera Isabel Guasch Pons, ha dado a luz un niño, primero de sus hijos, el cual recibirá el nombre de Antonio y será apadrinado por sus abuelos, doña Lourdes Barcons de Clotet y don Antonio Guasch Ferrer.

## AVISO

### SUSCRIPTORES VERANEANTES

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de veraneo y con objeto también de evitar demoras y molestias, rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente rellenado el siguiente boletín:

ROGAMOS SE AVISE CON DOS DIAS DE ANTELACION

... día ... de ... de 1971

U. ....

... «BALEARES» en calle ...

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

Agradeceremos su colaboración y encarecemos al mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible el orden del envío a «BALEARES». Paseo Mallorca 29-Palma

Teléfonos 235940 y 235710

## CURSO TECNICA EMPRESARIAL O.D.E.M. E.S.C.E.

- **DIRIGIDO** A POST-GRUADOS O CARGOS DIRECTIVOS DE EMPRESA
- **TITULO** OTORGADO POR LA ESCUELA SUPERIOR CIENCIAS EMPRESARIALES DE LA F.L.E.C.E.
- **DURACION** 265 HORAS: LUNES - MARTES - JUEVES - VIERNES DE 19,30 A 21 H.
- **PROFESORADO** DE LAS ESCUELAS DE LA F.L.E.C.E. Y GRUADOS EN CIENCIAS EMPRESARIALES

**INFORMACION**  
y  
**MATRICULA**  
Cj. Montesión, 58  
Tel. 225248







# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
**CONSULTENOS:** Teléfs. 235710 y 231177

## BOLSA DE TRABAJO



**(4247) TAXISTA**  
PRECISA GARAJE SEGURO  
informes: De 16,00 a 20,00 horas  
Duquesa de La Victoria, 35.

**(5690) IMPORTANTE FABRICA**  
DE ASCENSORES SOLICITA  
Oficiales de Primera en Montaje y Conservación. Para concertar entrevista llamar al teléfono 27 66 89, Señorita Jero.

**(5682) HOTEL**  
ZONA C'AN PASTILLA  
Necesita conserje noche, camareras comedor y pisos. Calle Horacio, 22. Tel. 26 28 50

**(5330) HOTEL TOMAS**, Portal Nous, necesita camareras pisos, 1 lavandera. Sueldo interesante. Llamar 273 Portals Nous.

**(5039) HOTEL BONANZA**  
Necesita mujeres de limpieza, chicas para salones, camarera de pisos y botones. Teléfonos: 23 21 45 y 23 60 46.

**(5739) FIRESTONE**  
PRECISA MONTADOR NEUMATICOS  
Presentarse en General Franco, 54  
LLUCHMAYOR

**(5741) NECESITAMOS**  
APRENDICES ELECTRICISTAS  
CASA JORDI  
Patronato Obrero, 20

**(5747) WELLA-ESPAÑA**  
PRODUCTOS COSMETICOS, S.A.  
Necesitamos AGENTE DE VENTAS  
-Preferible introducido en el ramo de peluquería o experiencia en ventas.  
-Vehículo propio.  
-Imprescindible buenas referencias  
Presentarse días 8 y 9 de 12 a 3 P. M. en DELEGACION WELLA  
Archiduque Luis Salvador, 15.

**FINANZAUTO, S.A.**  
Precisa para su departamento de ventas  
**PERITOS**  
**O INGENIEROS TECNICOS**  
Escribid con "curriculum vitae" al  
Apartado 212 de Valencia

**(5772) SE NECESITA**  
**CHOFER - REPARTIDOR**  
CON CARNET DE 1º  
Interesados llamar al Teléfono: 22 73 34  
De 8 a 1 y de 4 a 8

**(3914) DEPENDIENTA**  
16-18 AÑOS  
CON CONOCIMIENTO DE IDIOMAS  
SE PRECISA EN:  
NINS - QUINT, 6

**(5645) DEPENDIENTA y APRENDIZA**  
Se necesita en CALZADOS TOLETE  
Plaza Olivar, 38 - Teléfono: 21 28 93

**MATRIMONIO**  
Se precisa para cuidar finca señorial en Palma. El entienda de campo y jardín y ella de cocina o cuidar casa. Sueldo según aptitudes. Inútil presentarse sin buenos informes - Tel. 25 08 03.

**(5771) PRECISAMOS**  
ASPIRANTES ADMINISTRATIVOS, ambos sexos. Jornada completa, excepto sábados tarde. Remuneración según aptitudes.  
Informes: **TREVIN S. A.** Gremio Carpinteros, solar 11 y 12. Polígono de la Victoria.  
Presentarse de las 16 a las 19 horas.

**(5762) VENDEDORES**  
Precisa **CHOCOLATES ELGORRIAGA, S. A.** por ampliación de la plantilla.  
Interesados pueden presentarse en C/ General Riera núm. 110-112 a partir de las 10 de la mañana, atenderá SR. OLMOS.

**(5751) PALISTA**  
Interesa con experiencia para trabajar con RETRO. Teléfono 25 00 10

**(5752) SE NECESITA SEÑORITA**  
Para fichero de mercancías  
Trabajo cinco días a la semana  
Ciclos Ferrá, calle Reina Mª Cristina, núm. 2.

**(5765) SE PRECISA**  
Dependiente que hable inglés, para tienda de souvenirs en Palma Nova; manutención gratis. Teléfono 27 00 19

**URGENTE**  
Mujer limpieza, segundo cocina, ayudante cocina, ayudante camarero, camarero, cocinero, fregaplatos, dependiente bar, ayudante bar.  
**SR. SANCHEZ - BOSQUE, 14**

**(5096) IMPORTANTE EMPRESA**  
Hispano - Suiza precisa secretaria de dirección, hablando y escribiendo español, alemán, inglés y posible francés. Imprescindible experiencia en trabajos secretaria. Se ofrece buena remuneración y semana de 5 días. Para concertar entrevista llamen al teléfono Palma 21 17 10 ó 22 19 06

**(5537) PARA HOTEL EN MENORCA**  
Se necesita: **CAMAREROS**  
**AYUDANTES CAMARERO**  
Sólo temporaria. Presentarse en **CRISTALOTEL C/ Ibiza, 17-19**

**(5351) RADIO BORNE**  
CALLE SAN MIGUEL, 135.  
PRECISAMOS: **DEPENDIENTAS, MAYORES 18 AÑOS. ES DE INTERES LA EXPERIENCIA**  
Interesadas dirigirse al Jefe de Personal.

## OTRAS SECCIONES

**Hospedajes**  
ALQUILO habitación con dos camas. Avda. Conde Sallent 48, 3º, B. Tel. 251362. (12)  
ALQUILO amplia y confortable habitación para dos caballeros solventes. Teléfono 256697. (11)  
ALQUILO amplia y confortable habitación para señorita solvente. Informes: Teléfono 256697. (11)  
ALQUILO habitación matrimonio, derecho a cocina. San Miguel, 121, 2º, derecha. (10)  
ALQUILO habitación para chicos, imprescindible buenas referencias. Tel. 234736. (10)  
SE ALQUILA habitación, calle Doctor Andrés Felhu, 99, 2º. (10)  
SE ALQUILAN habitaciones. C. General Riera, 22-24. Teléfono 250953. (10)  
ALQUILO habitación para dos chicos, solo dormir. Paseo Mallorca, 5, 4º, 1ª. (12)  
ALQUILO habitación. Solo dormir. Tel. 272563. (10)  
HABITACION céntrica, agua caliente, pensión completa. Tel. 256898. (10)  
HABITACION solo dormir. Tel. 271278. (10)  
SE ALQUILA habitación. Informes: calle San Miguel, núm. 190, 2º. (10)  
DISPONGO habitación dormir, dos muchachos formales. Razón: Galera, 8, 2º. (10)

**Colegio Internacional Baleares**  
Calle Calvo Sotelo, 599  
LES OFRECE SU NUEVA PROGRAMACION DE CLASES DE IDIOMAS:  
Inglés, francés, alemán, ruso, japonés  
INFORMES: En dicho centro Sr. Tomás Cano de 4 a 6 tarde. Teléfono: 23 - 41 - 31

**HABITACIONES** chicos 275 semanales, con ropa limpia. Reyes Católicos, 186-6. 1ª. Tarde 1 a 10. (16)

**Música**  
NECESITO guitarrista cantante folk. Tel. 210757 (10)  
VENDO equipo completo voces. Amplificador ECO y columnas. Tel. 210441. (10)

**Enseñanzas**  
INSTITUTO de lenguas modernas, precisa profesores alemán, francés, inglés, ruso, sueco. Tel. 211988 (12)

SE PRECISA señorita, hablando español, para dar lecciones de inglés. Costa y Llobera, 42, 3º TI 23394 (15)  
PROFESOR de clases particulares bachiller, revalidas y prevu. Tel. 254902 (10)

INGLES, clases particulares o grupos reducidos por día, plomado en Oxford. Tel. 217762. (12)  
SE NECESITAN profesores de primera enseñanza. Informes: Tel. 252415 y 273285 (11)

**Radio y TV**  
EMERSON: Servicio Oficial Radio y T.V. Asistencia técnica y repuestos. Calle Juan Crespí 55. Teléfono: 23 43 04 (16)  
REPARACIONES T.V. a domicilio; servicio rápido. Teléfono 217125. (15)

CONFIENOS la reparación de su receptor de radio, transistor o tocadiscos. Servicio, entrega y recogida a domicilio. San Felipe Nerí, 30, entlo. Tel. 217125 (24)  
TELEVISION Y RADIO: reparaciones rápidas a domicilio. Llame al teléfono: 274468 (10)

REPARACIONES T.V. rápidas. Megafonía BALEAR. Barón Sta. Maris Sepulcro 16. Tel. 217690 (12)  
CISISA: Le repara su T.V. mientras se leje uno de los suyos para que usted siga viendo T.V. General Godea, 41. Teléfono: 21 67 26 (26)

REPARAMOS televisores, sistemas. Servicio rápido. Garantizado a domicilio. Teléfono 277025 - 277994. (10)  
SERVICIO PHILCO TOWN HOUSE. MERIDIAN. Nicotías de Paz 25. Tel. 226884 (10)

SERVICIO TECNICO Oficial IBERIA TELE-ESTADIO: Calle Francisco Mar y Moya, 30. Tel. 297226 (12)

**Compras**  
COMPRO MUEBLES y trastos viejos. Alfarrería, 9. Teléfonos 215747-274889. (10)

**Pérdidas**  
EXTRAVIADO loro verde. Gratificaré bien. Aragón, 677. Café Ca'n Lloro. (10)

**EXTRAVIADO**  
En zona Vivero anillo de oro con sello negro (caballero), aproximadamente unos 12 días. Gratificaré su devolución. Llamar al teléfono 22 34 17. Sr. Tormo.

## Nautica

CUANSA: Motoras marinas VOLVO. PENTA Grupos CORONEL. PENTA marca oorda EPE. LABA Y A. JROSCU. LAUD EN PLASTICO YBIC. asístora 5,90. Capitán Salom 13 Teléfono 25 33 33 (23)

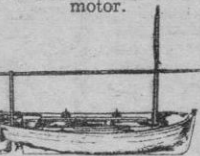
**GAMBIARIA EMBARCACION:** a elegir por vivienda o piso. Informes: Teléfonos 225446 y 215502 (13)

**MOTORES** Marinos Diesel de 4 a 185 HP. Perkins. Casamajor. Diter. Rugerini. Fueraabordas «Carniti». Grupos electrogenos entregas inmediatas; stock recambios. Facilidades pago. Servicio Post-Venta. SOLMOTOR. S. A. Aragón, 165. Teléfono: 270606 - 270649 (32)

VENDO bote plástico motor Seagull 3 HP, como nuevo. 17.000 ptas. Tel. 253660. (14)  
LA MAS EXTENSO SURTI- DO y a los mejores precios. Potes, llaves, canoas, cruceros, vela, motor, grandes facilidades, admittigo cambios comerciales. Garaje Segura (23)

**NUEVO BOTE MALLORQUIN** de poliéster, abricado por COPINO en exclusiva para ASÍ DARDER, modelo CALA PL. Eslera 3,90 cubierta con puertas no paga impuestos de oficina precisa título de Marina. FACILIDADES y CAMBIOS. Véalo en DARDER FIAT SEAT. Sindicato, 199 y Rosse. 11 y Cazador, 44. Teléfono: 252240 (10)

**LLAUT POLIESTER DE 6 M.** QUE SE EXPORTA A INGLATERRA. Completo con velas y motor. 185.000 pts. y con FACILIDADES, oferta destinada especialmente para los profesionales, (al comprarla há gase pasar por profesional). **COMERCIAL GARAJE SEGURA** Av. A. Rosselló, 54-60. (11)

**OFERTA SEPTIEMBRE** Con motor Diesel o sin motor.  


**Maquinaria**  
**MAQUINARIA Y HERRAMIENTAS PARA TALLERES**  
Tornos grúa. Máquinas taladrar. Compresores. Aparatos soldadura. Herramientas para planchistería, etc.  
**COMERCIAL GARAJE SEGURA** Av. Alej. Rosselló, 60. Tel. 215502 - 225446

**Ventas**  
VENDO caniches pura raza, diferentes colores. Porsia, na, 88, 1º. Tel. 233377.

NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del de por 100 señalado en la casa

**OCASION.** Se vende vitrina frigorífica con ruedas y con frezderas cristal marca CO-MERSA, 30.000 ptas. perfecto estado, valor nueva 59.250 ptas. Tel. 211247. (22)

**TELEFUNKEN 19"** modelo 2002 magnificas condiciones. Verlo calle Soer. 174, 3º, 1ª. De 5 en adelante. Sra. Benites. (17)  
VENDO comedor completo, buen estado buen precio. Tel. 271241. (10)

VENDO cachorros Boxer, pura raza. Tel. 262492 (10)  
VENDO perro Boxer, 4 meses, 3.000 ptas, calle Padre Bartolomé Pon, 44. (12)  
VENDO habitación de matrimonio completo en perfecto estado. A. Luis Salvador. 170. Bar Sol y Sombra. Señor Juan, de 3 a 7 tarde. (22)

**Varios**  
URGENCIAS: FONTANERIA al día. Tel. 227856 (10)

ULTRA, limpieza alfombras en seco. Tel. 254878. (10)  
SE ARREGLAN neveras y toda clase de aparatos electrodomésticos. calle Bosch, 54 (12)  
TAPICERO trabajos a domicilio, trisillos, fundas, cortinas. Tel. 215174. (10)

URGENCIAS: FONTANERIA al día. Tel. 227856 (10)  
SEÑORITA masajista titular calle Benito Pons, número 54. 5º, 1ª. Visita de 4 a 8. (14)  
SE PROBLEMA resuelto, reparación de carpintería a domicilio. Tel. 217097. (10)

FONTANERO. Reparaciones urgentes. Tel. 227057. (10)  
MALETAS, arreglamos maletas, cambiamos cerraduras fábrica maletas Bosch, 5. Teléfono 217715 (11)

LIMPIEZA sofás, butacas, sillas, tapices a domicilio PINGUINO Tel. 255116 (10)  
LIMPIEZA ALFOMBRAS. Recogida y entrega a domicilio PINGUINO Teléfono 255116 (10)  
SERRAMOS galerías con aluminio anodizado, trabajo garantizado. Presupuesto gratis. Tel. 233809 (12)

**NECESITO**  
Socio profesional de Hostelería para negocio de envergadura. Teléfono: 23 81 83.  
Informes: Sr. Sánchez - Negocio muy claro

**ATENCION HOTELEROS**  
Precisamos 500 camas para temporada 1972 hoteles de 2 y 3 estrellas en playa. Interesados: Llamen a los teléfonos: 25 56 46 y 25 57 43 a partir de las 20 horas al 25 25 75.

**LA CASA DEL BEBE**  
INTERESA OFERTAS PRENDAS INFANTILES Y BEBE DE CALIDAD  
TARDES, en C/ REINA Mª CRISTINA, 19.

**LEA «BALEARES»**

**MAESTRO DE OBRAS:** Reformas, chalets y reparaciones. Tel. 234559. Adrián Ferrán, 25. (12)

**INSTALACIONES** de electricidad y lampistería; urgencias de averías en 24 horas. Talleres JOVE. 215914. (14)  
**BLANQUEOS y PINTURAS ABRINES;** Dámaso Calvet, 20, 1º. Tel. 234325 (10)

**TAPICERO:** Señora tapice sus muebles con rapidez y garantía. Tel. 230153. (10)  
**REPARAMOS e instalamos:** fontanería y electricidad. Tel. 215078 (10)  
**REPARACIONES ELECTRICAS** a domicilio. Tel. 253319.

**LIMPIEZA oficinas y su conservación:** Confíela al «BRL LO BALEAR» Pida presupuesto Tel. 227700 (12)  
**CRISTALERIAS:** escaparatés: su limpieza y conservación: «EL BRILLO BALEAR» Tel. 227700 (12)

**NECESITO matrimonio** sin hijos, ella limpieza, restaurante y apartamentos; él jardinero o mozo almacén carnet segunda. Carr. de Paguera km. 18. Frente restaurante S'Alagada. Apertura necesita brigada cocina y personal bgr. comedor. (22)  
**MASAJES:** Masajista diplomada. «Bonaire», 80, 1º. (22)

ULTRA, recogida y entrega limpieza de sus alfombras. Teléfono 254878. (16)  
ULTRA; guardaremos sus alfombras, limpieza en seco. Tel. 254878. (10)  
**PAPELES PINTADOS,** moquetas: decoración en general. Calle Viñaza, 5. Teléfono 227296 (11)

**VIAJANTE** calzado, solicito muestrario caballero. Dir. Janse: Apartado 532. VIGO. (10)  
**(5750) TECNICOS** radio se precisan, inútil sin mucha experiencia. ESCANELLAS. Arco de la Merced, 17. (14)

**(5661) FRIGORIFICOS SA. BRAFIN,** necesita frigoríficos carnet 2º. Informes: Pasaje Sirio, 12. Tel. 271419. (12)

**ADHESIVOS CALCOMANIAS CAMISETAS BANDERINES SERIGRAFIA**  
**PRESUPUESTOS** Teléfono 27 92 00

**MUDANZAS CAMPINS**  
SERVICIOS DE URGENCIA TELFS. 224280 y 227877



HEREDERO DE LOS HOHENZOLLERN

**EL PRINCIPE ALEXANDER DE RUMANIA CELEBRA SU DIEZ CUMPLEAÑOS EN MANCOR DEL VALLE**

HA SIDO HUESPED DE MRS. IRIS GULLIVER, CRIADORA DE PERROS PEKINESES Y FINALISTA EN EL CONCURSO «LA ABUELA MAS GUAPA DE INGLATERRA»



EL PRINCIPE ALEXANDER DE RUMANIA APAGANDO LAS VELAS DE SU DECIMO CUMPLEAÑOS, EN PRESENCIA DE ANFITRIONA —GUAPA ABUELA— LA SRA. GULLIVER. (Foto Bernardo Ferrer).

Aunque parezca una noticia para la revista «Hola», especializada en tales temas, nos atrevemos con este pequeño reportaje por cuanto, cursilerías aparte, presente un contenido singular, nos parece.

Un par de días atrás, en la pequeña localidad de Mancor del Valle, se celebró una íntima fiesta infantil. Organizaron los dueños de la casa, residentes en aquel pueblito, señores Peter e Iris Gulliver, de nacionalidad inglesa. Se trataba de festejar el décimo cumpleaños del Príncipe Alexander de Rumania, un muchacho que sería, si la historia no hubiese trastocado las cosas, heredero de la corona de aquel país.

El pequeño Alexander, que ha vivido como un niño más sus vacaciones de verano en Mancor, es nieto del Rey Carol II, quien abdicó en 1940, tras complicada crisis política. El niño Alexander, nieto de aquel último rey de los rumanos, es tataranieto de la Reina Victoria de Inglaterra y se llama, realmente, Alexander de Hohenzollern... Algo les dirá este ilustrado apellido.

Alexander tuvo su tarta con sus correspondientes diez velitas y le rodearon muchos amigos de Mancor en aquella fiesta. El niño ha sido huésped, como ya hemos dicho, del ma-

trimonio Gulliver. La señora Gulliver también tiene algo interesante que contar: en Mancor mantiene una guardería de perros y en su país —Inglaterra— goza de fama grande como criadora de canes pekineses y chihuahuas. Es una de las pocas personas distinguidas con el diploma de honor del «National Pets Club», la entidad que rinde homenaje a quienes se distinguen por su amor a los animales.

Todavía hay más en la señora Gulliver: este año llegó a finalista en el concurso nacional «La abuela más guapa de Inglaterra», famosa competición que organiza el club de vacaciones «Butlins».

—Pero sólo llegué a la final —dice ella modestamente—. Hubo una abuela más guapa que yo en Inglaterra...

Cosa que, personalmente opinamos, se puede poner en duda. Volviendo al Príncipe Alexander preguntamos por su papá, otro personaje célebre, el Príncipe Carol, que hoy debería ser Rey de Rumania:

—Mi papá está muy ocupado ahora con su trabajo.

Nos explicaron: el Príncipe Carol está en el momento presente muy ocupado en la organización de su propia empresa de fabricación de lujosos y exclusivos cinturones. El propio

Carol diseña y fabrica el prototipo de sus célebres cinturones que luego se venden con su firma estampada en oro, bajo la corona de circo puntas de los Hohenzollern. Estos cinturones de Carol de Rumania son tan exclusivos que sólo se pueden adquirir en la tienda de Elizabeth Arden, en Bond Street, Londres... Pero esta va es otra historia.

Lo que nosotros queríamos decir es que no todos los días celebra su cumpleaños un príncipe de sangre real en Mancor del Valle, en una fiesta ofrecida por una dama que casi fue proclamada la abuela más guapa de Inglaterra.

CONOCE BIEN LOS QUIROFANOS

**STEVIMIRA BOGDANIC, LA NIÑA YUGOSLAVA DE LA «OPERACION PLUS ULTRA», HOSPITALIZADA EN PALMA, HA INTERRUMPIDO SU VIAJE**

**ES LA HEROINA QUE FUE DESTROZADA POR UN GRUPO DE LEONES ENJAULADOS**

Se fueron los niños de la «Operación Plus Ultra». Se fueron hacia Roma... pero no todos. En Palma, en la Policlínica Miramar, se ha quedado la niña yugoslava Stevimira Bogdanic, que resultó herida el pasado viernes, al resbalar por un terraplén en Can Tàpara, donde se alojaba el grupo.

Stevimira (12 años) sabe lo que es eso de permanecer en un hospital, conoce bien el dramático momento de entrar en un quirófano. Esta jovencita yugoslava fue seleccionada en su país para la «Operación Plus Ultra» por su heroico comportamiento al rescatar de las garras de un león, en un zoológico a un pequeño de año y medio, primo suyo. Cara le costó su heroicidad a Stevimira: otros leones, en la misma jaula, se lanzaron sobre ella dejándola prácticamente destrozada. Tardó largo tiempo en reponerse de sus heridas, mientras se le recomponía la piel, a base de injertos y ahora este tropiezo cuando era más feliz.

El Dr. Jorda, que la atiende, nos ha dado este parte:

—Sufre fractura supracondilia del codo iz-

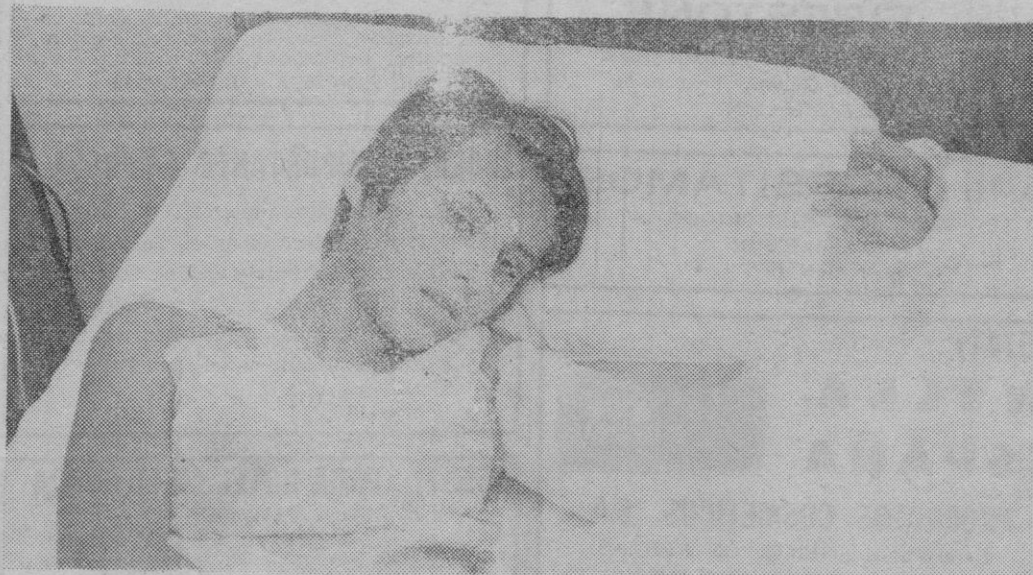
quierdo. Una fractura importante, con desplazamiento, que ha aconsejado una pequeña intervención... Si todo marcha como es de esperar, a fines de esta semana, viernes o sábado, podrá reincorporarse al grupo...

Porque Stevimira quiere proseguir todo lo que quede de viaje con sus compañeros de la «Operación Plus Ultra»; aun con el brazo escayolado, no quiere volver a casa antes de tiempo. El comportamiento de los restantes muchachos, al ver a su amiga herida, ha sido de veras emocionante...

Stevimira no está sola en la Policlínica Miramar: tiene una compatriota a su lado. Vera Trifasevic, azafata de «Iberia», personaje popular en Son San Juan, también yugoslava, permanece constantemente al lado de la herida y no la abandonará hasta que ella se reincorpore al grupo de pequeños héroes.

Stevimira no ha tenido suerte en Mallorca, pero aún así ella dice que se llevará un buen recuerdo de nuestra isla: «Lo que he visto me ha encantado y he tenido buenos amigos...»

Es de buen temple la muchacha.



STEVIMIRA, EN LA «POLICLINICA MIRAMAR» POCO DESPUES DE SALIR DEL QUIROFANO. (Foto Terrades)

MALLORCA EN COLOR

**UN LARGO REPORTAJE DE LA ISLA PARA LA TELEVISION MEJICANA**

LO HA HECHO JOAQUIN PELAEZ, CORRESPONSAL EN ESPAÑA DEL «CANAL 2»



JOAQUIN PELAEZ (EN EL CENTRO, CHAQUETA OSCURA), DANDO INSTRUCCIONES A SU EQUIPO DE FILMACION, HACIENDO EL REPORTAJE DE MALLORCA PARA LA T. V. DE MEJICO. — (Foto Tagomago).

Joaquín Peláez, periodista, uno de los grandes populares de la radio de nuestro país, es por definición el hombre de la «Operación Plus Ultra», creador, mantenedor y conductor desde el primer día de este singular homenaje anual al valor infantil.

Por lo menos unos cuantos días al año, si no surgen otras oportunidades profesionales, tenemos a Joaquín Peláez en Mallorca, con su alegre pandilla de selección.

Este año, empero, Joaquín ha hecho algo más en nuestra isla:

—He matado dos pájaros de un tiro. O tres pájaros, para ser más exactos...

—¿En qué sentido?

—He aprovechado mi estancia en la isla, con los niños, para hacer dos reportajes para la televisión mejicana, en mi calidad de corresponsal del Canal 2... Explicaciones de Joaquín:

el Canal 2 de Méjico emite para sesenta televisiones de los Estados Unidos de Méjico. El programa «24 Horas», en el cual colabora este compañero, tiene una audiencia de veinte millones de espectadores.

—En un programa —dice— que se hace en color e incluye reportajes de los corresponsales del Canal en todo el mundo. Somos dos españoles los que trabajamos para esta televisión mejicana: Jesús Hermida desde Nueva York y yo desde aquí...

—¿Interesa lo de España en Méjico?

—Todo interesa y mucho. A nivel de pueblo, las relaciones con Méjico son extraordinarias.

—¿Tú has estado allí?

—Cuatro veces. Y vuelvo en noviembre. En una ocasión estuve invitado por el Presidente Echeverría, al acto de su toma de posesión...

—¿Y estos dos programas que has hecho en Mallorca?

—He hecho una entrevista larga a un periodista americano que lleva muchos años residiendo aquí. Se trata de Laurence, el único periodista que volaba en el avión desde donde se lanzó la primera bomba atómica...

—Le conocemos...

—El otro reportaje está dedicado íntegramente a Mallorca, como isla maravillosa en el Mediterráneo. El reportaje va en color y me parece que ha salido estupendo.

Un cámara, un responsable de sonido y un ayudante forman el equipo que Peláez desplaza para sus reportajes. Equipo que ha trabajado intensamente en Mallorca, durante estos cuatro días de estancia.

De la mano de Joaquín Peláez, gran amigo de todo lo nuestro, vamos a ser noticia en Méjico.

## EDITORIAL

# LA SANIDAD Y LA HIGIENE EN BALEARES

**P**UEDE decirse que en líneas generales, la sanidad y la higiene en Baleares son bastante satisfactorias, si bien, como es lógico, no ausentes de problemas por resolver y situaciones por mejorar. Otra cosa es ya la situación de la asistencia social, en su doble vertiente de la seguridad social y los servicios asistenciales de la Diputación. Concretamente la beneficencia provincial es algo que no está a la altura de los tiempos que vivimos, ni mucho menos del extraordinario desarrollo experimentado en todos los sentidos por Baleares. Sabemos de la existencia de un vasto y ambicioso plan en este orden. Más si resulta altamente positivo que haya —como lo demuestra la existencia del referido plan— una toma de conciencia y un exacto conocimiento de la situación, no es menos cierto que lo que urge es llevarlo a efecto en todas sus consecuencias, cueste lo que cueste, por este sello de prioridad y este carácter perentorio que encierran las cuestiones que trata de solventar.

**E**N todo caso hay que tener presente, y volvemos con ello al tema de la sanidad e higiene públicas en la provincia que Baleares representa uno de los más vertiginosos e impresionantes fenómenos turísticos del mundo en nuestros días. Ello equivale a decir que la incontenible afluencia turística (además, con el agravante de la estacionalidad) crea inevitablemente toda una serie de problemas sanitarios e higiénicos, y también la necesidad de evitar a toda costa que un fallo en este orden produzca quién sabe qué catastróficas consecuencias en un sector donde hay tan vitales intereses en juego.

**A** este respecto, cabe señalar dos acontecimientos altamente positivos, producidos en el transcurso de los últimos años, y más concretamente aún del año último. Uno de ellos es el acuerdo del Consejo de Ministros de dedicar más de mil millones de pesetas a resolver nuestras graves insuficiencias estructurales de saneamiento de aguas. Otro, es el memorable decreto sobre requisitos mínimos de infraestructuras para alojamientos hoteleros de nueva planta, con lo que nos encontramos con dos instrumentos: el de corrección de las deficiencias pasadas y presentes, y el de la previsión de cara al futuro y a partir de ahora mismo.

**P**ERO es especialmente de destacar el celo de la Jefatura Provincial de Sanidad, para en todos los frentes de su competencia mejorar las condiciones higiénicas y sanitarias de la provincia, con una atenta política de permanente vigilancia, de riguroso control, y también de asesoramiento. Así, en su día, desde estas mismas colum-

nas destacamos elogiosamente la labor realizada en el transcurso del año último por los veterinarios titulares en su faceta sanitaria, con las visitas periódicas anuales a los establecimientos hoteleros, restaurantes, casas de comidas, snack-bars, y similares de todo orden, como a todas las actividades sujetas a control veterinario oficial, que en el transcurso de 1970 alcanzaron singular relieve.

**E**SPECIAL atención se puso en las condiciones de salubridad de los alimentos destinados al consumo humano, y al mismo tiempo a la vigilancia y mejoramiento de las condiciones en que éstos eran transportados, conservados, y manipulados en los propios establecimientos donde habían de consumirse. El continuo control de los mercados da lugar al decomiso de grandes cantidades de carne, huevos, pescados y mariscos, verduras, frutas, productos elaborados, conservas, etc. etc. También es de destacar la magnífica labor orientadora de los cursos de divulgación higiénica y sanitaria para personal de cocina de la hostelería balear, organizados por la referida Jefatura Provincial de Sanidad.

**C**ON todo ello —que no es poco— no se ha podido evitar el que se produjesen diversos casos de enfermedades infecciosas alimentarias por intoxicación. Todos los casos registrados corresponden a establecimientos hoteleros, y algunos de ellos tristemente provocaron defunciones. No se trata ahora ni mucho menos, ni tampoco es nuestra intención ni nuestro cometido, remover aguas pasadas ni exigir responsabilidades. En su día cada caso fue celosamente dilucidado, hasta sus últimas consecuencias. Mas con ser afortunadamente poco y excepcional lo ocurrido en los dos o tres últimos años, no deja de ser un síntoma o un aviso de lo que pudiera suceder caso de que se aflojase por un solo instante la permanente vigilancia, el indeclinable celo, al alto sentido de la responsabilidad que ejercen aquellos a quienes corresponde.

**H**AY que añadir, y con especial insistencia, las recomendaciones elevadas a la Administración por la Ponencia correspondiente del Consejo Económico Social Sindical de Baleares, con vistas al III Plan de Desarrollo. En el orden de la materia que nos ocupa, destacan la petición de creación de pabellones sanitarios en nuestros aeropuertos insulares, así como la creación de equipos móviles para el control de los manipuladores de alimentos. No es mucho pedir, creemos, para lo mucho que se decide.

## CONSTITUCION DE LAS CORTES ESPAÑOLAS

**C**ONVOCADAS elecciones para la renovación de Procuradores en Cortes (comienzan el próximo 29 de septiembre, por el grupo de la Familia), parece oportuno recordar la constitución de la Cámara Legislativa, pues ella expresa bien la realidad de que nuestra actual democracia orgánica, creada por el Movimiento Nacional, es esencialmente representativa, sin necesidad de arbitrar las peligrosas y estériles soluciones de los partidos políticos. Nuestras Cortes están integradas por españoles procedentes de los más variados sectores, y todos ellos llegan a su puesto de Procuradores a hacerse cargo de una representación bien concreta (Familia, Municipios, Diputaciones, Sindicatos, Colegios, Corporaciones y Asociaciones) que afecta de manera rotunda al interés general del país, y que en ningún caso, está sometida al servicio banderizo de partidos.

Según el artículo segundo de la Ley Constitutiva de las Cortes de 17 de julio de 1942, modificada por la Ley Orgánica del Estado, de 10 de enero de 1967, las Cortes se componen de los Procuradores siguientes: Los miembros del Gobierno, los Consejeros Nacionales, el Presidente del Tribunal Supremo de Justicia, el del Consejo de Estado, el del Consejo Supremo de Justicia Militar, el del Tribunal de Cuentas del Reino y el del Consejo de Economía Nacional.

Se integran también en las Cortes ciento cincuenta representantes de la Organización Sindical, un representante de

los Municipios de cada Provincia, elegido por los Ayuntamientos entre sus miembros y otro de cada uno de los Municipios de más de trescientos mil habitantes y de los de Ceuta y Melilla, elegidos también por los respectivos Ayuntamientos; un representante por cada Diputación Provincial y Mancomunidad Interinsular canaria, elegido por las Corporaciones respectivas entre sus miembros, y los representantes de las Corporaciones Locales de los territorios no constituidos en provincias, elegidos en la misma forma.

Asimismo forman parte de las Cortes dos representantes de la Familia por cada provincia, elegidos por quienes figuran en el censo electoral de cabezas de familia y por las mujeres casadas. Son también Procuradores los Rectores de las Universidades, el Presidente del Instituto de España y dos representantes elegidos entre los miembros de las Reales Academias que lo componen; el Presidente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas y dos representantes del mismo elegidos por sus miembros.

Integra asimismo la Cámara Legislativa, el Presidente del Instituto de Ingenieros Civiles y un representante de las Asociaciones de Ingenieros que los constituyen; dos representantes de los Colegios de Abogados; dos representantes de los Colegios de Médicos y un representante por cada uno de los siguientes Colegios: de Agentes de Cambio y Bolsa, de Arquitectos, de Economistas, de Farmacéuticos, de Licencia-

dos y Doctores en Ciencias y Letras, de Licenciados y Doctores en Ciencias Químicas y Físico-Químicas, de Notarios, de Procuradores de los Tribunales, de Registradores de la Propiedad, de Veterinarios y de los demás Colegios profesionales de título académico superior que en lo sucesivo puedan reconocerse a estos efectos, que serán elegidos por los respectivos Colegios Oficiales.

Hay también tres representantes de las Cámaras Oficiales de Comercio; uno de las Cámaras de la Propiedad Urbana, y otro en representación de las Asociaciones de Inquilinos, elegidos por sus Juntas u órganos representativos.

Finalmente, la Ley Constitutiva de las Cortes, señala que el Jefe del Estado, podrá designar, oído el Consejo del Reino, hasta un número de Procuradores no superior a veinticinco; la designación se hará sobre personas de jerarquía eclesiástica, militar o administrativa, o de aquellas que hayan prestado relevantes servicios a la Patria.

Estudiada detenidamente esta exhaustiva relación de Procuradores, podemos decir, que la representación en Cortes, es amplia. Si consideramos el número de hombres que hay que elegir a través de los sectores sindicales, familiares o de Ayuntamientos, Diputaciones, Colegios, Corporaciones o Asociaciones, no puede haber muchas dudas sobre la autenticidad y representatividad de las elecciones que acaban de ser convocadas y que nos suscitan este recordatorio de la constitución de las Cortes Españolas.

## Cocodriladas

### SE LLAMA AISLAMIENTO

Ser isla, así como suena, tiene sus ventajas. Pero también cada inconveniente como la copa de un pino. Por ejemplo, las comunicaciones. Si los mallorquines no tenemos claustrofobia es por la larga fuerza de la costumbre, que compaginamos con una resignación y una pasividad que realmente nos acreditan. Baleares contribuye alicotamente —por ejemplo— al mantenimiento de la RENFE que con sus precios políticos constituye una sangría de muchos miles y miles de millones de pesetas. Pero Baleares no tiene precios políticos en ninguna de sus comunicaciones. Ni tan siquiera las aéreas como ocurre con Canarias. Por el contrario, aquí en Mallorca, que proporcionamos a «Iberia» los más sustanciosos beneficios en concepto de vuelos domésticos, tenemos que estar subordinados a los intereses de la Compañía, que nos une con diversas capitales de la Península en conjunción con sus líneas y vuelos internacionales. Y así, los mallorquines soportamos enormes retrasos, para ir a Madrid o Barcelona o Valencia o incluso Mahón o Ibiza, y para enlazar, por culpa del avión de París, o de Londres, o de Dusseldorf, o de Nueva York. Y quien dice ir, también naturalmente, dice volver. Menuda lata.

### CHAPUCEROS: OJO

Desde Capdepera y su zona turística, nos escribe un habitual corresponsal para referirnos: «Una Sra. alemana, entra en una tienda y compra una prenda de vestir. Vale 270 pesetas. Entrega un billete de mil. Le devuelven solamente 630 pesetas. La Sra. no es tonta y reclama educadamente. La dependienta, que no se había distinguido por su amabilidad, con una sonrisa irónica y un guiño de complicidad a su compañera (gestos que no pasaron inadvertidos para la cliente) devuelve despectivamente las cien pesetas que faltaban. Un hijo de dicha señora, también tuvo que reclamar en otra tienda veinticinco pesetas que le faltaban en un cambio». «Todas estas trapacerías son imposibles de controlar por las autoridades, y constituyen un cúmulo de pequeños fallos que solo hacen desprestigiarlos. Y no puede usted imaginarse en qué medida».

### TOMA PRESUPUESTO

Por un lado se calcula el salario mínimo: 136 pesetas. Por otro lado, el «Boletín de Acción Empresarial» calcula el presupuesto mínimo diario para un matrimonio con dos hijos: 346 pesetas. He aquí dos cifras que evidentemente no concuerdan. Ni mucho menos, señores.

### A VER SI NOS ENTENDEMOS

La revista «Mundo» hace un interesante dossier sobre los grupos que integran el Movimiento. Incluye una encuesta entre personalidades diversas. Como significado líder de lo que fue la CEDA, es interrogado José María Gil Robles acerca de lo que hay de su ideología incorporado a nuestra presente constitucionalidad. El señor Gil Robles se despacha a gusto, sobre las libertades que sólo están sobre el papel y de hecho hace más de treinta años que no existen en España. Incluida lo que él llama la «legítima libertad de expresión». Lo «curioso» es que toda esa andanada se publica, con letras de molde, en la referida revista y se pone a la venta en los kioscos, al alcance de cualquiera que la quiso comprar. Y no ha habido ni secuestros ni sanciones. Vemos por tanto una cierta contradicción. ¿Miren ustedes que si el señor Gil Robles no llega a disponer de la «legítima libertad de expresión»!

### A PROPOSITO DE LAS DERECHAS

¡Ah, las derechas en España! Hay quien dice que comenzaron en don Pelayo, pero no es verdad. Son mucho más antiguas. Se remontan a la época de quienes no querían compartir su cueva, su puñal de sílex y su mamut con el troglodita proletario. Dan risa los que pretenden asimilar ciertas tendencias de la derecha española con algunos movimientos políticos europeos. Vean si no una «anécdota» de la CEDA: Ustedes no ignoran qué España era socialmente una sangrante injusticia. Pues bien; durante la mismísima República, que en paz descansa, Jiménez-Fernández presentó en las Cortes el proyecto de ley de acceso a la propiedad. Para dorar la píldora a las derechas, terminó su discurso con algunas citas de cierta Encíclica Papal. Entonces se levantó el muy católico y derechista Goicoechea, para exclamar: «Si el Papa ha dicho esto, yo me hago protestante» (¡toma del frasco!)

### MACHISMO IBERICO

Un libro sobre el «Machismo español» ha levantado ronchas. Aquí vivimos un ambiente donde el argumento definitivo es hacer las cosas por... agallas. Las hormonas cuentan con una enorme consideración y la hombría, entendida como rectitud, probidez y valor, es lo de menos. Es este un país donde sin que medie apenas la menor confianza, cualquiera te cuenta con pelos y señales sus últimas andanzas escabrosas por el mundo de la vida íntima sexual. Lo peor es que encima, de lo dicho la mitad. Si es que llega. Es este un increíble país lleno de hombres que tienen a legítimo orgullo ser un gallo de corral, y mujeres que tienen a no menos legítimo orgullo la inexpugnable defensa de su celosa virginidad. ¿Qué quieren ustedes? Cuando López Ibor escribió aquello de «Los españoles y su complejo de inferioridad» estaba dando en el mismísimo clavo. Eso es lo que pasa.

### LA ULTIMA

Ante unas increíbles y maravillosas imágenes en directo de un paisaje lunar con cordilleras y todo, ofrecidas por la Televisión, muchos españoles comentaron que «ya estaba bien de Luna». Tras esperar por lo menos un millón de años a esta conquista, a la tercera de cambio grandes sectores de la humanidad ya se aburren con el tema. Es curioso la pasmosa facilidad con que los tontos se acostumbra a los grandes acontecimientos. Son los mismos tontos que sin embargo se asombran de que les duela cada vez que se les pisa un callo. O de que la lavadora de su casa, lo haga todo automáticamente mientras ellos descansan. O incluso de que al no respetar una señal les pongan una multa. O, en fin, de que sus hijos se carcajeen de muchas de sus sentencias y opiniones.





# Atalaya Deportiva

Por RAT

## SE COMENTA... PERO MAL

Ignoramos si lo que aquí se escribe tendrá eco en el estamento futbolístico Nacional. No ignoramos aunque muy bien pudiera suceder que alguien interesado se preocupara de hacerles llegar cuanto de lo que allí ocurre se comenta.

Personas con título universitario de muy diversa especie, han estado discutiendo estos días, la cuestión de los oriundos y ante la perspectiva y el panorama del fútbol español, con las puertas herméticamente cerradas por unas llaves cuyos guardadores celosos son indudablemente los señores Pérez Payá y Ramírez se ha llegado a la conclusión, de que lo que ocurre no es que ahora mismo esté mal, sino que en cualquier momento puede estar peor.

Ayer mismo nos preocupábamos para averiguar si los "oriundos" del Mallorca, podrían ya ser alineados el próximo domingo, pero resulta que todavía no ha llegado la carta correspondiente que reavale lo que ya conoce la Federación Española de Fútbol y de esta guisa, puede muy bien suceder que el equipo decano haya de seguir prescindiendo no de aquellos elementos de los cuales no se ha admitido siquiera una determinada documentación sino de aquellos otros que aun siendo españoles tal y como mandan los cánones no podrán ser alineados hasta que los papeles se encuentren perfectamente controlados, sellados, foliados y archivados en la Secretaría de la Federación Española en Madrid.

Esto nos recuerda bastante un chiste que se contaba allá por los años treinta y tantos. Era un señor que estaba en la Plaza de Cort de nuestra Ciudad, llovía a mares y un compañero suyo que pasó junto a él le preguntó con aire un poco burlón:

—"Ca. Te pareix que plourá? Y él con el mismo tono contestó:

—No heu se. Ancara no s'ha confirmat oficialment".

En fin que con eso de esta manera de fichar un poco rara, se nos antoja que llevamos "un poc es fanal apagat y ple d'aigue".

Y nos agrada que nos explicara alguien en que consiste eso de la Madre Patria, de la doble nacionalidad, etc. etc.

Por lo que se ve eso de la doble nacionalidad tiene sus limitaciones. Y por lo menos en el fútbol unas limitaciones que llegan a extremos realmente exagerados, obligando a los clubs a realizar una serie de intentos de todo tipo por ver de traspasar este muro, algunas veces de forma vergonzosa.

Nos han asegurado —por ejemplo— que entre los jugadores que este año vestirán uniformes de equipos españoles habrá algún señor del Tucuman aunque aparezca con ficha Paraguaya.

Nos han dicho también que hay nacionalidades que se venden al precio de 5.000 dólares. En fin, cosas extraordinarias que uno no quiere ni pensar.

Y decimos nosotros, ¿por qué el fútbol no se pone en línea y acepta lo que está estatuido. Doble nacionalidad etc. etc. Y que esta valga para todo incluso para el fútbol?

Bueno, pero eso no nos acaba de extrañar del todo. Hay cosas como la de Candela, ponemos por caso que nos sorprenden más.



# HIPODROMO

## ESTA NOCHE EN «SON PARDO»

### EL «I GRAN PREMIO REY JAIME I», SOBRE EL KM. LANZADO Y CARRERAS DE DIFICILISIMO PRONOSTICO

Para esta noche en Son Pardo un acontecimiento hípico al correrse la prueba sobre el Km. lanzado «I Gran Premio Jaime I», con trofeo donado por el Ayuntamiento de Calviá con motivo de las fiestas conmemorativas del desembarco del «Conquistador» en las costas de su término municipal. Habrá banda de música, desfile de Majorettes de Mollet de Vallés y esperamos una excelente entrada en nuestro hipódromo que abrirá sus puertas a las 20 horas, iniciándose, seguidamente, las apuestas de Trío, a las 20,30 las restantes y lanzándose la primera de las seis carreras programadas a las 21.

#### NELSON D'OR - LIQUI KHAN

#### LORD KID

Primera carrera.—Nelson d'Or, Natale, 2.200; Nevada Y, Milán 2.220; Nilson, 2.224; May May, 2.260; Liqui Khan, 2.260; Lord Kid, Ocell d'Or 2.280; Belinda, 2.300; Entendido, 2.320.

Carrera muy difícil al participar caballos de dos categorías. Nelson d'Or bien colocado pero irregular en sus dos últimas carreras. Natale dió señales de vida y sería favorito de estar en forma. Nevada Y no acaba de cuajar sus fortísimas arrancadas. Milán en forma y algo handicapado. Nilson cedió después de ser peligroso y puede haber mejorado. May May difícil de controlar. Liqui Khan se clasificó sorprendiendo su actuación. Lord Kid batió su record pero está algo algo handicapado. Ocell d'Or marchó en cabeza y se clasificó en otra categoría. Belinda muy eficaz y algo handicapada. Entendido ha mejorado algo su deficiente forma.

#### ORGULLOSA B NIRVANA

#### METEORO

Segunda carrera.—Jim d'Or, Meteor, Royale Noblese, 2.400; J. Girald, Nogaró, Orgullosa, Nirvana 2.420; Shely J. C., Natalia V, Malero Fox, 2.440; Raboliot Z, Vodka II, 2.480.

Otra carrera que puede deparar las máximas sorpresas. Jim d'Or no mal colocado según sus marcas en Manacor. Meteor en es espléndida forma y no mal colocado Royale Noblese favorita absoluta de desarrollar una carrera regular. J. Girald se clasificó en su última actuación. Nogaró bien colocado por su record pero sin destacar en las últimas fechas. Orgullosa batió su record a pesar de ser superada por Natalia V. Nirvana ha malogrado sus fuertes embestidas pero hoy está mejor situada. Shely J. C. llegó junto a los clasificados. Natalia V temible si desarrolla una carrera regular pero algo anticapada después de su victoria. Malero Fox tiene malos rivales pero es peli-groso. Raboliot Z algo handicapado. Vodka II lleva mucho tiempo sin correr.

#### IMAGEN - MARISOL

#### HARMONISLEY

Tercera carrera.—Imagen, 2.400; Harmonisley, Junior Fox, Marisol, 2.420; Joli Sport 2.460; Gengis Khan 2.480; Olga I, 2.500.

Imagen bien colocada pero no en su mejor forma. Harmonisley figuró en un apretado final sin clasificarse. Junior Fox cedió su excelente posición en los segundos decisivos. Marisol se clasificó Joli Sport lleva tiempo sin correr. Gengis Khan ha sido peligroso con este handicap y peores enemigos. Olga I en excelente forma pero handicapada.

#### RICTOS - SON PETIT LOU

#### TEAM ROYAL

Cuarta carrera.—About Pelo, 2.300; Son Petit Lou, Rictos, 2.320; Ispahan, Oh Picon, Mr. Lance, Team Royal, Pretty Vandéen, So-coa, Alliete Pelo, Aquetil Pelo, 2.340.

Más difícil que las anteriores en un programa en el que hubiéramos preferido no pronosticar. About Pelo se clasificó en Manacor pero no se ha destacado en Palma. Son Petit Lou no mal colocado por sus marcas. Rictos llegó segundo con el mismo handicap. Ispahan atrasado después de su victoria pero en forma. Oh Picon lleva tiempo sin correr y puede ser la sorpresa. Mr. Lance llegó atrasado. Team Royal fue distanciado marchando en buena posición. Pretty Vandéen llegó tercero en parecidas condiciones. So-coa algo atrasado pero en forma. Alliete Pelo no se ha dejado sentir. Aquetil Pelo se dejó sentir por primera vez en su última carrera.

#### MANESSES - ICOK - LISTO

Quinta carrera.—N. Sammy, ver.

2.100; Natacha, Frisán, Maneses. Icook, 2.120; Inquieto, Johnny Walker, Bufón, Listo, 2.140; Lider Khan, 2.160; Nuredduna, Hulf, 2.180.

N. Sammy figuró en cabeza, cedió pero llegó junto a los clasificados, Natacha es más bien una incógnita. Frisán peleó junto a los primeros. Maneses llegó segundo cerca del vencedor. Icook triunfó en Manacor y tuvo una buena actuación en Palma hace semanas. Inquieto lleva mucho tiempo sin correr. Johnny Walker atrasado después de su victoria. Bufón mejor colocado que en su última y buena actuación. Listo perdió su oportunidad al principio pero había sido muy peligroso en anteriores ocasiones. Lider Khan perdió su buena situación al desmontarse. Nuredduna algo handicapada igual que Hulf.

#### TURFISTE PELO - URUS G - NICK HANOVER

Sexta carrera.—GRAN PREMIO JAIME I.—Horsepower, Royal Cambais, Lin Hanover, Stia Jamin Hanover, Renaldo B., Quel Atout, Prince du Figuier, Nick Hanover, Urus G., Turfiste Pelo, 1000 metros Salida individual por el orden que reseñamos y clasificación contra reloj saliendo lanzados a discreción de los conductores.

#### PRINCE DU FIGUIER

Continuamos dando un resumen histórico de los participantes en el «I Gran Premio Rey Jaime I» cuya inscripción, por los forfaits voluntarios ha sufrido variación.

Prince du Figuier tiene el más largo historial entre los rivales que contendrán sobre el Km lanzado. Fue importado por don Mateo Terrasa en 1966 como vedette de un grupo formado por Ouragán, Opera Mundi y P. Soixante. Figura admitido a correr en el Boletín 38 fecha 22 de septiembre de 1966



«Prince du Figuier», ha conseguido sus mejores velocidades mallorquinas en los últimos meses. Caballo precedido de gran fama tiene a su favor una envidiable seguridad.

1971 ha sido el mejor años del veterano trotador ya que hasta el momento se ha clasificado catorce veces —ha salido del fatídico 13— y consigue sus mejores promedios conducido por Agustín Pou. Registramos cuatro victorias seguidas entre eno y marzo siempre con medias sobre 1'25". El diez de junio registra 24"9, el 19 del mismo mes 23"9 —su record en Mallorca— y lo bate el último 21 de agosto sobre 1.600 metros fijándolo en 23"1. Puede influir la gran seguridad de este caballo en el resultado final.

#### «ROYAL CAMBAIS»

Royal Cambais ha sido un caballo destacadísimo, de los pocos que han mejorado en Mallorca su marca francesa. Llegó en 1969 y debutó el 20 de abril defendiendo los colores de doña Magdalena Andreu y conducido por Julián Arnau. Marcó 25"3, venció dos veces más rebajando su marca y fijándola en 23"6 y mantendría este

mes su media del año anterior (21"4). Hasta finales de año, y con pequeños intervalos de descanso, Royal Cambais conservaría su gran prestigio en una serie de brillantes actuaciones.

Menos afortunado ha sido en 1971 aunque sea significativa su marca con Vicente Matas de 24"4, su 23"6 en mayo con Julián Arnau, su 23"9 en junio y sus últimas y buenas actuaciones en julio y agosto aunque sin igualar sus records.

#### STIA

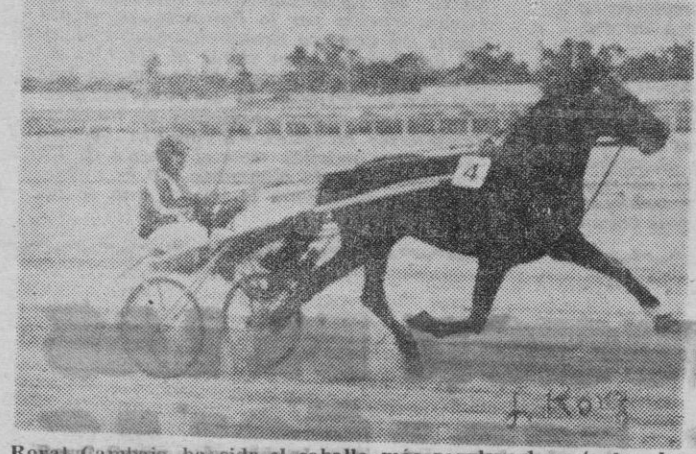
Stia fue importada por D. Juan Roig figurando luego a defender los colores de D. Jaime Crespí. Es un caballo de brillante historial francés y su sangre es de mejor ya que su padre Cariocha II es de los más afamados sementales del país vecino. Cariocha II, es hijo de Mousko Williams y Quovaria siendo de ascendencia americana su línea paterna por Sam Williams y Carlota y francesa la materna por Javari y Chimpagne III.

Es admitido en el Boletín número 11 del 13 de marzo de 1969 debuta el 19 conducido por Rafael Lirola y registrando un significativo 24"1 revalidado una semana más tarde con su 24"8.

Su más sonada actuación tiene lugar en la Diada de Ramos en la que conducido por Pierre Giffard vence en dos electrizantes carreras a su gran rival Sirius III, conducido por Robert de Wulf. Sus dos medias fueron 22"8 y 22"3 evidenciando su poder. Dos triunfos en abril conducido por Rafael Lirola, un 23"2 en la «Gran Diada» conducido nuevamente por Giffard, un período de descanso y clasificándose tres veces en noviembre y diciembre de las manos de Olav Wager.

En 202 ocasiones se clasificó Stia en 1970 conducido por Olav Wager menos en su última clasificación que llevaba a las riendas a Juan Coll. Un 22"8 el 20 de enero —siempre le ha sido propicia la temporada de invierno y en pista anegada ha sido casi invencible— 22" en la Diada de Ramos tras autostart, 22"6 el 3 de abril, 22"1 el 24 de mayo y continuando con marcas de calidad todo el verano y registrando 21"4 tras autostart y sobre 1.609 metros en el sonado torneo que hemos tenido forzosamente que reseñar durante esta semana. Sobre la prueba de 2.200 m. registra 21"9 y 22"7 el 24 de octubre.

Sólo en dos ocasiones se clasificó Stia en 1971, el 20 de enero (24"7) conducido por Olav Wager y 24"1 en la Diada con Pablo Frau a las riendas. CENTAURO



Royal Cambais, ha sido el caballo más regular, durante las dos últimas temporadas. Como Stia no parece atravesar su mejor momento pero ha vuelto a ser peligroso en los remates.

Prince du Figuier nació en el Norte de Africa y salió como «exilado» de Argelia después de un brillantísimo palmarés, a los dos y tres años, en las pistas de Argel y Orán. En Francia registró una media sobre 1'18" que le dio opción a figurar en el libro de oro del trote francés.

A pesar de su limpio trote y de su extraordinaria honradez en todas sus carreras; no ha sido el caballo destacado que esperábamos pero su mejor temporada ha sido la actual en una madurez que no permitía grandes esperanzas. Adquirido por don Juan Marroig y conducido casi siempre por él, debutó con una esperanzadora victoria el dos de octubre de 1966 registrando 25"5, media que rebajaría a 25" el 13 de noviembre. En 1967 se clasificó en trece ocasiones batiendo su marca mallorquina en la «Diada de Ramos» (24") y registrando buenas medias aunque no superando esta última el 19 de agosto y el 24 de diciembre. En doce ocasiones se clasificó Prince du Figuier en 1968 y aunque sus mejores marcas —todas sobre 1'24"— las registrara en febrero y marzo, sus máximos más seguidos triunfos los obtuvo en junio y julio —cinco clasificaciones.

En 1969 sólo se clasificó siete veces siendo la primera el 25 de junio y registrando 26"2. Medias muy discretas a excepción del 24"9 conseguido en su victoria del tres de septiembre.

Buena temporada la de 1970 ya que, como en 1968 se clasificó trece veces. Sus actuaciones son más regulares que en el año anterior, tienen un 24" el 1 de junio, un 24"1 el 17 del mismo mes, siempre conducido por Juan Marroig. En su última victoria del año, el 8 de diciembre, figura conducido por Agustín Pou y defendiendo los colores de la cuadra formada por los señores Covas, Isern, Pou y Adrover.



Stia, con Pierre Giffard, el día que consiguió dos disputadísimas victorias teniendo como gran rival a Sirius III.

SABADO, DIA 11 - De 9 noche a 3 madrugada  
**CASA REGIONAL DE ANDALUCIA**  
 (Nueva Organización)  
 Se complace en ofrecer a Vd. sus servicios de Bar-Restaurante y folklore andaluz (En promoción).  
 Precios económicos — Esperamos su visita.  
 Reservas: Calle Bosque, 14 - Teléfono: 238183.

(5686)  
**IMPORTANTE EMPRESA**  
 Radicada Zona de Inca  
 PRECISA  
**SECRETARIA**  
 Con vehículo propio  
 Muy preparada  
 AUXILIAR ADMINISTRATIVO - A  
 Conocimientos contabilidad  
 Mecanografía  
 S. M. C.  
 Escribir con curriculum vitae, a **EDIFICIO OLIVAR**, - Calle Padre Atanasio, 3.- piso B.  
 Referencia Secretaria o Administrativo

CLUB NAUTICO EL ARENAL

DIA DE LA VELA

El Club Náutico El Arenal vivió el pasado domingo una de sus más intensas jornadas deportivas al conmemorar por quinto año consecutivo el «Día de la Vela», memorable y grata jornada en la que nada menos que 74 veleros de distintas clases, pertenecientes a distintas flotas de ocho Clubs Náuticos, participaron en las distintas regatas, siendo una distinción digna de ser mencionada, la participación de varios «Optimist» y de «420» del Club Náutico de S'Estanyol, que por vez primera se desplazaban a otro Club Náutico para regatear.

Comenzó la jornada con la regata de los «Optimist», con 44 participantes, patrocinada por «Relojes Camí». Bello e inolvidable espectáculo el colorido de aquellas velas conducidas por patrones de la más tierna edad y de cuya cantera saldrán las futuras glorias de la vela.

Constó la regata de 2 pruebas, siendo digna de mención la formidable regata de Jorge Martí, del Club del Portixol, que quedó primer clasificado en las dos pruebas.

La clasificación general resultó ser:

1. «Mamut I», Jorge Martí.
2. «Sacta», Guillermo Amengual
3. «Barlovento», Tomás Estela.
4. «Majareta», Jorge Forteza.
5. «Mamut II», Francisco Martí

Hasta 44 clasificados. Mientras se disputaba la regata de «Optimist», se dio salida a los cruceros que debían efectuar un

recorrido de 15 millas, resultando primeros clasificados en cada una de sus series:

- «Marmitako», Jaime Perera.
- «L. S. D.», José Espina.
- «Coral», Pedro Ribas.

Finalmente se tuvo a última hora de la mañana la regata de «420» con 24 participantes. En la primera caída consiguieron colocarse en cabeza el «Proela», patrocinado por Fernando Sans, del Club Deportivo San Ramón, uno de los más distinguidos regatistas de la región central, seguido del flamante «Gruma», tripulado por Gabriel Rosselló y Juan Mulet, que en esta regata iniciaba muy felizmente sus primeras singladuras, que fueron superados posteriormente por el «Euro» de Antonio Galmés.

La clasificación resultó ser la siguiente:

1. «Euro», Antonio Galmés.
2. «Proela», Fernando Sans.
3. «Jericó», Pedro Bonet.
4. «Gruma», Gabriel Rosselló.
5. «Goi Goi», José Espina.
6. «Gorg Blau», Juan Sastre.

Hasta 24 clasificados. Por la noche se tuvo el acto de entrega de trofeos, con asistencia de los regatistas y familiares que ovacionaron largamente a los galardonados en las distintas competiciones deportivas.

Se pone en conocimiento de los regatistas de «420» que el próximo domingo a las 11,30 horas dará comienzo la «Regata Otoño» en la que se disputará el «Trofeo Eugenio Pomar».

EN EL CLUB MARITIMO DE CA'N PASTILLA

TROFEO «LEPANTO» PARA LA CLASE «SNIPES»

EN CONMEMORACION DEL CUARTO CENTENARIO DE LA BATALLA DE DICHO NOMBRE

En absoluto nos ha extrañado, porque conocemos a su Dirección y Comité de Regatas, el éxito conseguido por el Club de Ca'n Pastilla, en la celebración y desarrollo del Trofeo «Lepanto», para la clase «Snipe», establecido con motivo del 4º Centenario de tal batalla, e instituido por la Federación de Vela de acuerdo con el Ministerio de Marina que a tal efecto designó a una Junta Ejecutiva presidida por el Almirante Excmo. señor don Indalecio Núñez Iglesias.

Ni nos ha extrañado tampoco, la nutrida participación registrada, primero, por la importancia de la regata que se irá convirtiendo en una de las de más renombre nacional, y después, porque el resultado, como se ha dado en el presente caso «preamble» del Campeonato Nacional de dicha Clase, que se inicia hoy en las mismas aguas y organizado por el susodicho club, todos, ávidos de tener sus veleros y pertrechos dispuestos y de estar a punto la compenetración y entendimiento entre las tri-

pulaciones respectivas, en la línea de salida de las pruebas comprendidas en la Regata estuvieron los deportistas más selectos de la Península y Regionales; así que, ni que decir tiene que, como hemos indicado, haya resultado un nuevo éxito para el Club, máxime por la organización habida.

Más bonita aún ha sido estos últimos días, los de la Regata, la de ya por sí bella Bahía de Palma, porque por la situación del Club de Ca'n Pastilla, la competición se ha realizado en el mismo centro de aquella. Velas cubriéndola toda por su bien trazado triángulo olímpico, Fiesta de aire marinero que amparó una lucha llena de tesón y noble sostenida por deportistas puros.

MARIENSE - SINEU

MARIA DE LA SALUD (De nuestro corresponsal informativo Bartolomé PA-SU).—Con motivo de las fiestas patronales de nuestra localidad va a celebrarse esta tarde el interesantísimo partido de Segunda Regional (partido amistoso) entre el conjunto de la vecina Sineu y nuestro novel equipo de Regional. El rotundo 0-4 del domingo pasado en Sancellas, de nuestros briosos muchachos frente a los sancellenses, y la «Feste de la Mare de Deus» serán dos motivos para que el campo de «Sa Font» registre un llenazo. El encuentro tiene el aliciente de un hermoso Trofeo Bodegas Lomar otorgado por D. Martín Fons.



RADIO JUVENTUD

PARA SU DISTRACCION...

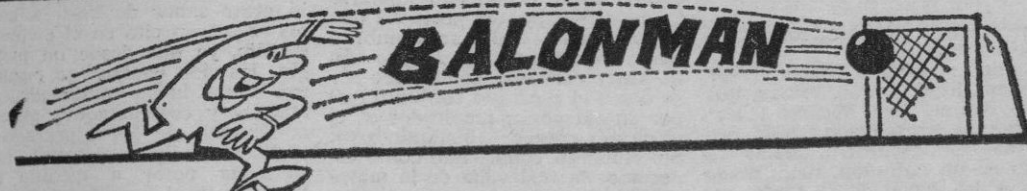
PARA SU INFORMACION...

Siempre a su servicio

«RADIO JUVENTUD»

OM - 1.385 Kics.

FM - 88,8 Mgcs.



PRESENTACION DE LOS EQUIPOS DEL R.C.D. MALLORCA PARA LA TEMPORADA QUE SE INICIA, 1971-1972

Mañana jueves día 9, a las 20 horas, se celebrará en las instalaciones del R.C.D. Mallorca la presentación de los equipos que en la presente temporada competirán en las categorías de juveniles y primera provincial. Para dicha presentación se han convocado dos partidos amistosos, uno para cada categoría, con los equipos del Oasis, que tendrán su inicio con los juveniles a las 8 de la tarde y continuarán con los primeras sin demoras de ninguna especie, por lo que se calcula el final de los mismos para las 22,30. Aprovechamos la ocasión para hacer un llamamiento a los componentes de los dos equipos con el fin de que la asistencia de jugadores sea masiva.

Dichos encuentros que anunciamos, prometen ser interesantes por varias razones, a saber, la primera por conocer los nuevos fichajes de los dos conjuntos, siendo que ha llegado a nuestros oídos que el Club decano se ha hecho con un magnífico lanzador, en segundo lugar con la finalidad

de comprobar en que condiciones físicas y de momento de juego se encuentran los equipos, y en tercer lugar por conocer, aunque no sea de forma definitiva, las posibilidades de cada cual con vistas a la próxima temporada.

Creemos, sin embargo, una vez manifestado lo que antecede, que el mayor interés reside en el encuentro que disputarán los juveniles, dado que si bien no conocemos la actual puesta a punto de los muchachos del R. C. D. Mallorca, si nos consta la de los muchachos del Oasis, que vienen ya entrenándose desde hace aproximadamente un mes, con miras al próximo campeonato de sector, al que acudirán, junto con el Colegio La Salle, como campeones y subcampeones de Baleares los días 14, 15, 16 y 17 del próximo mes de octubre. Hay que añadir además la circunstancia de que tanto los hermanos Fiol como los hermanos Hernández, en la temporada que iniciaremos deberán jugar ya en primera categoría, y si no lo hacen aún en la actualidad es debido a

que se preparan para el sector, como ya hemos dicho. Por otra parte tenemos que los juveniles decanos jugarán en su pista y en su primer partido, lo que si bien hace que nos inclinemos por una victoria del Oasis, ésta no será en modo alguno fácil, no produciéndose sorpresa si fuera el Mallorca el que se alzase con la victoria.

En lo referente al segundo encuentro programado para mañana jueves, tanto un conjunto como el otro se encuentran desentrenados y por ello poco avenidos en la pista, lo que dará lugar a continuas individualidades y poco juego de conjunto, obligándose a los porteros a continuas intervenciones, que en la mayoría de ocasiones no serán difíciles. Nos inclinamos por una victoria local, si bien lo será, de producirse, por un escaso margen, no pudiendo descartar, como en el partido anterior, la victoria del otro conjunto, en este caso el visitante.

Esperemos pues a que llegue la fecha del próximo día 9 y que los aficionados que nos reunamos en las instalaciones del R. C. D. Mallorca pasemos unas horas entretenidas viendo balonmano de calidad.

¿Qué hay de las nuevas instalaciones deportivas del R.C.D. Mallorca? Hablando de las instalaciones del Club decano nos ha venido a la mente el comentario que escuchamos no hace muchos días y en el que a continuación participamos, sobre la circunstancia de una realización inmediata o por lo menos inmediato inicio de unas completas instalaciones deportivas, y en las cuales, pese a que no se especificó, imaginamos estarían incluidas todas las modalidades deportivas, desde el balonmano, baloncesto o hockey, hasta la natación, atletismo y tenis. Esperamos que en fecha no muy lejana podamos dar la noticia, por nuestro comentario deportivo, del inicio de dichas instalaciones, o por lo menos lo podamos leer en el comentario de algún compañero. Así sea.

¿Y del partido de los veteranos? Es que quizás nuestros veteranos balonmanistas son ya demasiado veteranos para poder celebrar un partido amistoso? Sinceramente creemos que no, pues los conocemos a todos sin excepción y es por ello que podemos hablar de su voluntad y su vinculación con el deporte en general, así como de su animosidad para todo lo que se les presenta, animosidad esta que deseáramos en ocasiones para nuestros actuales equipos baleares; sin embargo, lo cierto es que ya se demora excesivamente la celebración del encuentro y si nos descuidamos un poco más nos encontraremos con que la temporada se nos echará encima, por lo que arengamos a los organizadores para que den el toque final a su proyecto y se dispute el partido.

JAIME RODRIGUEZ

¡AHORA! EN SOLO TRES DIAS DE MADRID A PALMA

MERCANCIAS EN CONTENEDORES METALICOS DE 24 - 15 - 8 - 6 v 4 m3.

MADRID PALMA TRANSPORTES T.R.I.M. TRANSPORTES PONS

Calle Alfonso Gómez, 33  
Teléfono: 20.40.612  
Telex: 27.250

C./ Gremio de Transportes  
Polígono Industrial «La Victoria»  
Teléfono: 25 69 77 - 8  
Telex: 68.588

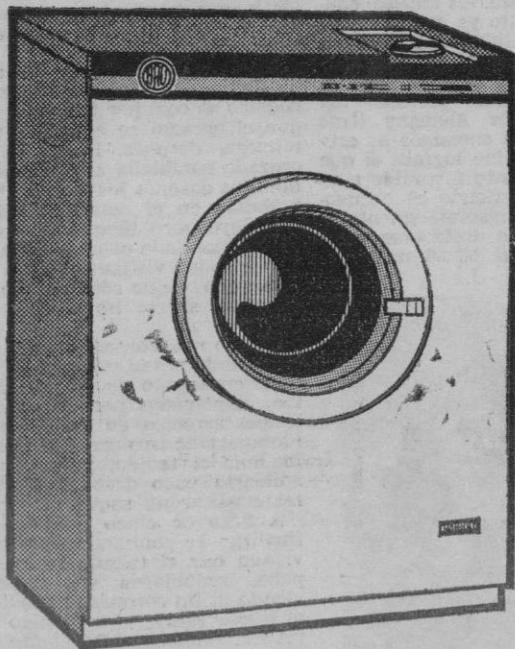
ROGAMOS CONSULTEN PRECIOS Y CONDICIONES

OFERTA

POR SOLO

15.850 pesetas

puede Vd. adquirir una fabulosa lavadora «BRU» con las siguientes características



- BIOLOGICA ESPECIAL UNICA CON BIONIVEL
- CAPACIDAD 5 Kg. DE ROPA
- DOCE PROGRAMAS
- LAVADO DELICADO Y RESISTENTE
- CENTRIFUGACION ADECUADA
- ESTABILIDAD TOTAL PATENTE INTERNACIONAL «BRU»
- ACABADO EN PORCELANA

es una oferta de BRU en colaboración con



radio borne

SAN MIGUEL, 135 - Tel. 22 75 44/41  
FAUSTO MORELL, 15 - Tel. 27 03 13  
Palma de Mallorca



APARCAMIENTO PARAJE STOP Massana, 9 1º izq. c/ Olmos

GAGGIA

Cafeteras — Molinos — Sifones — Fabricadoras cubitos hielo — Botelleros — Vitrinas Frigoríficas — Aparatos para Bar.

Justo precio — Servicio posventa

Gilbert de Centellas, 43. — Tel.: 211857 - 216935

OCASION

Pago de 5.000 a 50.000 ptas. por estuches de duelo y pistolas antiguas

Compro muebles antiguos de estilo, cuadros antiguos y de finales de siglo, relojes antiguos, objetos de plata, lámparas antiguas, figuras de bronce, madera o mármol, cerámica antigua, porcelanas y monedas antiguas

Sr. Fernández

HOTEL JAIME I

Teléfono 230643

MANACOR, 1  
COLLARENSE, 1

El partido inicial de la Liga, ha sido un serio tropiezo para el once local.

El Manacor ha sido superior durante la primera parte en la cual el Collarense no dió sensación de peligro. Marcó el Manacor a los 30 minutos gracias a un cabezazo magnífico de Garau al rematar una entrega de Parera.

En esta primera parte el Manacor marcó un gol clarísimo y legal a todas luces, pero el señor Ripoll, que se hallaba lejos, lo anuló ante las protestas del público. En esta ocasión cortó el juego cuando un manacorense se hallaba solo ante Bonin en posición magnífica para marcar y todo por hallarse caído un jugador del Collarense en la otra portería.

En la segunda mitad el Collarense cambió a dos jugadores y el equipo palmesano cobró efectividad hasta el punto que pudo conseguir la victoria.

momentos de grandes apuros por los guardametas, ya que las respectivas defensas se mostraban seguras, pero en fútbol todo es posible, cuando el Calviá, sus delanteros se las deseaban para mirar de abrir brecha en la zaga del Inde, esta aleja un balón, que recoge el interior Sánchez, que tirándose como una exhalación, hacia el campo contrario se dribla a algunos jugadores y ante la desesperada salida del portero, se cambia el balón de un pie al otro y suelta un disparo, que se cuele por un ángulo, gol que los propios aficionados del Calviá aplaudieron y con el resultado de 0-1 se terminaba la primera parte.

Es el mismo Sánchez que en vena de aciertos consigue el segundo gol. Este gol, en vez de apuntillar al Calviá fue todo al revés, espoleado por la afición calviá, se lanzan los muchachos de Penalva en busca de algún gol para acortar distancias, pero una vez más la zaga palmesana se impone, y no deja hueco para que puedan hacer daño, los delanteros del Calviá. Estos muchachos lucharon lo indecible, y creemos que este resultado adverso, podrán enjugarlo, ya que no siempre tendrán un oponente, que en vena de aciertos, y todo hay que decirlo, con un gran juego, no dejaron que los propietarios del terreno, fuesen, precisamente los que mandaran, sino que fuesen los mandados, al menos en este partido, el Inde hace el cambio de Guasp por el joven Belmonte, consiguiendo por cierto el que sería el tercer gol.

Las alineaciones, y a las órdenes del señor Coll que en general ha estado bien han sido las siguientes: Calviá: Hidalgo, Moll, Oliver, Floter, Ramis, Masip, Gelabert, Cladera, Calafell, Siquier y Moragues.

Inde: Jiménez, Bonafé, Horrach, Calatayud, Moreno, Amador, Cabot, Riera, Guasp, (C. Belmonte), Sánchez y Paes.

FUTBOL REGIONAL  
COMENTARIO A LA JORNADA  
Por GABRIEL GENOVART

Queremos empezar este primer comentario, una vez inaugurada la temporada oficial en Categoría Regional, para enviar efusivo saludo a cuantos equipos militan en las distintas categorías, haciéndolo extensivo a las respectivas Directivas y aficionados en general, deseando para todos, el más lisonjero de los éxitos.

Entraron en liza solamente, los dos Grupos A y B de Primera Regional, más el correspondiente a la Categoría de Aficionados y Primera División Juvenil. Dentro de unas fechas, lo harán los dos II Regional y Grupos restantes de la categoría Juvenil.

En el Grupo A y B las primeras sorpresas no se dejaron esperar, como fueron la soberana paliza propinada por el Independiente en su visita al Calviá, las igualadas del Collarense y Constancia en Manacor y Lluchmayor respectivamente, así como el resultado sorpresa cosechado por el novel Arenas en el feudo del Santa Catalina, y del Escolar en su visita en Son Malferrit.

Mucho le costó al voluntarioso Atco. Rafal, doblegar al modesto conjunto del Petra, lo mismo que al Murense, al correoso Bellavista, y nada digamos de la seria oposición que supo realizar el Poniente que recibía la visita del «potente» Campos.

Normales en absoluto, los resultados registrados en la Colonia, Ses Salines, Internacional, Santa Margarita, Pollensa y Lloseta, siendo únicamente digno de destacar la igualada conseguida por el Serverense en su visita a Alaró.

En cuanto a Aficionados, sorprende sobremanera la victoria conseguida por el debutante Ca'n Pastilla en su visita a Lloseta, así como el triunfo del Poblense en el feudo del Amasol, siendo del todo normal, los triunfos del San Javier y Consell, y meritosa pero que muy meritosa la igualada del Estadio Balear entre «granates» y «blanquiazules».

Y por último, finalizar, un ruego a todas las Directivas de las diferentes categorías. Siendo propósito de «BALEARES», insertar siempre que las circunstancias lo permitan, las fotografías de los respectivos equipos, agradeceríamos se sirvieran remitirnos copias de los equipos, con la seguridad de que cuantas se reciben en Redacción serán debidamente atendidas. Para ello, es suficiente que las manden a la atención del encargado de esta sección. Gracias anticipadas a todos.



CAMPOS

ESPAÑA, 0 COLONIA, 3  
CONSTANCIA, 0 VILAFRANCA, 1

Cuidó del arbitraje el Sr. Riera. Cuentan quienes siguieron de cerca los pasos del otrora famoso equipo de Inca, de que este año, sus incansables directivos, han logrado incorporar a sus filas a elementos suficientes para convertir el «cuadro» en el equipo «sensación» de I Regional. Por desconfianza debían tener sus numerosos «hinchas» el triunfo de Lluchmayor, no obstante, por noticias fidedignas que nos merecían entero crédito, supimos que la actuación del Constancia, no llegó a ser suficiente para inclinar al endeble equipo local y con ello anotarse los primeros puntos positivos que al final tanta falta acostumbraban tener. Suponemos, que Joseito aún no tiene perfilado como debe ser su deseo del esperado conjunto que por su categoría, merecedor es el glorioso equipo «blanquinegro». Sin embargo conociendo como conocemos la real valía de la mayoría de jugadores que visten la camiseta «constante» somos de la opinión que a medida que vayan transcurriendo las fechas, los triunfos no se harán esperar.

Se alzó el telón del Campeonato de I Regional, en el Estadio Marqués del Palmer, cuyos protagonistas debutaban en la citada categoría.

Sorpresa no la hubo por ninguna parte, ya que tras haber presenciado los partidos de «rodaje» del equipo local, sacamos la impresión de que el Mister Sr. Munar había logrado conjuntar un sólido y eficaz cuadro, que prometía lisonjero porvenir.

La confrontación inaugural, dejó grato sabor de boca a cuantos se dieron cita en el coqueton estadio, ya que desde un principio, los dos equipos se enzarzaron a una lucha endiablada, con ataques y contraataques ante la admiración de los espectadores, si bien un ligero dominio local se hacía notar a medida que transcurría el partido, y de esta forma cuando se consumía el último minuto de la primera mitad Mari lograba por primera vez que el casillero entrara en movimiento.

ARENAL, 3  
A. S. COTONERET, 1

Primer partido de la temporada en el «Campo Roses» y debut del equipo local en I Regional unido al primer triunfo, triunfo merecido por demás. La primera parte fue de escaso juego por ambos equipos terminando con el resultado de 0-0.

En la segunda al minuto escaso de juego el equipo visitante es castigado con «penalty» que tirado muy bien por Pascual es el primer gol 1-0.

A los 12 mts. gran internada por el ala derecha de Ramón con centro algo retrasado que Rubert remata imparablemente a las mallas. Fue un gol de los más bonitos que hemos visto 2-0.

A los 24 mts. gol del Arenal obra de Pascual, que es anulado por el árbitro.

A los 44 mts. se señala «penalty» contra El Arenal poniendo del marcador en 2-1.

Y cuando se rozaba el tiempo reglamentario es nuevamente Pascual quien marca dejando el resultado definitivo de 3-1.

En la primera parte se lesionó el portero Aloy, continuando no obstante defendiendo la portería local durante todo el partido. Aloy por otra parte tuvo una destacada actuación.

El árbitro señor Grande bien. Fue ayudado en las bandas por los señores Cerdá y Blanco.

Alineaciones:  
SON COTONERET. — Aparicio; Santandreu, Escalas, Segura; Covas, Sastre; Bibiloni, Janer, Capó, Ballesteros, Ramón.

EL ARENAL. — Aloy; Amengual; Rubio, Benjamín; Roig, Barranda; Daniel, Martín, Mudorra, Pascual, Rubert. (Ramón).

Tras el descanso, la misma técnica imperó sobre el rectángulo, y a los 4 minutos Juan, que había sustituido a F. Sansó, lograba la igualada culminando veloz contraataque.

A partir de este momento, la emoción subió de tono, ya que los peligros se sucedían simultáneamente por ambas partes, hasta que en los minutos 20 y 25, el «ariete» Paretis, de sendos cabezazos, batía al excelente guardameta Fernández, ante el jolgorio de la «hinchada» local que hubo momentos que no las tuvo todas consigo.

Mejor debut ya no se puede esperar, ya que aparte los dos primeros puntos, habrá servido la victoria, para cobrar gran dosis de entusiasmo ante los difíciles encuentros que se avecinan, el primero de ellos a jugar en Sóller el próximo domingo.

Buen arbitraje del señor González.

COLONIA. — Penalva; Cirer, Salleras, Gené; Oliver, Liras; Mari, Currucalc, Paretis, Doro y Capó.

VILAFRANCA. — Fernández; Morlá, Bauzá J., Bauzá B.; F. Sansó, Ribas; Estrany, Catalá, S. Estrany, M. Sansó, Suau, Estrany.

Tras el descanso, los locales, confiados que el tanto ya estaba definitivamente consolidado, se lo tomaron con más filosofía, no pudiendo evitar que a los 25 minutos un avance con el tinte personal del excelente exterior Alemany (tras burlar a cuantos enemigos se cruzaron en su camino lograra el que sería el único tanto favorable a su equipo, transcurriendo el encuentro desde aquel instante sin ninguna nota digna de destacarse y así hasta el final de los 90 m. reglamentarios.

Tras el descanso, los locales, confiados que el tanto ya estaba definitivamente consolidado, se lo tomaron con más filosofía, no pudiendo evitar que a los 25 minutos un avance con el tinte personal del excelente exterior Alemany (tras burlar a cuantos enemigos se cruzaron en su camino lograra el que sería el único tanto favorable a su equipo, transcurriendo el encuentro desde aquel instante sin ninguna nota digna de destacarse y así hasta el final de los 90 m. reglamentarios.

Corresponsal



PONIENTE

ATCO. RAFAL, 5  
PETRA, 3

Cuidó del arbitraje el colegiado don Fernando Colom, con su habitual «unanmidad», formando los equipos de la siguiente forma:  
ATCO. RAFAL. — Ordóñez, Molinet, García, Arbós, Serra, Fernández, Martínez, Llompart, Hidalgo, Ramburgo y Rodríguez.  
PETRA. — Jaume, Bonin, Font, Bauzá, Morey, Alzamora, Mestre, Muntaner, Jaume, Font, Bauzá, (Jaume III).

Acudimos al terreno de la Avenida de la Virgen de Monserrat, conscientes de presenciar un triunfo del equipo local, y grande fue nuestra admiración, al contemplar que a partir de los primeros compases, el endeble equipo «verde» ponía muy cuesta arriba la victoria de los propietarios, atreviéndonos a decir, y ello abundará en lo que antes decíamos, de que hubo momentos que vislumbramos que los primeros puntos disputados «el Petra» en Palma, serían de sí los positivos.

A los tres minutos un chut desde fuera del área conectado por Hidalgo se coló por la escuadra sin que el portero se enterara. Cinco minutos después, Bauzá de tiro cruzado entablaba el marcador. 10 minutos después los locales se adelantaban en el marcador, alegría que duró poco tiempo ya que hacia el final de la primera mitad, un fuerte acoso visitante, fue la nota destacada y que sólo por auténtica mala suerte no fructificó en goles.

Cuatro mal contados minutos de la segunda mitad y Bauzá otra vez es el encargado de igualar el tanteo. Espoleados por este gol, los locales arrecian en sus ataques y Llompart de tiro cruzado vuelve a inclinar el tanteo, para volver a igualarlo poco después Morey al materializar un saque de esquina.

A falta de cinco minutos para finalizar la contienda, los locales viendo que el triunfo se les escapaba, redoblaron sus esfuerzos, viendo al fin coronados sus deseos al lograr Martínez e Hidalgo batir respectivamente al excelente guardameta Jaume.

PONIENTE, 0  
CAMPOS, 1

Enérgico arbitraje del colegiado señor Bauzá, y los equipos presentaron las siguientes alineaciones:  
Poniente: Mariano, Segura, Romero, Martínez, Pons, Rodríguez,

INTERNATIONAL, 3  
ANDRAITX, 1

Arbitro Sr. Flaquer, bien. Netamente y convincente victoria del conjunto local, ante un Andraitx que no es ni sombra de aquel conjunto que a principio de la temporada pasada, se erigió por espacio de diez jornadas como líder indiscutible del Grupo de Palma.

Por contra, los «rojinegros» completamente remezados en todas sus líneas, se presentaban ante su afición dispuestos a dejar constancia



INTERNACIONAL

de esta temporada será una senda triunfal para los colores que tan ardorosamente defienden y de esta manera en los minutos 8, 22 y 23, el goleador Cadenas, batía sin remisión al guardameta Palmer, culminando con su actuación, que le valió el logro de los tres tantos, en el héroe de la jornada.

Tras el descanso, los locales, confiados que el tanto ya estaba definitivamente consolidado, se lo tomaron con más filosofía, no pudiendo evitar que a los 25 minutos un avance con el tinte personal del excelente exterior Alemany (tras burlar a cuantos enemigos se cruzaron en su camino lograra el que sería el único tanto favorable a su equipo, transcurriendo el encuentro desde aquel instante sin ninguna nota digna de destacarse y así hasta el final de los 90 m. reglamentarios.

SOLEDADE, 2  
ESCOLAR, 2

A las órdenes del colegiado Sr. de la Cámara los equipos presentaron las siguientes alineaciones:  
SOLEDADE. — Bonin, Riera, Peña, Aparicio, Pibe, Fiol, García, B. Fiol, Tur, Rosselló y J. Fiol. (Mulet).

ESCOLAR. — Serra, A. Ferrer, Giner, J. García, Morey, Ferrasa, Tomás, García Plata, Amer, Borbón y Morey. (García, Sánchez).

Excelente impresión causó en su primera visita a Palma, el biseño conjunto de Capdepera.

Era delicada la papeleta en su debut en I Regional, no obstante al final de los 90 minutos reglamentarios, una merecida matrícula de honor, merece su actuación, y sólo a su falta de veteranía, se debe que no regresara a sus lares, con una de las victorias más sonadas de la jornada.

Se llevaban jugados unos 20 minutos, cuando Morey lograba cobrar ventaja, tanto que se incrementó en el minuto 60 al aprovechar Amer un fallo de la cobertura local.

Esportados por este advertido resultado, los «azulgranas» sacando fuerzas de flaqueza, pusieron cerco al portal de Serra y cuando se rozaba el minuto 85, Rosselló de fuerte tiro reducía distancias, logrando poco después Tur, la igualada definitiva al recoger oportuno el fuerte tiro de García que había sido repelido por el poste.

Si bien el dominio correspondió el casi por entero al equipo local, el conjunto visitante practicó un juego más vistoso, que a no tardar, con toda seguridad, le convertirá en uno de los equipos de postín del grupo.

CALVIA, 0  
INDEPENDIENTE 3

El partido ha sido jugado por ambas partes con un sello de auténtico campeonato, pues no se veían



CALVIA



BELLAVISTA

MURENSE, 3

BELLAVISTA, 2

Con buen pie ha comenzado el Murense su participación en este campeonato, su victoria sobre el Bellavista ha sido rotunda, si bien el resultado de victoria mínima que señala el marcador, no refleja los méritos de cada cual ya que por superioridad, por dominio territorial y por celo y entusiasmo, era merecedor de una victoria más sonada. Todos sus hombres lucharon bravamente y todos son merecedores de los mejores elogios si bien la delantera estuvo superior a la defensiva a la que debemos acahar el último gol encajado. Hubo un hombre sobre el campo a quien en otras ocasiones hemos censurado y justo es ahora reconocerlo, quien ha desplegado un juego toda la tarde, de calidad superior a la categoría militante, se trata de Jordi Ramis. Por lo demás el Murense se ha reconciliado con sus seguidores y a pesar de que hoy la entrada no era mala, confiamos que en días sucesivos y practicando el juego que hemos visto hoy, ha de ir un creciente aumento.

El Bellavista es un equipo que practica un excelente fútbol, con una delantera escurridiza y rápida que no permite el menor descuido. Así en un escapada, en un dominio total del equipo local, Tomas, de fuerte chut, bate la meta defendida por Pomar, logrando hacer funcionar primeramente el marcador, era el minuto veinte, prestona fuerte el Murense pero sus delanteros carecen de acierto y también un tanto de abulia a chutar a puerta y la pelota va y viene delante de la misma sin que nadie acierte a enviarla a la red, claro que a ello contribuyó lo suyo la excelente labor del meta Vázquez quien ha sido el mejor hombre visitante. Era los cuarenta y cuatro minutos cuando Jordi empalma un fuerte disparo a media altura que bate irremisiblemente a Vázquez, es el empate. A los cuatro minutos de la segunda mitad, se lanza en tromba el equipo local y una excelente golpada de Cladera, y en posición junto al ángulo de córner, sirve la pelota a Perelló, que según la jugada y éste, bate por bajo otra vez a Vázquez. En esta segunda mitad Calvo ha sustituido a Fiol Moragues y Calvo deja ver su clase que no es necesario ahora descubrir y a los treinta minutos en jugada personal logra el tercero. Las situaciones de gol se multiplicaron pero la pelota no quiere entrar y cuando solamente faltaba un minuto para terminar el encuentro, Company consigue el segundo para sus colores estableciendo el resultado final de 3-2.

Cuidó del arbitraje el Sr. Muñoz ayudado en las bandas por los señores Gual Solivellas y Gual Artigues y su labor fue excelente, digamos que ambos equipos hicieron alarde de una deportividad digna del mejor elogio y facilitando su labor. A sus órdenes los equipos presentaron la siguiente alineación: Bellavista: Vázquez, García, Carras, Florit, Bonet, Cantalops, Bueno, Pou, Company, Tomás, Rodríguez. (Serra y Massip segunda parte).

Murense: Pomar, Muist, Bartolomé Timoner, Comas, Jordi, Coll Morro, Cladera, Jaime Timoner, Perelló, (Fiol Cladera), Fiol Moragues (Calvo) y Gabriel Timoner.

JORDI



MURENSE

rían sobre la puerta que defendía Servera.

Y los artilleros: Ordinas, Tugores, Mas, Real estuvieron perfectos en su cometido.

A los 15 minutos de juego Tugores de bolea manda el balón a la red sin antes dar en el larguero. Sería el primer tanto.

A los 18: Pase de Real a Ordinas, éste dribla a un contrario y solo ante el portero marca de potente chut.

Faltando cinco minutos para terminar la primera parte, Real consigue su gol el que iba persiguiendo durante todo el partido. Bonito tanto.

En la segunda, decayó bastante el juego por ambas partes. Hay que comprender que los equipos todavía están en rodaje. Pese a ello serían tres las pelotas que besarían la red, pero sólo dos goles subieron al marcador. El primero obra de Real a los cinco minutos que fue anulado por fuera de juego bastante dudoso.

A los quince se produce la jugada más bonita de la tarde. Ribot con la mano entrega a Mir, éste sube hacia la demarcación de extremo haciendo pared con Real, hasta que Mir bombea sobre la puerta y Mas muy valiente remata con perfección; es el cuarto tanto.

Cierra la cuenta de goles Mas en jugada personal, a pase de Tugores, sería el quinto tanto.

Buen partido el jugado esta tarde y de seguro que la hinchada del Margaritense salió contenta de su nuevo equipo.

A las órdenes del colegiado señor Jaime Juan, que estuvo bien, ayudado en las bandas por los señores Beltrán y Seguí, los equipos formaron de la siguiente forma:

Binisalem: Servera; Suau, Ramis, Salas I, Rullán, Salas II, Amengual, Carreras, Pol, Borrás, Vallés (Ferrer).

Margaritense: Ribot; Escudero, Fuster, Rodríguez; Mir, Moré; Coll II, Tugores, Ordinas, Company y Real. En la segunda parte salieron Mas y Coll II.

Para terminar diremos que la Comisión de festejos invitó a todos los jugadores tanto del Margaritense como del Binisalem para que se quedaran en Santa Margalida y asistieran a las verbenas populares de más solera de Mallorca. Bello rasgo de la comisión.

CIAM

STA. CATALINA, 1

ARENAS, 1

Dirigió el encuentro el colegiado Sr. Pascual, imparcial y enérgico, alineándose los equipos de la siguiente forma:

Santa Catalina: Palmer, Mas, Felipe, Pou, Piter (Mus), Parri, Ferrer, Fernández, Palou, Muntaner (Oliver) Perelló.

Arenas: Vidal, Calafell, Pifia, Casas, Benito, Portas (Gómez), Muñoz (Bauzá), Méndez, Martínez, Titi y Ors.

Los primeros compases de este encuentro, los presenciábamos al lado del secretario técnico del Santa Catalina, señor Serra, que con toda tranquilidad, saboreaba voluptuosamente un habano de importación (tal sería lo feliz que se las prometía en el primer encuentro de algo superior al equipo de Muro.



ARENAS

competición. No pudimos evitar sin que el se diera cuenta, que nuestra mirada estuviera pendiente de la ceniza blanca, incolora, y sin un tic nervioso que amenazara su consistencia. Puede que por primera vez en esta temporada el buen amigo Serra, debió pensar que se podía fumar su «puro futbolístico» con toda serenidad, con absoluta tranquilidad pero con lo que no debió contar fue con el entusiasmo de los once novatos de I Regional, que tan cuesta arriba, ponían el marcador al poderoso Santa, y que con su entusiasmo lograron que al final de los 45 primeros minutos, el marcador permaneciera inamovible.

Lo que ocurrió después, no podemos relatarlo, ya que deberes ineludibles hacia otros encuentros nos obligaron a ausentarnos, sin embargo por la noche cuando nos relataron que Perelló con un tiro desde el borde del área, y luego Bauzá con otro tiro de no menos potencia, batían respectivamente a Vidal y Palmer, nos volvimos a acordar del entrañable compañero, que estamos seguros haría trizas a base de machacarlo, a aquel «vaguero» que tan pronto el colegiado ordenó el saque inicial se dispuso a saborear.



MURENSE (Aficionados)

MURENSE, 3

PALMA, 2

Este encuentro debido a que el equipo titular de I Regional debía jugar por la tarde, se celebró a las once de la mañana, cuando el sol se dejaba sentir fuerte. Los muchachos que dirige Bartolomé Pomar, lucharon como auténticos jabatos y supieron calzarse la victoria ante un difícil enemigo como es el Palma, por lo que su labor es doblemente meritoria. De buenas a primeras el equipo local empuja fuerte, obligando a su enemigo a replegarse se ven excelentes jugadas y en ellas destacan jugadores como Ramis, Calvo que efectúan unas excelentes avanzadas, Clouell en la media, Petro muy efectivo y además autor de dos goles, Bauzá que por algo ha jugado ya en I Regional, y así podríamos nombrarlos a todos, si bien daríamos un consejo al portero Balster de dejar lo espectacular para ir a lo efectivo, si no ese defecto le causará más de dos disgustos. Por lo demás, muy bien, nan empezamos esos muchachos del Murense Aficionados. El Palma efectuó también un buen encuentro, tuvieron en contra el factor campo y vimos algo superior al equipo de Muro.



CALVO Murense Aficionados

dores como Ramis, Calvo que efectúan unas excelentes avanzadas, Clouell en la media, Petro muy efectivo y además autor de dos goles, Bauzá que por algo ha jugado ya en I Regional, y así podríamos nombrarlos a todos, si bien daríamos un consejo al portero Balster de dejar lo espectacular para ir a lo efectivo, si no ese defecto le causará más de dos disgustos. Por lo demás, muy bien, nan empezamos esos muchachos del Murense Aficionados. El Palma efectuó también un buen encuentro, tuvieron en contra el factor campo y vimos algo superior al equipo de Muro.

«amarilla», ya que si son constantes en su entusiasmo de seguro que los triunfos no tardarán en llegar.

Mucho equipo era el contrincante que les correspondió para inaugurar la temporada. Los «azulgranas» más avezados en las luchas de Terrasa y Socías subieron al poner su superioridad que se tradujo en los tres goles que a cargo de Terrasa y Socías subieron al casillero, reducido a duras penas por la oportunidad de González, goles todos ellos marcados en los primeros 45 minutos del encuentro.

El colegiado señor Marcé alineó a los equipos de la siguiente forma:

Amasol: Palmer, Sari, Crespi, González, Mumar, Roldán, Saa, González, J. Sard, Alonso, Mata.

Poblense: Seguí, Payeras, Carbonell, Rayo, Gcst, Cerdá, Mir, Comas, Socías, Terrasa, Alorda.

SAN JAVIER, 2

SERVERENSE, 0

Excelente arbitraje del colegiado señor Sagrado, a cuyas órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

San Javier: Sánchez, Sureda, Moya, Berben (Escarre), Martorell, Pastor, González (Arniño), Ors, Sastre, Mayol y José María. Serverense: Melis, Servera (Calmes), More, Puigros, Bauzá, Bailester, Bauzá, Massanet, Tous (Salas), Suñer y Martínez.

Más de la cuenta le costó al equipo local, doblegar a los animosos jugadores de Son Servera, pleóricos de entusiasmo desde el inicio del encuentro, y que dada la labor que realizaron sobre el rectángulo de juego merecedores fueron de que la suerte les fuera propicia.

Tras el descanso, los visitantes, quizás algo agotados por el esfuerzo de la primera mitad, bajaron en rendimiento, cosa que aprovecharon los locales para cosechar los dos goles que al final les dio el triunfo, marcados por Sastre y automarcado el segundo por un defensa visitante que desafortunadamente desvió un tiro de Mayol.

ALTURA, 1

CA'N PASTILLA 2

Inauguración de la temporada en el feudo de Lloseta. Correspondiente al primer encuentro del campeonato de Aficionados, contendieron el equipo local, y el novel equipo palmense, C. D. Ca'n Pastilla, que con este encuentro debutan en competición oficial, presentación que no pudo ser más lisonjera, ya que el triunfo conseguido les valió dos estupendos puntos positivos, habrá servido de fuerte acopio de moral y entusiasmo a sus bisoños jugadores.

Los primeros 45 minutos finalizaron con ventaja visitante por la mínima, gol conseguido por Nahorra, y tras el descanso cuando apenas se llevaban jugados 15 minutos, Mohedano, de fuerte tiro aumentó la ventaja, reducida poco después al conseguir Bestard, bajar al meta Juan (convertido en auténtico héroe del encuentro) al aprovechar un saque de esquina.

Bajo el arbitraje del Colegiado Sr. Antonio Colom, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Ca'n Pastilla: Juan, Escanellas, Jover, González, Mohedano, López, Solano, Nahorra, Leonardo, Alvarez, Alcaraz y Delgado.

Altura: Ignaci, Santandreu, Morro, Ramón, Colomillo, Bestard, Adrover, Bestard II, Ramón, Mut y Coll (Campos).

SAN JUAN, 2

PORRERAS, 0

En un encuentro amistoso y de preparación ante el próximo torneo de Segunda Regional, el C. D. San Juan ha vencido al C. D. Porreras por el tanteo de 2-0.

La primera mitad terminó sin goles. Los locales quizás debido al calor reinante y un tanto confiados, no se lanzaron con coraje y entrega a resolver el partido y si Porreras se limitó a defenderse, no obstante, los visitantes en unos contraataques obligaron al meta local Pepe, a realizar dos estupendas paradas. En esta primera mitad el joven guardameta debutante Pepe, se mostró seguro en sus intervenciones.

En la continuación hubo algunos cambios que dieron más homogeneidad y fuerza al bando local que en los 20 minutos primeros imprimió al juego más rapidez y luchando con tesón y entrega vinieron los dos goles que obra de Huertas y de Heredia al culminar una jugada personal de Bestard, estableció el 2-0 con cuyo resultado finalizó el encuentro.

Arbitró bien el colegiado señor Bibi.

C. D. San Juan: Pepe (Fuster), Coll, (Gayá), Font, Delgado (Alzamora II), Mas, Fuster, Moreno, Alzamora I, Bordoy, Nacher (Huertas) y Matas (Bestard).

¿ TIENE USTED ALGUNO DE ESTOS SINTOMAS?



PERDIDA DE CABELLO, CASPA, PICOR, GRASA, ETC.

EL INSTITUTO MEDICO-CAPILAR-ALEMAN

(bajo control médico), dedicado al cuidado y conservación de su cabello en 30 minutos de examen, le indicará lo más conveniente con respecto a su problema capilar.

INSTITUTO MEDICO CAPILAR ALEMAN

Avenida JAIME III, 135, 5ª PALMA DE MALLORCA

Reserve su hora, de once a veinte al teléfono 210758

DIRECTOR: SEÑOR VENEGAS

INSTITUTOS EN ALICANTE Y VALENCIA

BILLAR

Destacada actuación de Amengual en el Campeonato de España

TERCERO DE LA GENERAL Y PREMIO A LA DEPORTIVIDAD

Ayer regresaron a Palma, los billaristas Paco Amengual y Pedro Nadal que durante estos pasados días han estado en Elda, donde el primero ha participado en el Campeonato de España de Billar en la modalidad al cuadro 7/12.

Aún cuando Paco Amengual no haya podido revalidar el título de Campeón, no por ello ha dejado de tener una destacadísima actuación, llegando a jugar un partido final contra el catalán Rubio, que se proclamó Campeón al lograr el triunfo por dieciséis carambolas, después de un vistoso juego de los dos jugadores y una constante igualdad en el marcador.

Del resultado de esta partida dependía la clasificación de

Amengual, ya que si vencía el título era para él, pero al ser vencido quedó clasificado en un meritorio tercer lugar, siendo distinguido además con el Trofeo a la deportividad.

Después del reparto de premios, Pedro Nadal ofreció una exhibición de fantasía, que constituyó otro señalado éxito, desplazándose seguidamente los dos mallorquines a Elche, correspondiendo a amable invitación de unos aficionados, para dar unas exhibiciones que igualmente fueron del agrado del numeroso público que llegó a congregarse en el local donde se efectuaron las demostraciones de los dos mallorquines, siendo también invitados a presenciar el partido de fútbol que disputó el Elche.

YA ESTA ABIERTA LA INSCRIPCION

LA VIII SUBIDA AL PUIG MAYOR, EN MARCHA

LA PRUEBA ES VALEDERA PARA EL CAMPEONATO DE ESPAÑA DE MONTAÑA Y CATALUÑA DE VELOCIDAD

La inscripción para participar en la VIII Carrera de Automóviles Cuesta al Puigmajor, está abierta. Así nos lo ha comunicado la Comisión Deportiva del Real Automóvil Club de Cataluña-Baleares, que cuida de la organización de la prueba. Todo está planificado para que la ya familiar «subida» constituya un año más una brillante manifestación automovilística en esta localidad de carreras en cuesta. El cierre de la inscripción, que es improrrogable está fijado para las 16 horas del día 17.

Por exigencias del Reglamento del Campeonato de España de Montaña, para el que esta competición es puntuable, las verificaciones previas de vehículos se harán en la mañana del sábado 25 a partir de las 10 en el orden que figura en el Reglamento.

Esta prueba, que es puntuable también para el Campeonato de Cataluña de velocidad, ha contado desde sus primeras ediciones con la decidida colaboración del Ayuntamiento de Sóller, cuyo anterior Alcalde D. José Bauzá le dedicó un gran interés, continuado ahora con todo empeño por el Presidente de aquel Consistorio Sr. Lladó Arbona. El Ayuntamiento de Sóller, además de conceder un magnífico Trofeo, cuida del engalanado de la zona de salida y de la Plaza del Monumento, así como de atender a los invitados de honor en el nombre de Ses Barques.

Ofrece también en unión del Real Automóvil Club de Cataluña Baleares la fiesta del reparto de premios en el Hotel Espléndido, así como conjuntamente con el Automóvil Club una comida a las autoridades asistentes.

La carretera, que en los primeros kilómetros presenta algunas depresiones y relieves, será objeto de un repaso de tales acci-

dentos por la Jefatura de carreteras, reparación muy necesaria en lugares donde los participantes ruedan a velocidades tan importantes como para establecer el mejor tiempo de 4'-11"-91/100 que teniendo en cuenta sus ocho kilómetros de recorrido significan 114,326 km/h. de promedio.

El servicio de transmisiones del Batallón de Ingenieros cubre las comunicaciones de cada uno de los tramos de un kilómetro en que está dividida la prueba, con la Dirección de Carrera, situada en la línea de salida.

Los servicios de asistencias estarán cubiertos por la meritoria Cruz Roja Española tanto de Palma como de Sóller, con la colaboración habitual, en lo que prestación de ambulancias se refiere, del Sector Aéreo y la Marina que desde Puigmajor y la Estación Naval de Sóller las sitúan en la meta y zona de salida respectivamente.

El orden público y la circulación en los accesos están atendidos por la Policía Municipal de Sóller y Palma, facilitando nuestra ciudad a través de su Parque de Bomberos, un retén para atender cualquier posible contingencia.

La Guardia Civil de Tráfico desempeña, con su eficiencia acostumbrada, su cometido en el sector de carrera, realizando con la organización el cierre y apertura del circuito y cuidando de la ordenación del tránsito en las vías de acceso.

Por su parte, la organización instala un circuito de megafonía que cubre toda la extensión del tramo de carrera que difunde resultados, comentarios y música, durante el desarrollo de la misma.

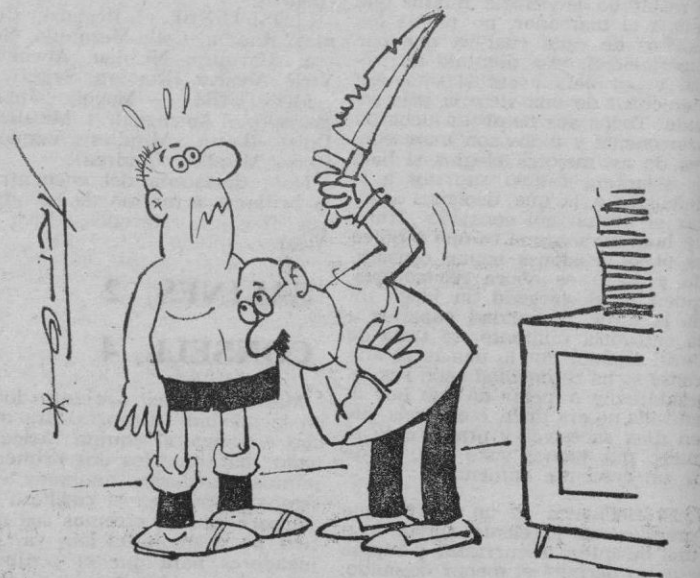
No queremos dejar de señalar que los accesos al circuito quedarán cerrados de forma total-

mente rigurosa a las 14,30 horas del sábado 25, día de entrenamientos y a las 10 horas del domingo día 26, en que tiene lugar la carrera, no permitiéndose el paso de ningún vehículo después de esta hora, medida totalmente necesaria, para atender a la se-

guridad del circuito y la puntualidad que es precisa para desarrollar la carrera dentro de los horarios previamente fijados.

La «Subida al Puig Mayor», pues, está un año más en marcha.

humoradas



EL «DECANETE» VISITA AL DOCTOR

—Si quiere sanar hay que extirpar rápidamente ese tumor «cacereño» que viene usted padeciendo desde hace tanto tiempo

(5758) CIA. PUBLICITARIA DE EXCLUSIVAS TELEFONICAS, S. A. (CETESA)

**PRECISA EJECUTIVOS DE VENTAS**

(INCORPORACION INMEDIATA)

**SE REQUIERE:**

- Personalidad, espíritu de trabajo y ambición.
- Formación a nivel de Bachiller.
- Residir en Palma de Mallorca.

**SE OFRECE:**

- Formación por personal especializado
- Ingreso en una importante empresa de ámbito nacional.
- Retribución fija, más incentivos.

Escribir a CETESA, Avda. Barón de Carcer, 48, 6.º L - VALENCIA -1-. (Adjuntando curriculum vitae, domicilio y teléfono).

rialto hispania HOY  
moderno capitol

TODAS LAS JOVENES ADMIRARAN LA PELICULA MAS ROMANTICA DE AYER, DE HOY Y DE SIEMPRE LOS ADULTOS LA RECORDARAN CON NOSTALGIA

**Mujercitas**

TECHNICOLOR

JUNE ALLYSON - PETER LAWFORD - MARGARET O'BRIEN - ELIZABETH TAYLOR

JANET ROSSANO - MARY LEIGH - BRAZZI - ASTOR

Director: Merwyn LeRoy

TOLERADA MENORES - ADEMAS - EL ZORRO EN LA CORTE DE INGLATERRA COLOR

ESCUELA NORMAL DE LA IGLESIA «LA PUREZA»

Durante el mes de septiembre pueden matricularse los alumnos y alumnas que deseen cursar 1.º y 2.º de Magisterio. — C. Pureza, 18 - Tels.: 221233 y 221020.

CINE PALACIO DE LA PRENSA T.C. MUNICIPAL

REFRIGERADO

HOY 2.º PROGRAMA

**Louis de Funes**

EL HOMBRE DEL CADILLAC

Scope - Color - Y ADEMAS -

LA ISLA DE LOS DELFINES AZULES

Una sorprendente aventura en color en una isla misteriosa

TOL. MENORES

4 UNICOS DIAS

AUDITORIUM MAÑANA

2.ª GRAN REPOSICION

REFRIGERADO

UNA AVENTURA INCREIBLE HECHA REALIDAD A TRAVES DE UN ALARDE DE TECNICA

70m/m CON LA MARAVILLA DEL SONIDO ESTEREOFONICO

2001: una odisea del espacio

HOY ULTIMO DIA EL DESAFIO DE LAS AGUILAS

# BALANCEST

## EL PERLAS PRESENTARA CUATRO EQUIPOS EN LOS PROXIMOS CAMPEONATOS

Mañana se jugará un partido de Minibasket en Son Sardina

A medida que nos vamos acercando a la fecha del 21, que como es sabido es la tope para las correspondientes inscripciones de los equipos que han de participar en los respectivos campeonatos, se van produciendo noticias especialmente por lo que se refiere al número de equipos que presentarán nuestros clubs en estas competiciones provinciales. Así, el Perlas de Manacor, estará presente con cuatro equipos, o sea el de I Provincial, que será dirigido por Juan Llull, un juvenil y dos femeninos, continúan de preparando al que podríamos denominar primero, Margarita Ferrer, actuando como delegada

del segundo, Francisca Martí, la destacada jugadora que por lo visto ha decidido dejar el baloncesto activo. Buena presencia, como siempre, de Manacor en los campeonatos, como se desprende de esta información que hemos recogido en el Semanario "Manacor".

### MINIBASKET EN

#### SON SARDINA

Mañana jueves, a las nueve de la noche, tendrá lugar un encuentro de minibasket en la plaza de Son Sardina, con motivo de las fiestas patronales de aque-

lla localidad, siendo la primera vez que se disputará baloncesto si mal no recordamos en Son Sardina, lo que de veras nos satisface ya que estamos seguros habrá de redundar en beneficio de nuevos aficionados y hasta es muy posible para la formación de un equipo en el Colegio de las Agustinas de aquella vecindad, donde están decididas a formar un equipo de minibasket y otro infantil.

Los dos equipos que se enfrentarán mañana serán los de las Agustinas del Vivero y del Hispania.

#### LA SOLEDAD TIENE DOS

#### NUEVAS JUGADORAS

Respondiendo al llamamiento que hicimos a través de estas columnas el pasado domingo, para el nuevo equipo de La Soledad, fueron dos las muchachas que se presentaron y hasta ya han iniciado los entrenamientos, pero todavía hacen falta otras y de nuevo interesamos a aquellas que quieran practicar este deporte se personen en la pista de la Escuela de La Soledad, los miércoles y viernes desde las siete a las ocho y media de la tarde, donde Josefina Ducl las iniciará en el juego.

#### HISPANIA Y MEDINA

#### VENCIERON EN

#### "EL TERRENO"

El lunes por la noche y con motivo de las fiestas de El Terreno, se disputaron dos partidos en la pista de Nazaret, que fueron presenciados por numeroso público. En primer lugar contendieron Medina y Español, que nos ofrecieron un partido de principio de temporada. Venció el Medina por 34-14.

A continuación jugaron Hispania y Español, en la categoría senior, aunque el Español se presentó con el juvenil y algún que otro senior y la victoria correspondió al Hispania por 61-27.

Al final de los encuentros, el alcalde pedáneo don Pedro Muñoz entrega de los trofeos cedidos por el Ayuntamiento a ambos vencedores.

#### EL SANTA TERESA YA

#### TIENE DELEGADA

Poco a poco va completándose el Santa Teresa, que como es sabido es el segundo equipo del Medina, del que podemos añadir vestirá jersey verde y falda blanca. El último "fichaje" ha sido el de Mari Tola Pujol, que actuará de delegada.

#### MAS JUGADORES

#### PARA EL CIDE

En las distintas informaciones que hemos venido ofreciendo del CIDE, hemos comentado el exceso de jugadores con que se encontraba, teniendo a dos pendientes de fichar, pero el caso es que ahora ya son tres al haber añadido otro destacado jugador, existiendo sus dudas para ver con cuál o cuáles se quedan.

Por otra parte, aun cuando ya dábamos por hecho el fichaje de Nadal Beltrán, éste no se produjo hasta el mismo sábado por la noche, por lo que también se ha confirmado la permanencia de Nadal en el equipo colegial.

#### EL BINISALEM DEPENDE

#### RA DEL CLUB MEDINA

Desde siempre está demostrado el interés que pone Sección Femenina en el fomento del baloncesto y por si no bastaba, ahí está la presencia de sus equipos en las competiciones regionales, a los que desde ayer hay que añadir otro, al quedar Binisalem incorporado al Medina y jugar bajo su tutela en esta nueva temporada.

Aparte de la inclusión de Binisalem, tiene otros proyectos el Medina, que ampliaremos en su día y que se refieren al Trofeo Santa Teresa, que se disputa anualmente en la semana de la festividad de su patrona y que este año revestirá una importancia extraordinaria, pudiendo añadir que ya se han comenzado los trabajos preparatorios del II Torneo Medina, que con tanto éxito positivo empezó a disputarse este año y que como es sabi-

do está destinado a descubrir nuevos valores.

#### MUCHA ACTIVIDAD

#### EN LA INDIOTERIA

Como es sabido, en la Indioteria este año han formado un equipo femenino y otro juvenil, los cuales han comenzado ya su preparación que, de momento, se lleva a cabo en el patio de la iglesia, donde existe una pista que hace ya muchos años no era utilizada. Las mismas jugadoras, dirigidas por el buen aficionado Antonio Pizá han sido las encargadas de remozar aquella pista, que está en magníficas condiciones.

#### ATENCION AL CIERRE

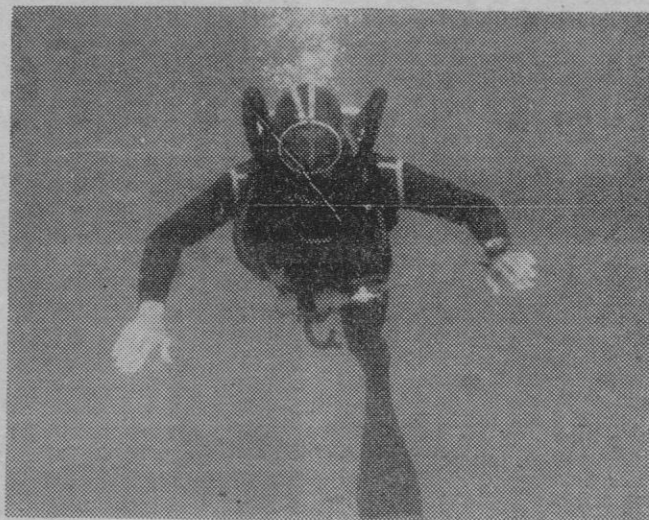
#### DE LA INSCRIPCION

Aunque sea insistir sobre el mismo tema, de nuevo hacemos un llamamiento a todos aquellos equipos que piensan participar en los campeonatos que antes del día 21 han de tener entregadas las hojas de inscripción en la Federación Balear, al objeto de que en la citada fecha pueda confeccionarse el calendario de los femeninos y juniors, para el día 24 poder hacer lo mismo con los seniors y juveniles.

Antonio Pujol

ORGANIZADO POR EL C. N. PALMA

## DESDE EL LUNES, CURSO DE ESCAFANDRISMO



Bajo la dirección técnica de Jerónimo Cladera y José Francisco Cerdó, va a tener lugar a partir del próximo lunes, día 13, un cursillo de buceo con equipo autónomo, para obtener el carnet de Segunda Clase. Participarán en el curso como monitores Juan Juliá, Antonio Genovart, Juan Navarro y A. Cuenca. El doctor don Juan Ballester dará una charla sobre «El submarinismo, desde el punto de vista médico».

Tres días estarán dedicados a la parte teórica, y otros tres a la práctica, finalizando el próximo domingo en el Puerto de Sóller, donde tendrán lugar los exámenes correspondientes.

Para participar en el mismo es necesario poseer las gafas y aletas, aconsejándose también cinturón de plomo y traje, además de la imprescindible tarjeta federativa, que puede ser obtenida en cualquier club de nuestra ciudad.

Las inscripciones pueden realizarse en la Secretaría del Club o llamando al teléfono 22 48 62.

### FRONTON BALEAR

Dividendos de las quinielas de ayer. - Boletos a 10 ptas.

Ptas.	Ptas.
A 5-1 a 112	E 7-5 a 248
B 3-2 a 283	F 2-5 a 425
C 5-3 a 355	G 7-3 a 302
D 3-1 a 189	H 5-3 a 548

#### FRIO:

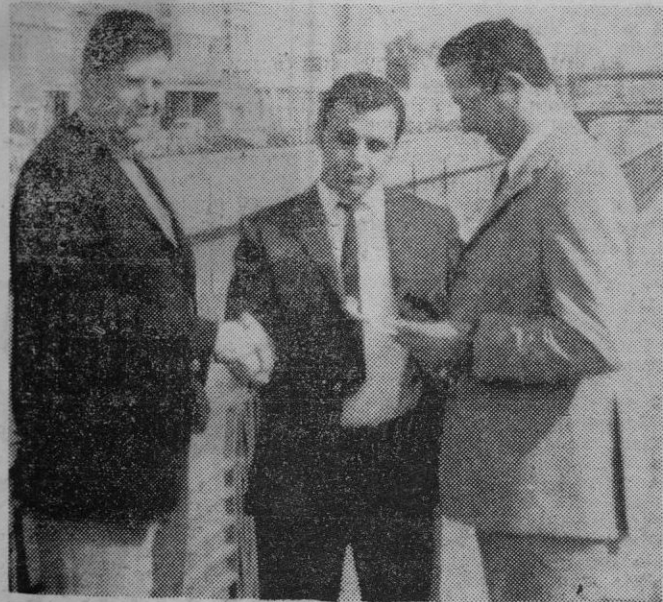
Blanco	2-3-8 a 1.706
Verde	7-2-6 a 1.708
Naranja	7-1-4 a 350
Amarillo	6-5-1 a 1.540

CUARTETO 7-7-5-6 a 8.088

(Desierto)

### ARENAL

## CHARLA CON EL SR. MUTTER, PRESIDENTE DEL JETTE SPORTIEF DE BRUSELAS



De izquierda a derecha el señor De Mutter, el seleccionador regional señor Bauzá y el autor de esta crónica.

El Club Ciclista Jette Sportief de Bruselas, fue el organizador de la recientemente disputada Copa de Europa de ciclismo aficionados que tuvo por escenario la misma capital belga. En dicha carrera estuvo presente, realizando como se sabe, un papel bastante bueno, el equipo de Baleares dirigido por don Bartolomé Bauzá. Nosotros que vimos la magnífica organización y el buen cuidado en todos los detalles, no solamente de la carrera sino en todo lo demás como es por ejemplo, alojamiento, comida y múltiples atenciones llevadas a cabo por el mencionado Club Jette Sportief y en todo ello se multiplicó en especial el presidente Sr. De Mutter. Al día siguiente de terminada la carrera, sin nervios y sin agobios le hicimos unas preguntas para "BALEARES".

—Señor De Mutter, ¿satisfecho? —Sí, estamos muy satisfechos. La carrera deportivamente se ha desarrollado con éxito y con ello pretendemos crear una tradición contribuyendo al engrandecimiento del ciclismo.

—¿Cuántos corredores tiene el Jette Sportief que Ud. preside? —Tenemos 20 corredores aficionados, 20 juveniles A que comprende de 17 a 19 años y 20 juveniles B de 15 a 17 años.

—¿Cuántos clubs ciclistas tendrá Bruselas? —Bruselas tiene 17 clubs con corredores.

—¿Más detalles del ciclismo belga, por favor? —En Bélgica tenemos unos 350 clubs de ciclismo con corredores. Más, cerca de 200 organizadores. Cada semana se disputan unas 20 a 25 pruebas de cada categoría juveniles A y B y aficionados. Cada jueves hay una carrera que toman parte más de 200 corredores amateurs con un recorrido de

150 a 200 kms. Los juveniles A corren también una vez por semana con distancia de 80 kms. y los B sobre los 45 kms.

—¿Cuántos corredores tendrá Bélgica?

—Alrededor de los 6.500 (seis mil quinientos).

—¿Economía?

—Se hace a base de casas comerciales con apoyo y patrocinio. Un club que tenga más de 40 corredores puede tener el patrocinio de 2 casas comerciales y una casa comercial no puede patrocinar 2 equipos en la misma provincia. El Jette Sportief tiene el patrocinio de Cervezas Romy y Viajes Airtour respectivamente.

—¿Qué le han parecido los corredores de Baleares?

—Han hecho una buena carrera. Me ha gustado su batallar y la regularidad. Individualmente destacó Miguel Verdura en la prueba de puntuación. El próximo año con más experiencia pueden alzarse con el triunfo final.

—Sr. de Mutter, ¿algo más?

—El más cordial saludo para don Pedro Canals, presidente de la Federación Balear como asimismo a sus compañeros de junta directiva y el más cariñoso recuerdo para la afición mallorquina. He estado 16 veces en Mallorca. Volviremos a su bendita isla la última semana de junio próximo en avión especial para el Jette Sportief. Estaremos en Mallorca 15 días con 6 corredores amateurs y 8 juveniles. Pensamos disputar varias carreras y entrenar nuestros muchachos especialmente en la montaña. Nuestro último "cuartel" de entrenamiento fue el Club Palma Eldorado, del cual guardamos el mejor recuerdo.

Damos las gracias por su amabilidad al Sr. De Mutter, el hombre que horas más tarde nos acompañaría en su mismo coche hasta el aeropuerto.

## DE ENTRE 20 GRANDES SUPER-PRODUCCIONES



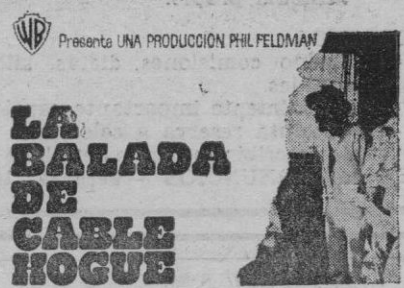
SELECCIONO  
ESTA PARA  
INAUGURAR SU

## TEMPORADA 1971-72

CABLE HOGUE ESCULPIO UN IMPERIO EN EL DESIERTO... ¡CON LA CLASE DE CORAJE QUE PEDIA AQUELLA TIERRA DESAFIANTE!



JASON STELLA DAVID ROBARDS STEVENS WARNER  
Producida y Dirigida por SAM PECKINPAH - TECHNICOLOR



¡UN FILM INCOMPARABLE DEL GENIAL REALIZADOR DE «GRUPO SALVAJE»!

## MAÑANA

CABLE HOGUE VENCIO AL DESIERTO, CONQUISTO A UNA MUJER INDOMABLE Y FORJO SU PROPIO DESTINO

TIRO PICHON

GRAN TRIUNFO DE DAMETO

En el «Trofeo Ciudad de los Lagos»

Con un total de 63 escopetas se celebró la tirada denominada «Trofeo Ciudad de los Lagos», organizada por el Club Tiro Pichón de Mallorca, en terrenos propios de la mencionada zona turística, con 25.000 pesetas en premios fijos y un total de 17 trofeos de plata.

Como quiera que los tiradores, después de las tiradas realizadas en Cala Ratjada, mantenían el entusiasmo así como la emoción provocada por el gran interés de las pruebas, la tirada «Trofeo Ciudad de los Lagos» tuvo ya en sus principios una enconada lucha para el triunfo final. Se produjeron algunos cerros inesperados, así como algunos provocados por uno u otro «regate» de los zurritos, totalmente inesperados. Sin embargo la tirada continuó, creciendo el interés, hasta el pájaro en que se debía cubrir la tirada. A esta línea, la de disparar el séptimo pájaro, tan solo llegaron catorce tiradores.

Los señores Fernando Zaforteza, Elorza, José Borrás y Fernando Dameto, consiguieron salvar el Activo zurito, palomo de cubrir la prueba. Los señores Pujol, Gelabert, Reynés, Ramos, Bover, Escandell, Puñet, Bretón, Lorite, Ramos, Sagrera y Femenias, quizás con un sobrante de «nervios», en el caso de algunos tiradores, no pudieron seguir la tirada.

En la ronda siguiente el señor Elorza sumó el primer cero, continuando en la décima vuelta el señor Borrás, fuera de competición. El «mano a mano» entre los señores Dameto y Zaforteza, de forma lógica, por el valor de ambas escopetas, se preveía largo y difícil. Sin embargo difícil colino, remontándose con rapidez, obligado por un regate, hizo que el señor Zaforteza se anotase el primer cero que, con el acierto de don Fernando Dameto al mismo tiempo decidió la prueba.



Hay que destacar la excepcional prueba realizada por don Fernando Dameto al igual que su más difícil adversario, don Fernando Zaforteza, así como de los tiradores que consiguieron cubrir la prueba. Es digno de destacar la excelente actuación de las señoras Teresa y Esperanza Barreda, consiguiendo adjudicarse sendos trofeos. Los juniors Miguel Estade y Emilio Puñet, después de un entusiasmado desempate, con triunfo de Estade, recibieron sus respectivos trofeos.

El acto de entrega de trofeos se realizó de manos de don Juan Gili Sancho, propietario de la Ciudad de los Lagos, quien otorgó tal honor a su hijo político don José Luna, y a distinguidas damas que, en ocasión de la interesante tirada, se encontraban en el campo de tiro.

Nuestra más sincera felicitación a la organización, por el nuevo triunfo conseguido, así como a todos quienes colaboraron para que la prueba, una vez más, superase el éxito de la anterior edición.

CLASIFICACION

1. F. Dameto	12/12
2. F. Zaforteza	11/12
3. J. Borrás	10/11
4. Elorza	3/9
5. A. Pujol	7/8
6. M. Gelabert	7/8
7. T. Reynés	7/8
8. F. Ramos	7/8
9. B. Bover	7/8
10. J. Femenias	7/8
11. S. Lorite	7/8
12. J. Escandell	7/8
13. J. Sagrera	7/8
14. Bretón	7/8

Un total de catorce tiradores, así como las señoritas Barreda y los juniors M. Estade y E. Puñet, recibieron sus respectivos trofeos, todos ellos concedidos por orden de clasificación final.

Poco después de haber finalizado la tirada se procedió a la inscripción para una «Valenciana». El triunfo fue para Miguel Gelabert, seguido de José Borrás y Teodoro Puñet. Los vencedores, recibieron sus respectivos trofeos.

TENIS

II JORNADA DEL CAMPEONATO DE BALEARES 1971

La segunda jornada de esta interesante competición ha resultado ser de grandes sorpresas, victorias inesperadas a cargo de jugadores juveniles sobre mayores y de terceras sobre segundas en teoría, ya que como vimos sobre el campo de juego tal diferencia no existió. El sorteo dio la desagradable sorpresa a los infantiles de Menorca al tener que enfrentarse el uno contra el otro, así pues Fernández se apuntó una fácil victoria sobre Rubio 6-0, 6-2, el cual se puede decir en ningún momento supo amoldarse a la nueva pista, diferente en superficie a las de Menorca.

Planells de Ibiza hizo un verdadero alarde de facultades venciendo al menorquín Juan Pons 3-6, 6-3, 6-2, un partido muy duro por ambas partes que acusó mayormente el campeón de Mahón.

Los hermanos Tous, Francisco y Tolo tuvieron igualmente que enfrentarse en competición, resultando Tolo vencedor por 3-6, 6-3, 6-2.

La primera gran sorpresa del día a cargo del juvenil Rafael Lacy, que venció al potente Bmé. Togores en partido de poca calidad de juego pero que aprovechó el mayor de los Lacy para llevarse la victoria, 3-6, 6-4, 6-3.

Sin historia los partidos. Seguí contra Piña, 6-0, 6-1 y Morey contra el pequeño héroe de la jornada anterior, Alberto Tous 6-0, 6-1, y una sorpresa para Cursac que se las vio apuradas en el segundo set 7-5, para vencer a su contrincante de Ibiza, Zornoza.

Un partido esperado el de Fco. Gómez y A. Nadal, que se resolvió con la victoria ajustadísima del «Nanu» por 3-6, 6-3, 7-5.

Dos partidos que quiero subrayar por su vistosidad y calidad de juego fueron los llevados a cabo por el Campeón de Manacor Gmo. Jaume, que venció al campeón de Menorca Anglada 6-1, 3-6, 6-0, y dio muestra de sus grandes progresos y flemma en el juego. Jugó inteligentemente una táctica que le dio el partido sin grandes dificultades, y no se preocupó en cambiarla dándose cuenta bien desde el comienzo del partido que era el camino que le llevaría a la victoria segura. Por otra parte Anglada estuvo algo inseguro y visiblemente nervioso, no llegó a controlarse en todo el partido.

El otro encuentro que señaláramos fue el que disputaron el veterano Chichín Mascaró y el Juvenil Gmo. Pujol, que salió victorioso del encuentro tras disputar un duro y bien llevado partido contra el que fue en su tiempo una de las mejores raquetas de Palma.

Cabe mencionar la fácil victoria de la pareja Leiva-Nadal contra Cavaller-Oliver 6-3, 6-0 y la buena puesta a punto de Martín Mora que venció con excesiva facilidad a J. M. Llull 6-0, 6-1.

Sería imposible reseñar más partidos en el mismo día ya que ayer por la noche a las once horas todavía disputaban algunos, así que cerramos la crónica hasta mañana de nuevo en que seguiremos informándoos de los resultados pendientes de la jornada de hoy.

NOTA: En la crónica de ayer cometí un error al nombrar a Juanito Pons, campeón de Mahón, como oponente de José Monjo, el jugador que salió vencedor por el abandono de Monjo fue Luis Montojo. A cada cual lo suyo.

MAROTO

ORDEN DE JUEGO PARA HOY DIA 8

- A las 11: Infantiles. Pista núm. 1: A. Lacy contra J. Marroig. Pista núm. 2: B. Pujol contra C. Mascaró.
- A las 12: Juniors. Pista núm. 3: R. Lacy contra Fdo. Tous. Pista núm. 4: A. Pons Mayans contra L. Montojo. Pista núm. 6: R. Albertí contra C. Panadés.
- A las 13: Pista núm. 1: B. Tous contra S. Moll Pons. Pista núm. 2: M. Sánchez contra Juan Vidal.
- A las 15:30: Pista núm. 1: J. Mulet contra Del Hoyo. Pista núm. 2: C. García contra G. Ferrer. Pista núm. 3: J. Coll contra A. Morell. Pista núm. 4: R. Lacy contra G. Jaume. Pista núm. 6: Sra. Pons contra Sra. de Morell.
- A las 16:30: Pista núm. 1: Srta. D. Estrades contra Srta. C. Estrades. Pista núm. 2: Srta. M. Comamala contra Sra. Sanguinó. Pista núm. 3: Sra. de Biagioli contra Sra. de Pizá. Pista núm. 4: Sra. de Ortega contra Srta. G. Munzinger. Pista núm. 6: J. Anglada contra M. Nadal.
- A las 17:30: Pista núm. 1: M. Mora contra L. Montojo. Pista núm. 2: J. Mascaró contra J. Llull Llopis. Pista núm. 3: A. Nadal contra vencedor J. Mulet-Del Hoyo. Pista núm. 4: J. Ramón contra vencedor C. Bagur-B. Oliver. Pista núm. 6: G. Pons contra J. Tortella.
- A las 18:30: Pista núm. 1: A. Pujol contra L. Prieto. Pista núm. 2: Fdo. Tous contra J. Rosselló. Pista núm. 3: Valdivieso contra L. Salom. Pista núm. 4: Fco. Tous contra D. Verger. Pista núm. 6: Bmé Tous contra G. Pujol.

A las 19:30: Pista núm. 1: V. Planells contra B. Togores.

Pista núm. 2: Monjo-Nadal contra Malberti-Comamala. Pista núm. 3: G. Pons-G. Panadés contra J. Estrades-J. Tortella.

Pista núm. 4: F. Gómez-R. Ferragut contra R. Leiva-M. Nadal. Pista núm. 6: Ordinas-J. Ramón contra B. Togores-R. Lacy.

A las 20:30: Pista núm. 1: J. Llull-J. Pons contra Montojo-G. Pujol. Pista núm. 2: Godoy-L. Salom contra L. Prieto-B. Tous.

Pista núm. 3: D. Verger-Valdivieso contra L. Piña-R. Piña. Pista núm. 4: B. Pujol-S. Nebot contra L. Coll-J. Anglada.

Pista núm. 5: M. Mora-B. Cursac contra Bosch-Casadesu. Pista núm. 6: B. Ordinas contra Juan Vidal.

UNAS MUJERES ANGELES Y ANIMALES VENGATIVOS

CARROLL JEAN BAKER SOREL

UNA DROGA LLAMADA HELEN

LUIS DAVILA - MARINA COFFA y ANNA PROCLEMER

DIRECTOR UMBERTO LENZI

TECHNICOLOR - CINEMASCOPE

FILMADA EN MALLORCA

BALEARES BOWLING CLUB

I TORNEO MASCULINO «POR PAREJAS DE BOWLING»

ORGANIZADO POR EL «BALEARES BOWLING CLUB»

Y FEDERACION BALEAR DE BOLOS

REGLAS DEL TORNEO:

- El torneo se celebrará los días 8, 9 y 10 de septiembre de 1971 (miércoles, jueves y viernes respectivamente).
- Se jugarán dos partidas por cada jugador, o sea, cuatro por pareja (cada jornada).
- Las parejas se eliminarán entre sí y jugarán por sorteo.
- El sorteo será el lunes día 6 de septiembre a las 21'30 horas, y las parejas que tengan que enfrentarse entre sí se pondrán de acuerdo en la hora que han de jugar, pero siempre en el día que les corresponda en el sorteo. En caso de no haber acuerdo, el comité de competición decidirá.
- La segunda jornada pagará 15 pesetas por partida cada jugador clasificado y en la tercera igualmente.
- Para la final los jugadores que queden clasificados, tendrán

- que jugarla juntos poniéndose de acuerdo el día anterior, caso de no haberlo, el comité organizador decidirá la hora más adecuada.
- Trofeos:
  - Un trofeo a cada jugador de la primera pareja.
  - Un trofeo a cada jugador de la segunda pareja.
  - Un trofeo para cada jugador de la tercera pareja.
  - Un trofeo al primer clasificado individual.
  - Un trofeo para la máxima tirada.
  - Un trofeo a la pareja (por jugador) de la máxima serie.
  - Un trofeo para cada jugador de noveles.
  - Un trofeo al jugador juvenil mejor clasificado.
  - Dos botellas de champán para las dos partidas más bajas.
  - El comité de competición se reserva el derecho de cualquier modificación y sus decisiones serán inapelables.
  - El comité de competición estará formado por: Lorenzo Mas Pons, José Temprano Alvarez y Antonio Benítez Serrano.
  - Las partidas no se podrán empezar después de las 11'30 horas de la noche.
  - La entrega de trofeos se hará seguidamente terminada la final.

OFERTA: PELUCAS DESDE 899 PTAS

CON LA GARANTIA DE Huard PARIS

PELUCAS POLYAMIDE

REPRESENTANTE

Para Baleares, con residencia en Palma de Mallorca necesita Laboratorio farmacéutico.

SE PRECISA:

- Estudios a nivel de Bachiller Superior.
- Preferible experiencia reciente visita médica.
- Vehículo propio.

OFRECEMOS:

- Sueldo comisiones, dietas, kilometraje y seguros sociales.
- Inicialmente importante cantidad asegurada.
- Absoluta reserva a colocados.

Interesados escribir enviando detallado historial al N.º 9903 ROLDOS ANUNCIOS - Vergara, 10 - Barcelona-2

INDUSTRIAL CARBONICA MALLORQUINA, S.L.

Son Ferragut 51 Tels. 251748 253226

PALMA DE MALLORCA

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS DE

Agua FONTER

agua mineral carbónica

FONT VELLA

agua mineral natural

SU PISCINA PUEDE SER INSTALADA EN 10 DIAS PAGANDOLA EN 24 MESES

FLORIDA SPARTAN

la de mayor venta en el mundo

Llame al teléfono 277019, y le visitará un técnico dándole toda clase de información.

AGUARRAMA INTERNACIONAL - MADRID

Distribuidores para Baleares de piscinas y accesorios. Palma Piscinas - Aragón, 493 - Palma



# SUSPENSE EROTICO Y LOS MARX

Comenta CINEFILO

## «UNA NOCHE EN CASABLANCA»

ASTORIA

Producción: David L. Loew para M. G. M. — Guión: Joseph Fields. — Director: Archie Mayo. — Decorados: Edward Boyle. — Música: Warner Jansen y Ted Syster. — Intérpretes: Los hermanos Marx, Charles Drake, Louis Collier.

Duración: 80 minutos.

Tres gerentes del Hotel Casablanca son asesinados. El motivo es que en él se encuentra un tesoro que dejaron escondido las tropas alemanas.



Los Marx fueron los creadores de este cine loco que algunos realizadores han tratado con éxito y otros con menos. No obstante sus gags, sus diálogos, sus entradas y salidas sin justificación e incluso sus números musicales, no han podido ser imitados por nadie. Los Marx eran únicos y cualquier comparación es imposible aunque Lester, por ejemplo, haya conseguido obras notables y muy de nuestro tiempo dentro de este cine loco al que nos hemos referidos.

«Una noche en Casablanca» no es la mejor película de los Marx pero continúa siendo válida como buen pasatiempo e incluso como muestra del arte de unos cómicos ade-

lantados en el tiempo desde muchos aspectos. «Una noche en Casablanca» no se puede librar de la influencia que la guerra ejerció en el cine y así los «malos» son todavía los alemanes y se trata de ridiculizar alguna de sus costumbres como, por ejemplo, la muy arraigada que tenían los duelos en las universidades y lo mucho que lucía una cicatriz en esos lances de honor o de valor.

En todas las anteriores películas Groucho era el eje de la trama pero aquí se da mucha importancia al «mudo» aunque en la secuencia fuerte que tiene todo film cómico intervengan los tres casi por igual.

## «MUJERCITAS»



Elizabeth Taylor, Rossano Brazzi, Janet Deigh, Peter Lawford, June Allyson, Margaret O'Brien... Todo el esplendor de una época romántica, contenida en una historia de amor de ayer, de hoy, de siempre, retorna a las pantallas con un título inolvidable «Mujercitas».

Sin complicaciones, sin violencias, sin falsedades, una verdadera lección de amor para todas las jóvenes que no las conocen, un re-

cuerto nostálgico para todos los adultos que la volverán a ver. «Mujercitas» regresa a las pantallas como precursora de todos los títulos modernos que actualmente ganan records de taquilla, por el fondo sentimental que los inspira. Esta escena que reproducimos y muchas otras más maravillosas dan fe de toda una época que bien quisiéramos para nuestros días, y que podrán admirar desde hoy en las pantallas de los cines Rialto, Capitol, Hispania y Moderno.

## «DIAS DE ANGUSTIA»

AUGUSTA

Producción: José Frade para Trebol F. (Madrid) - P. C. M. (Roma) 1970. — Guión: M. Velasco, Casto Gastaldo y L. Ercoli. — Dirección: Luciano Ercoli. — Fotografía (Technicolor - Techniscope 70 m.m.): Alejandro Ulloa. — Música: Ennio Morricone. — Decorados: Juan Alberto. — Montaje: J. Ernoe. — Intérpretes: Dagmar Alexander (Minou); Simón Andreu (el maniaco); Susan Scott (Dominique); Pier Paolo Caponi (Pierre).

Duración: 90 minutos.

La esposa de un apurado hombre de negocios es víctima de un sucio chantaje que luego nadie quiere dar crédito.



Si partimos del principio que el film de suspense puede permitirse muchas libertades, ya que su fin específico es el de intrigar al espectador haciéndole caer incluso, en pistas falsas para que la sorpresa sea aún mayor a la hora del desenlace, debemos admitir que «Días de angustia» cumple perfectamente sus fines, aun considerando que en su primera mitad la intriga queda sustituida, en muchos momentos, por un juego exhibicionista-erótico rayando en lo pornográfico, aunque este juego resulte muy hábil para no caer de lleno en el mal gusto, explotando la morbosidad del espectador siempre dispuesto a dejarse arrastrar por lo que, en definitiva, no es más que una concesión que ha venido a sustituir otras como las del clásico «happy end», división salomónica de buenos y malos etc.

Luciano Ercoli, sin aportar nada nuevo al lenguaje cinematográfico, sabe narrar bien la historia, darle,

incluso, una dimensión mayor de la que tendría en las páginas del guión, lo que siempre es un mérito. Utiliza bien todos los trucos del género y, en general, a los actores, especialmente a Simón Andreu que da muy bien en el sádico maniaco sexual sobre el que gira toda la bien compuesta trama.

Resulta en cierto modo gracioso que una mujer tan amante de su marido, y que dice no haber conocido a otro hombre, sea amiga tan íntima de la que continuamente mariposea y que encarna Nieves Navarro —que aquí se hace llamar Susan Scott—. Pero todo eso entra en el ardor de la trama, en su algo agazapada idea destructora, en cierto modo, humorística.

En resumen, «Días de angustia» es un film que responde a lo que se quería ofrecer al público, ni más ni menos que unos momentos de evasión por la intriga y el exhibicionismo.

# MAÑANA, LA GRAN CORRIDA DE LA PRENSA

## EL MAYOR ACONTECIMIENTO DEL AÑO

Mañana por la tarde se celebrará en el coso palmesano el mayor acontecimiento taurino del año, la gran Corrida de la Prensa, en la que actuarán tres primerísimas figuras del toreo, nada menos que Diego Puerta, Andrés Vázquez y Manuel Benítez «El Cordobés», un cartel difícil de superar, un cartel ciertamente extraordinario, una combinación cumbre que ofrece los mejores y más diversos alicientes de la torería actual.

Encabeza la terna el coloso Diego Puerta, diestro de indiscutible honradez profesional, el torero que acapara las mejores condiciones, el más artista de los toreros valientes y el más valiente de los toreros artistas.

Le sigue Andrés Vázquez, el clásico, el artifice de la verónica y el pase natural, el continuador de la escuela belmontina.

Y cierra la combinación nada menos que Manuel Benítez «El Cordobés», el más cotizado, el más deseado de las empresas por ser el que mayor número de espectadores arrastra, el que llena las plazas de todo el orbe taurino, el más discutido, el que apasiona, el que le ha dado a la Fiesta nuevos impulsos que han beneficiado a todos.

Para esta singular corrida han sido seleccionados seis preciosos toros de la famosa ganadería de don José Matías Bernardos, casta pura de Coquilla, reses que por su gran bravura y nobleza dan oportunidad a que los ases del toro alcancen mayores éxitos.

Gran corrida esta que se anuncia para la CORRIDA DE LA PRENSA, el acontecimiento taurino más importante de la temporada, la corrida elegida incluso por los que solo una vez van a los toros durante el año.

# PLAZA DE TOROS DE PALMA - Jueves 9 Sepbre.-5'30 tarde

## FABULOSA CORRIDA DE TOROS

### EN HONOR DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE BALEARES

6 TOROS DE D. SALUSTIANO GALACHE, 6



Diego PUERTA



Andrés VAZQUEZ



«EL CORDOBES»

Para esta Corrida quedan anulados todos los pases a favor e invitaciones. Venta de localidades en PLAZA DE TOROS. - Teléf. 255245 y RINCON TAURINO. - Teléf. 226139

DIARIO **Baleares**

PASEO DE MALLORCA, 29-31 (EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA) APARTADO DE CORREOS, Nº 22

**NUUESTROS TELEFONOS**

REDACCION	2359 40
ADMINISTRACION Y TALLERES	(TRES LINEAS)
PUBLICIDAD	2311 77
SUSCRIPCIONES	2357 40
CIERRE	2311 77
DIRECCION	2321 86
ADMINISTRADOR	2363 82

«Para sus vacaciones» Disponemos de Apartamentos en diversas zonas de playa. Servicios incluidos a 1.750 ptas. por semana. — Informes: VIAJES AZOR, S. A. — Tels. 214426 - 227660

Lea «BALEARES»

# programas Para hoy

## SALAS DE REFRIGERADO Y ENSAYO

SALA MOZART. — (Refrigerada). — Desde las 4: «TO BE OR NOT TO BE» (Ser o no ser), de Ernst Lubitsch, con Jack Benny, Carole Lombard y Robert Stack.

## CINES DE ESTRENO

AUDITORIUM. — Desde las 3: «EL DESAFIO DE LAS AGUILAS», 70 mm. color, con Richard Burton, Clint Eastwood y Mary Ure, complementos cortos. (Mayores de 14 años).

SALA ASTORIA. — (Refrigerada). — Desde las 3: «UNA NOCHE EN CASABLANCA», con los Hermanos Marx. — «DOS GEMELAS ESTUPENDAS», Pili y Mili, (color). Aut. todos públicos.

AVENIDA. — (Refrigerada). — Desde las 3'15: «JULIO CESAR», Cameron Michell, Dominique Wilms, Rafaella Carra, (Color-Scope). — «TRES EN UN SOFA», Jerry Lewis, (Color).

AUGUSTA. — Desde las 3: «DIAS DE ANGUSTIA» en technicolor y Todd-Ao con Simón Andreu y «DELEZ COLOR AL DIFUNTO» en color. José Luis Vázquez. (Aut. mayores).

SALA BORN. — (Refrigerada). — Desde las 3'15: «CARLITOS Y SNOOPY» y JOHN WAYNE ES «CHISUM». (Tot. menores).

TEATRO BALEAR. — (Climatizado). — Desde las 3: «QUIEN?», con Romy Schneider y Maurice Ronet, complemento, «EL SECRETO DE S. VICTORIA». (Mayores 18 años).

CAPITOL. — Desde las 3: «MUJERCITAS», color, con June Allyson, Peter Lawford, Elizabeth Taylor, complemento «EL ZORRO EN LA CORTE DE INGLATERRA», color, tolerado menores.

DORADO. — Desde las 3: «ABAJO ESPERA LA MUERTE», en cinemascoppe y Technicolor, Espartaco Santoni y Amadeo Nazzari y «EL TESORO DE DRACULA», El Santo, en Technicolor.

HISPANIA. — Desde las 3: «MUJERCITAS», color, con June Allyson, Peter Lawford, Elizabeth Taylor, complemento «EL ZORRO EN LA CORTE DE INGLATERRA», color, tolerado menores.

JAIME III. — (Refrigerada). — Desde las 3: «EL ZURZAL», Richard Burton, Barbara Russ. Director: Daniel Petrie. (Color). — «EL COLECCIONISTA», Terence Tramp, Samantha Eggar. Director: William Wyler. (Color). May. 18 años.

METROPOLITAN. — (Refrigerada). — Desde las 3: «FORMULA 1» (En el infierno del «Grand Prix») Brad Harris, Olinka Berova, Graham Hill. Director: James Reed (Color-Scope). «POR TERCER LAS ESTRELLAS», 70 mm. (Color).

MODERNO. — Desde las 3: «MUJERCITAS», color, con June Allyson, Peter Lawford, Elizabeth Taylor, complemento «EL ZORRO EN LA CORTE DE INGLATERRA», color, tolerado menores.

PALACIO DE LA PRENSA (Refrigerada) Desde las 3: «EL HOMBRE DEL CADILLAC», scope, color, con Louis de Funès, complemento «LA ISLA DE LOS DELFINES AZULES», color, tolerado menores.

RIVERO. — (Refrigerada). — Desde las 3: (Segunda semana) «LA DAMA Y EL VAGABUNDO», un film de Walt Disney, Cinemascoppe-Technicolor. «EL MISTERIO DE LAS NARANJAS AZULES». (Eastmancolor). Aut. todos públicos.

RIALTO. — (Refrigerada). — Desde las 3'30: «MUJERCITAS», color, con June Allyson, Peter Lawford, Elizabeth Taylor, complemento «EL ZORRO EN LA CORTE DE INGLATERRA», color, tolerado menores.

## SALAS DE FIESTA

- \* BARRARELA. — Cada noche baile.
- \* BACOMO. — Cada noche baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30.
- \* CABALA. — Todas las noches baile con «No somos Cinco», hasta las 4 madrugada.
- \* CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones.
- \* CHEZ NOUS. — Cada día Miguel Moreno con «Nuevo Grupo» y «Los Delfos».
- \* EL BARCO (Night Club). — Tarde y noche baile.
- \* PATIO ANDALUZ FELIPE. — Todas las noches canciones y bailes flamencos.
- \* TACOMAGO. — Abierta todas las noches. Baile y atracciones con LOS VALLEDMOSA.
- \* TITO'S. — Todas las noches baile y atracciones.
- \* TROCADEO. — Tarde y noche baile y atracciones.
- \* CLUB LATIN (Las Maravillas). — Baile todas las noches hasta las 3'30.
- \* LORD NILSON (Ca'n Pastilla). — Todos los días baile con «Los Grecos».
- \* S'ESCAR. — Todas las noches baile y atracciones.
- \* «ROSALES», (Night Club). — Todos los días baile y atracciones Domingos y Festivos Galas para la Juventud.
- \* MALVALOCA (La Ribera) Ca'n Pastilla. — Baile todas las noches a partir de las 22 horas.
- \* CLUB SALEM. — Diariamente baile y atracciones.

## PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR. — Laborables a las 4,45 festivos y visperas a las 4.

## BOLOS

BOLERA INTER BOWLING. — Abierta todos los días de 3 tarde a 1 noche Domingos de 10 mañanas a 1 noche.

PARQUE D' ATRACCIONES. — Abierto todos los días a partir de las 3 de tarde junto «Cortijo Vista Verdes» Ca'n Pastilla.



**LA SOLEDAD**

**FIESTAS JUBILARES A SU TITULAR**

(De nuestro corresponsal informativo A.R.C.). — La barriada de La Soledad, se apresta a en años anteriores a festejar a su titular, con solemnes cultos y actos cívicos, que se celebrarán en la populosa barriada, patrocinadas por el Excmo. Ayuntamiento, bajo el siguiente programa:

**ACTOS CIVICO**

**POPULARES**

Día 11. — Pasacalles con gaita y tamboril, invitando al vecindario.

A las 18 horas: Competición de petanca, organizada por el C.P. La Soledad, en la calle Héroes de Manacor, al final, en el club (Bar Tanos), entrega del Trofeo Delegado Provincial de E.F. y D. y Alcalde de Palma.

A las 22. — Gran verbena popular en la pista de patines de La Soledad, con los conjuntos "Triángulo", "Los Puntos Negros", "Los Zadisak" y otro más.

Día 12. — A las 9 horas: Competición de fútbol entre equipos "minis" disputándose un trofeo en el Campo Municipal de Son Malferit.

A las 10: Partido de fútbol entre equipos infantiles.

A las 18: En el Campo Municipal de Son Malferit, partido de fútbol entre los equipos femeninos Constanza-Soledad disputándose un valioso trofeo.

A las 22: Gran verbena popular en la pista de patines de La Soledad, con los conjuntos de la verbena anterior.

Día 13. — A las 21: Partido de balonmano entre los potentes equipos G.E.L.S.-Soledad, en la Pista Municipal de La Soledad.

Día 14. — A las 18: Carreras pedestres por diversas calles de la barriada, disputándose valiosos "joints" donadas por establecimientos de la misma.

A las 21: En la Pista Municipal de La Soledad, exhibición de patinaje artístico por los campeones del O.P. Las Estrellas de La Soledad.

Día 15. — A las 21: Segundo partido de balonmano entre los equipos C.E.L.S.-Soledad, en la Pista Municipal de La Soledad.

Día 14. — A las 18: Concurso de cometas (estels) en la explanada del Polígono de Levante.

Día 17. — A las 21: En la pista Municipal de la Soledad, partido final del Torneo Triangular de balonmano.

A las 21:30: En el salón de actos del centro social, proyección de películas de motivos locales.

Día 19. — A las 10: Partido juvenil entre los equipos CIDE-Soledad.

A las 11:30: Partido de fútbol de Primera Regional entre los equipos Alaró y Soledad, disputándose el Trofeo Jefe Local del Movimiento.

**ACTOS RELIGIOSOS**

Día 11. — A las 22:30: Vigilia pública de A.N. con misa solemne a las 24 horas.

Día 12. — A las 20:30: "Passió cathòlica". Todos los enfermos e impedidos asistirán a la santa misa postrándose a los pies de la Virgen.

Día 15. A las 20:30: Festividad de los Dolores de María, misa concelebrada.

Día 16. — A las 16 h.: Homenaje de los niños a la Virgen de La Soledad.

Día 18. — A las 20:30: Misa de la juventud. Asistirán representaciones de los deportistas y harán ofrenda de flores y banderines a la Virgen. La Coral "Brotet de romani", cantará la misa, acompañados de guitarras, laúdes y bandurrias.

Día 19. — Fiesta mayor de la Virgen y Día de L'Obra.

A las 17: Bautizos comunitarios.

A las 20: Vísperas solemnes, por la Coral y Escolanía, alterando con el pueblo.

A las 20:30: Bendición de nuevos ventanales y signos del Vía Crucis.

Seguidamente misa mayor, glorificando las excelencias de Nuestra Madre la Virgen de La Soledad, señor don Valentín Herrero, Presbítero don Valentín Hererro, Prelado Doméstico de S.S.

Besamanos a la Virgen, mientras que por la Coral y Escolanía, se cantarán los "Goigs a la Mare de Deu".

Gran traca final en la Plaza de los Mínimos.

**MATRIMONIOS**

Se han unido en el indisoluble lazo matrimonial:

Maria Rosselló Cantalops con don Francisco Hernández Manresa.

Maria Jesús Navarro Monleón con don Pablo Rossinyol Maimó.

Catalina Sánchez Campo con don Antonio Delgado Salas.

Antonia Homar Morev con don Pedro Solivellas Payeras.

A estas nuevas parejas unimos nuestros parabienes.

**NECROLOGICAS**

Han entregado su alma al Supremo Hacedor, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición Apostólica, doña Rosa Romaguera Sastre a los 55 años de edad.

A toda su familia, hacemos extensivo nuestro más sentido pésame.

**CALLE MARTINEZ**

**DE ESLAVA**

La calle que lleva este nombre, está situada a la derecha de la carretera de Inca, y enlaza la calle de Aragón con la del Padre Bayó.

Cuando en aquella mañana final del año 1229, cayó, destruido por la cava que había hecho el Conde de Ampurias, un lienzo de muralla que permitió el asalto, entraron primero, varios hombres de a pie, al grito de ¡Santa María! ¡Santa María! Mientras tanto, tremolando un pendón, subió al muro un caballero barcelonés, incitando a las huestes que entrasen, plantando la bandera cristiana a lo alto de la muralla, diciendo: "¡Via dins!, ¡Via dins! que tot es nostre".

Este caballero, primero en entrar fue Juan Martínez de Eslava, seguido de Bernardo de Gurb y Fernando Pérez de Pina y otro caballero, habiendo en las huestes más de cien caballeros dispuestos cada uno a ser el primero en entrar, si la estrechez del lugar no lo hubiese permitido.

Así lo recogen las crónicas de la Conquista, y el mismo Rey, dice, que vio un caballero blanco con armas blancas, que también vieron los sarracenos, y que creyeron fuera San Jorge, y detrás al caballero catalán tremolando la bandera cristiana.

La crónica de Desclot, dice: "E dels cavalliers fó lo primer que y entrá Johan Martínez d'Eslava, que era de nostra maynada".

En la Crónica Real, cuya traducción al castellano hecha por Mariano Flotats y Antonio de Bofarull, que se publicó en 1948, se recoge igualmente el hecho con la declaración de ser Martínez de Eslava, de los caballeros de la Mesnada Real.

Y posteriormente Quadrado y Pierrer, en su libro sobre Mallorca, y el Padre Miguel Alcover, S.J. en su obra "El Conquistador y la isla de Mallorca", editada en el séptimo aniversario de la Conquista, lo recogen también.

Con su adscripción a una calle, que el Ayuntamiento de Palma, acordó en su sesión de 17 de febrero de 1930, ha salido de la alusión escueta de la crónica, a la luz perenne, el nombre de Martínez de Eslava, el primer caballero cristiano que penetró en la capital de la isla, el día más destacado de nuestra historia.

**LLUCHMAYOR LOS NIÑOS DE LA «OPERACION PLUS ULTRA», EN EL ARENAL**

(De nuestro corresponsal G.A.R.A.). — El pasado domingo los dieciséis niños de la ya famosa "Operación Plus Ultra", estuvieron en el Arenal de nuestro término municipal, concretamente en el Hotel Amazonas, donde fueron agasajados y obsequiados con una exquisita cena y aperitivo previo.

Presidió la mesa el Alcalde don Gabriel Ramón Juliá y el Presidente de la Playa de Palma don Pedro Cabrer Rodríguez y respetivas señoras, acompañados de D. Adolfo Hurtado, Jefe de Relaciones Públicas de Iberia; don Joaquín Pelaez, Jefe de Programación de la Cadena SER; don Carlos Cortina, Director de Administración de la Confederación Española de las Cajas de Ahorro; Klaus Bautillas de la prestigiosa revista alemana "Quick"; don Sebastián Mascaró y don Antonio Peromarta de Líneas Aéreas de Iberia; don José Calatayud y señoras.

La cena resultó, además de espléndida, muy animada. Al final pronunciaron adecuados parlamentos el señor Hurtado y señor Cabrer, cerrando el acto unas palabras del Alcalde señor Ramón.

Seguidamente todos los niños que integran la "Operación Plus Ultra" fueron obsequiados con medalla y cadena de oro, delicada obra ofrecida por D. Jorge Juan, joyero y D. Jaime Terrades y entregados a los niños por D. Pedro Cabrer y señora; así como una bolsa de bombones y caramelos obsequio del Ayuntamiento de Lluchmayor, entregadas por el Sr. Alcalde y señora. El acto resultó muy bonito y emotivo, dejando una vez más el Hotel Amazonas constancia de su categoría y prestigio.

**MAR DE MALLORCA, S.A.**  
**Anuncio de Junta General Ordinaria**

De orden del Consejo de Administración, se convoca a Junta General Ordinaria a los señores accionistas de Mar de Mallorca, S. A. para el día 17 de septiembre de 1971, en primera convocatoria, a las 17 horas en la Sala de Juntas del HOTEL CONCORDIA en la Playa de Palma y si no hubiera quorum suficiente, con arreglo al Art. 18 de los Estatutos, en segunda convocatoria, al día siguiente, a la misma hora y lugar y en igual domicilio, con el siguiente orden del día:

- 1º Examen y aprobación en su caso de la Memoria, balance y cuenta de Pérdidas y Ganancias del último ejercicio, así como de la gestión del Consejo de Administración en el mismo periodo.
- 2º Nombramiento de accionistas Censores de Cuentas para el próximo ejercicio económico.
- 3º Renovación de puestos en el Consejo de Administración.
- 4º Ruegos y preguntas.

Palma de Mallorca a 2 de septiembre de 1971.  
El Presidente del Consejo de Administración,  
**PEDRO CABRER**

**Zota-Durán**

Se complace en comunicar a clientes, amigos y público en general, la apertura de su nuevo establecimiento en C./ 31 DE DICIEMBRE, 44

**Quando decimos: "No pasan los años por él..." nos estamos refiriendo a su apartamento.**

Dentro de 15 años, al final del contrato -y según reza en el mismo- usted recibe su apartamento completamente nuevo. Esto nos obliga a ser muy exigentes en la construcción de nuestros edificios y seleccionar los mejores muebles y enseres del mercado para su más perfecto equipamiento. Por su inversión, SOFICO le da:

12, 13, 14 y 15% NETO ANUAL, durante 15, 20 ó 25 años, sobre apartamento y muebles. Abonado cada trimestre, supone un 2 ó 3% más en su cuenta bancaria a plazo fijo. **UN APARTAMENTO**, que SOFICO alquila a través de su Organización Internacional, pagando los impuestos y demás gastos.

**PLUSVALIA CIENTO**, del 20 al 32%, anual, revalorización que aumentará con el "boom" turístico de la década de los 70. **MAXIMAS GARANTIAS**, ofrecidas por el 41,16% de sus clientes (que vuelven a invertir), así como la reconocida solvencia del Grupo Internacional SOFICO.

**12,13,14 y 15% NETO SOFICO POR ALGO SUS CLIENTES REPITEN LA INVERSION**

D. \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Teléfono \_\_\_\_\_ Población \_\_\_\_\_

Remítanos este cupón y gustosamente le enviaremos sin compromiso por su parte-información más amplia sobre nuestro programa de inversiones.

SOFICO ESTÁ EN MADRID-MÁLAGA-BARCELONA-SEVILLA-FRANCIA-ALEMANIA-BENELUX-INGLATERRA-CANADA-U.S.A.-PUERTO RICO-HONG-KONG-ARGENTINA

**A SU PATRONA**

Como es costumbre de cada año, el Club Náutico El Arenal asistió a la misa que el sábado se celebró en el Santuario de Ntra. Señora de Gracia, contando con una digna y destacada representación de directivos y socios, encabezada por su presidente D. Antonio Galmés. Fue el celebrante el Rdo. D. Juan Tomás, Rector del Santuario, ayudado por el Rvdo. D. Miguel Siquier, Economo de la ciudad. Al final todos los asistentes desfilaron ante el camarín de la Virgen de Gracia después de cantar la Salve. En la renovada hospedería se sirvió a los reunidos un refrigerio con pastas.

Por la noche, en las terrazas del Club Náutico, fue servida una excelente cena de compañerismo, brindándose por la buena marcha y prosperidad del Club.

A dichos actos, religioso y social, asistió el Alcalde D. Gabriel Ramón y señora D.ª Francisca Ordinas de Ramón.

**LAS FIESTAS DE S'ARRAVAL**

Constituyeron un éxito clamoroso las fiestas populares de S'Arraval, tanto desde el punto de vista popular, pues asistió numeroso público, como de los detalles de ornamentación y organización. La Comisión Organizadora le pone en todos los detalles mucho cariño y corazón y ello ha sido el factor decisivo del éxito y prestigio ganado por estos festejos.

Muy bien adornado el recinto de la Plaza San Miguel y calles adyacentes y profusamente iluminado. El público correspondió y tanto las verbenas del sábado y domingo, como el festival folclórico resultaron brillantísimos y concurridos.

Felicitemos por el éxito alcanzado a la Comisión organizadora, y hasta el año próximo, con edición aumentada y corregida.

¿NO EXISTIRÁ FORMA DE ENCONTRAR UN JERSEY DE MI TALLA?

CLARO QUE SÍ, COMPRANDO EN **JERPUNT**

**GENEROS DE PUNTO Jerpunt**

DIRECTAMENTE DE FABRICA

REY SANCHO, 50-52 TEL. 25 19 73 PALMA

**¡NUEVA! correa de NEOPRENO POLIESTER**

para ventiladores de automóviles

¡50% más de rendimiento!

Descuento a falleros y reventadores

**CASA CODINA**

Gral. Mola, 22 - Galerías Avenida, 14

General Mola, 22  
Galerías Avenida, 14  
Pl. Pedro Garau, 9

**CONSELL**

**NOTICIARIO LOCAL**

(De nuestro corresponsal J. EL CAMPO Guasp).

**NATALICIOS**

En el hogar de los esposos Juan Liabrés y Juana Ribot, vino al mundo la pequeña Antonia Mamundo, primer fruto de su unión. Nuestra enhorabuena.

También se vio alegrado con el nacimiento del segundo de sus hijos el hogar de don Bartolomé Company y doña Francisca Fiol. Al pequeño se le impondrá el nombre de Baltasar. Reciban también nuestra enhorabuena.

**BODAS**

El pasado día 23 tuvo lugar en la iglesia parroquial, el enlace matrimonial del joven Rafael Villalonga Amengual con la bella señorita Michele Josiane Levebre. Y el pasado día 28 se unieron también en matrimonio, don Bartolomé Isern Oliver con la bella señorita María Cerdá Pizá. A ambas felices parejas, nuestra felicitación.

**DEFUNCIONES**

Víctima de accidente, falleció el pasado día 9, la niña de tres años María del Pilar Vázquez Rodríguez.

El día 11 del mismo mes falleció en su domicilio de Calle Palma, don Bartolomé Ferrer Palets, a la edad de 84 años.

A la edad de 63 años falleció el pasado día 17, don Miguel García Nadal.

Después de larga enfermedad, y a la edad de 62 años falleció en Consell el día 19, doña Sebastiana Fiol Isern.

También falleció el pasado día 22 de agosto, doña Jerónima Company Morro, en su domicilio de calle Roser.

Cuando le faltaban tan sólo ocho meses para ser centenario, falleció el pasado día 31, el más anciano de la localidad, don Bartolomé Garcías Amengual.

Todos ellos habían recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. Reciban sus familiares nuestro más sentido pésame.

Las faenas propias del campo, en esta época, es la recogida de almendras. Parece que este año no es muy pródigo, que digamos, con este fruto, aunque parece que el mercado se ha alegrado un tanto por la ligera subida de precios de almendrán.

**DEMOSTRACION DE RECOLECCION**

A la primera demostración de recolección de almendras llevada a cabo por el Ministerio de Agricultura en la finca S'Avall de Ses Salines, acudieron bastantes campesinos de nuestra localidad, atraídos por las modernas máquinas recolectoras que allí se exponían. Regresaron muy complacidos de la misma. Es de esperar que en un futuro no muy lejano, Consell se incorpore también a esta nueva modalidad de recolección, pues los tiempos que corren así lo requieren.

**FUTBOL BUEN COMIENZO DE LA LIGA**

Mejor no podía comenzar la Liga futbolística para nuestros representantes, ya que empezó con dos victorias; la conseguida por el primer equipo en Ses Salines, frente al equipo local en partido perteneciente a la primera jornada. También en Consell ganaron los aficionados al equipo de aficionados de Manacor. En ambos encuentros se dio el mismo resultado de cuatro goles a dos favorable a nuestros colores. Hay que hacer notar que en el partido de aficionados se lesionó el bravo jugador local Amengual, teniendo que darle tres puntos de sutura. Afortunadamente no pasó de aquí. Digamos que el próximo domingo el C.D. Consell tiene una difícil papeleta frente al Manacor, y que los aficionados viajarán a Palma para jugar en el Luis Sitjar contra el Mallorca. Deseamos y esperamos que la segunda jornada sea tan excelente como la primera.

**BINISALEM**

**LA RECOLECCION DE LAS ALMENDRAS**

(De nuestro corresponsal J. Martí). — Ya está en plena marcha la recogida de almendras. La cosecha en unas fincas se considera aceptable y en otras menguada, como siempre según las c'ases de fruto. La mayor dificultad estriba en la falta de personal para las faenas, lo que hace prever que la temporada de la recolección durará bastante tiempo, ya que unos tendrán que esperar que otros terminen para servirse del "tall de collidors". Menos mal que gracias a esta sencilla invención de las telas, se solucionan no pocas dificultades. Falta ver si el nuevo invento del vareado da rendimiento. Los jornales oscilan entre cuatrocientas y 500 ptas.

**AVISO DEL AYUNTAMIENTO**

En la pizarra de anuncios del Ayuntamiento hay el siguiente aviso: "Se pone en conocimiento del pueblo, que un equipo de tuberculina actuará, debiendo ser asistidos hasta la edad de treinta años, así como los demás que no hayan sido vacunados en anteriores campañas, y toda la población que ya haya sido vacunada para comprobación".

**ALTAVOCES DE NUESTRA PARROQUIA**

El estado de cuentas referente a la recaudación pro altavoces de nuestra parroquia es el siguiente:

**GAÑE 30.000 PTAS.**

mes, siendo reparador de Televisores (Negro y Color), Aprenda en poco tiempo la más lucrativa profesión con famoso Curso Royal, que dando de su propiedad la borbatorio profesional. Pida folleto gratuito. I.H.A.R. — Tallers, 27. BARCELONA (Autorizado Ministerio).

según los datos hechos públicos por nuestro rector: Recaudado según la suma anterior: 37.630 pesetas. Recaudado en la última colecta 4.410 pesetas. Donativos varios 600 ptas. Total recaudado 42.640 ptas.

**BODAS**

Desde nuestra última crónica se han celebrado las siguientes bodas. El joven Felipe Fiol Munar con la señorita Margarita Isern Pizá. El joven Mateo Alorda Pascual con la señorita Francisca Reus Torrens y Estanislao Rodríguez Cáceres con la joven Francisca Deyá Vallés. A los nuevos matrimonios les deseamos inabarcables felicidades.

**NATALICIOS**

Con el primero de sus hijos, un robusto niño que se llamará Manuel, se ha visto alegrado el hogar de los esposos Manuel Egea Martínez y María del Pilar Rodríguez Labrador. Con el tercero de sus hijos, una preciosa niña que se llamará Antonio-María, se ha visto aumentado el hogar de los esposos Antonio Torrens Vallés y Ana Costa Salom. A los felices matrimonios nuestra sincera felicitación.

**FALLECIMIENTO**

A los 80 años de edad y después de recibidos los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, ha fallecido la bondadosa señora doña Bartolomea Gomila Salom. A sus hijos y demás familiares nuestro pésame.

**DE ENSEÑANZA**

Como es sabido las clases se reanudan el próximo día 15 del corriente mes. Este año hay bastantes reformas como ya hemos venido publicando. Se impartirá por primera vez en nuestras escuelas el quinto curso de Enseñanza General Básica equivalente al primer año de bachillerato unificado polivalente. Es conveniente que los padres no demoren la matriculación de sus hijos, y es necesario que se asesoren sobre las nuevas normas en beneficio de sus hijos y la buena marcha de los Centros Escolares.

**SINEU**

**AMENGUAL - MESTRE, CAMPEONES DE RAQUETA FRONTON 1971**

(De nuestra corresponsalia informativa). — Una gran pareja de Campeones ha surgido en este III Torneo Raqueta-Frontón disputado en Sineu a lo largo del mes de agosto, en el que han participado 11 parejas a lo largo de tres fases que culminaron el domingo día 29 con los partidos decisivos a resolver tercero y cuarto puestos y primero y segundo lógicamente.

Esta pareja la integran los jóvenes Amengual-Mestre que fueron revelación —sin suerte en el sorteo eliminatorio en la pasada edición— que esta vez lograron derrotar después de 1 hora y 18 minutos de juego a la mejor pareja que en Frontón ha tenido Sineu: Gabriel Dalmau-Pedro J. Florit, campeones por los años 40 y tantos cuando el frontón era deporte importante en la isla, campeones el pasado 1970 como si los años no contaran para ellos y subcampeones a 1 punto de conseguir nuevamente el título en esta ocasión.

Hubo enorme expectación en la tarde final del Torneo y a lo largo del encuentro que arbitró muy bien Pedro J. Jaume se registraron varios empates, lo que dió emoción al máximo, culminada en el 24-24 que dejó el título a disposición de un tanto decisivo, resuelto por los jóvenes frente a un

equipo de veteranos que son sin duda ejemplar modelo de deportistas.

Previamente se había disputado otra interesante partida para resolver el tercer puesto, entre las parejas Niell-Mestre y Ferriol-Rotger, vencieron los primeros por la mínima diferencia 25-24 después de una partida vistosa que casi tuvo una hora de duración.

Al final hubo entrega de Trofeos en el mismo recinto del Frontón, siendo otorgado un Trofeo a la Deportividad al jugador Jean Oliver por su entrega en las dos primeras fases del Torneo. Por la noche la mayoría de participantes se reunieron en una amigable cena de compañerismo.

Un éxito completo que hace abrigar la esperanza de continuar anualmente esta competición y además queda abierta la posibilidad de realizar otro Torneo de Invierno en modalidad individual.

**EXCURSION**

La Prohomonía de la Sangre y Cofradía de la Veracruz organizan una excursión a varias ciudades españolas, incluida una visita a la capital de España. Los detalles e informaciones pueden adquirirse en el Café Ca'n Castañer de la plaza España.

**240 PLAZAS 150.000 PESETAS**

Se han convocado 240 plazas de Auxiliares de la Administración de Justicia, con 150.000 pesetas. Ambos sexos. Título Bachiller elemental. Edad 18 años. sin limite máximo. Instancias hasta 18 septiembre.

El programa es sencillísimo, y puede usted prepararse en su propio domicilio, sin abandonar su trabajo habitual.

Pida programa y modelo oficial e instancia. De no pedirlos HOY MISMO perderá la oposición. Dirijase a la ACADEMIA CABALLERO, calle Santa Bárbara, 4. Apartado 4.087. MADRID. No deje pasar esta extraordinaria oportunidad.

**CUCHILLAS DE ACERO RÁPIDO**

En calidades: — MAXICORT — 10,5% de Co. y 4% de Mo. — XKW — 10% de Cobalto — EXCELSO — 5% de Cobalto — cuadradas — redondas — rectangulares — trapezoidales.

Amplia gama de medidas: En nuestro Almacén tiene a su disposición, en cualquier momento, la cantidad y calidad que desee.

**CONTRASTADA LA CALIDAD, NUESTRO LEMA ES EL SERVICIO**

FABRICADOS POR SOCIEDAD ANONIMA **ECHEVARRIA**

**ACEROS HEVA**

DELEGACION PARA ESTA ZONA: ACEROS HEVA - BARCELONA - Bolivia, 227 Telf. 2072562

ALMACEN REDISTRIBUIDOR: LA INDUSTRIAL Y AGRICOLA SOCIAS Y ROSELLO Calle Héroes de Manacor, 33-35 - Teléfono 221740 P. MALLORCA

**fíjese bien OFERTA CATERPILLAR POR TIEMPO LIMITADO**

pala de ruedas 920 **AHORA 1.800.000 pts.**

pala de ruedas 930 **AHORA 2.270.000 pts.**

pala de ruedas 950 **AHORA 2.750.000 pts.**

**FINANZAUTO** DISTRIBUIDOR EN ESPAÑA DE **CATERPILLAR**

**infórmese**

BASE LEVANTE Carretera Madrid-Valencia, Km. 332. Teléfs. 263707 y 263903-04. Valencia. CHIVA (Valencia).

Caterpillar, Cat y son Marcas de Caterpillar Tractor Co.

# STA. MARGARITA LAS FIESTAS DE LA BEATA TUVIERON CARACTER DE MULTITUD

Nos acompañaron las autoridades Provinciales.-Gratitud a la familia Santandreu Galmés.-Qué «Processó»!

(Corresponsal informativo M. Cladera). (Fotos Estelrich). — Es muy difícil hacer unos recortes de lo que ha sido una Gran Fiesta de la «Beata». Se suman a la vez en nuestra mente una multitud de ideas difíciles de plasmar en un papel por lo entrañables que fueron en su vivido momento.

Este año Santa Margarita ha vivido unas fiestas con carácter de multitud. ¡Cuántos serían los que presenciaron la «Processó» más típica mallorquina! Es muy difícil dar cifras, éstas, por los que no estuvieron podrían parecer falsas. Definitivamente Santa Margarita tiene contraída una obligación con toda Mallorca que, de año en año tendrá que sostener y aumentar.

Era el día de la Beata cuando muy de mañana las típicas «xirries» y el ruido de los «picarols» de para la simpática villa. En el vecindario. Amanecía el día grande para la simpática villa. En el campanario irrumpieron los acordes de «Sor Tommasseta». A las 10,30 «pasaba el cortejo» por la plaza mayor, se dirigía a la Iglesia Parroquial para asistir a la Misa mayor en honor de la Santa Mallorquina Catalina Thomás. El Rdo. Jaime Gual en su homilía resaltó la devoción que siente Santa Margarita a la Santa Mallorca, a la «Beata».



Momentos de la llegada del Excmo. Sr. Gobernador Civil. Poco después empezaría la «Processó». — (Foto Estelrich).

**BENDICION**

**DE LA AMBULANCIA**

Terminada la Misa solemne: Cortejo, bandas de música, auto-

cia nuestra Párroco Rdo. Miguel Pol. Tomó seguidamente la palabra el donante D. Guillermo Santandreu, Concejal de nuestro Excelentísimo Ayuntamiento que en-  
das gracias a la donante doña Margarita Galmés y a su hijo don Guillermo Santandreu. El pueblo recordará siempre este humanitario servicio, que puso un hito de



Momentos de la bendición de la ambulancia donada por la familia Santandreu Galmés. (Foto Estelrich)

ridades y pueblo se dirigió a la Casa Consistorial para presenciar un entrañable acto. Ante el portal mayor aparecía la nueva ambulancia. En primer lugar el señor Alcalde D. Pedro Cladera anunció al vecindario el nombre del donante. La familia Santandreu Galmés obsequiaba al pueblo, en tan señalada fiesta, con un muy humanitario servicio. Seguidamente bendijo la ambulancia

entre otras cosas dijo: «Si esta ambulancia sirviera para salvar la vida de un solo hijo de nuestro pueblo, me daría por muy bien pagado». Estas palabras fueron cerradas con un prolongado aplauso por parte de la numerosa concurrencia.

Desde estas líneas y en nombre de todo el pueblo de Santa Margarita quiero dar las más sentidas

progreso y de estimación en la mayor de nuestras fiestas.

**«SA PROCESSO»**

Al atardecer, este atardecer que tanto dice a los «margalidans», se fue caldeando poco a poco. La Plaza Mayor respiraba los preludios de una gran «processó». Los jóvenes con sus trajes de payés. Las mozas con los cántaros. Las niñas nerviosillas por la responsabilidad que tenían aquella inolvidable tarde.

Todo a punto. A las 8,30 los coches anuncian que la «Processó» salía de la Iglesia Parroquial. La «Processó» que lleva consigo más de una lágrima de emoción. La «Processó» que fue presenciada por toda Mallorca.

Ocuparon sitios de preferencia el Excmo. Sr. Gobernador Civil de la Provincia, señor Hellín Sol; el Subjefe Provincial del Movimiento Sr. Sureda; Alcalde de Palma, D. Gabriel Alzamora. En representación del Presidente de la Diputación, Sr. Miguel Compañy; Alcalde de Santa Margarita, D. Pedro Cladera y Sr. Alcalde de la ciudad de L. a, don Antonio Fluxá. Las autoridades estaban acompañadas de sus distinguidas señoras. Amén de otros amigos de la villa, destacando la presencia de nuestro entrañable amigo don Gabriel Alzamora y Ferragut.

Es casi imposible describir el ambiente que se estaba respiran-

do en torno a la «Processó». Más imposible es, dar cifras de los visitantes en este día. Unos dirán 25 mil, otros que había cinco mil coches. Hay para todos los gustos. Una cosa sí es cierta, en Santa Margarita desde las seis de la tarde hasta muy avanzada la noche no se podía transitar. El ambiente superaba las previsiones de los más optimistas. Gentes de todos los rincones de Mallorca se dieron cita aquella tarde por las calles de nuestra villa. Los programas escritos en varias lenguas dieron también su resultado, vi mos menos turistas ávidos para ver lo que de más típico tiene Mallorca.

Lo que dió singular relieve fue el gran número de jóvenes que asistieron con sus atuendos mallorquines. Cinco bellísimas carrozas, acompañaban el cortejo.

¡Cuántos elogios escuchamos durante el recorrido! ¡Qué bien sonaban los aplausos al paso de la carroza de la glorificación!

Desde estas líneas quisiera dar las gracias a todos los que han contribuido con sus trabajos o con su asistencia a la mayor brillantez de la «processó». Gratitud a las Hermanas Agustinas que se desvelaron para tenerlo todo a punto. Al joven Jorge Poquet que prestó sus ideas y sus manos. Al electricista Sr. Antonio Crespi y al chofer Sr. Francisco Servera. Sobre ellos había una enorme responsabilidad.

Párrafo aparte merecen los jóvenes, la multitud de jóvenes, que nos acompañaron con sus trajes típicos. Fue un rotundo éxito por su asistencia. Ellos han dado y tienen el gran honor del bien hacer de la «Processó».

En una palabra gratitud a todos los que de alguna manera han contribuido para que Santa Margarita quedara en el lugar que le corresponde.

**VERBENAS**

Un ambiente de mucha animación tuvieron también las verbenas más populares de Mallorca. Las de Santa Margarita se caracterizan por su popularidad. Serían muchos los que durante las noches del sábado y domingo rondarían los contornos de nuestra plaza.

Cabe singular distinción para la estrella de las fiestas Nino Bravo, estuvo fenomenal. Todos quedaron gratamente impresionados de su buen hacer y de la orquesta que le acompañó en la noche de las fiestas de Santa Margarita. Como año y como siempre las verbenas de la Beata han marcado un nuevo hito en los programas de las fiestas patronales.



La carroza de la glorificación que mereció el aplauso de numeroso público asistente. — (Foto Estelrich).

La comisión de festejos quedó en su sitio, el que hace varios años que tiene la obligación de sostener por unos compromisos contraídos ante todo el pueblo y toda Mallorca.

La comisión agotó rápidamente todas las entradas diciendo mucho en favor de su organización.

**GRATITUD AL**

**DIARIO «BALEARES»**

Nuestro periódico el pasado viernes al conocerse la noticia del extraordinario terminó rápidamente los ejemplares que a Santa Margarita habían sido destinados. Durante todo el día fueron llegando periódicos que se iban agotando de inmediato.

«BALEARES» estuvo en la boca de todos los habitantes de la villa, nos ofreció ocho páginas a cual mejor. Creemos que serán muchos los que querrán un ejemplar como recuerdo de nuestras fiestas.

Quiero destacar del suplemento los trabajos de nuestro fotógrafo Miguel Estelrich, de él eran todas las fotos, mereciendo nuestro aplauso. Por un olvido, que en estos momentos nos duele, no salió su nombre en todo el suplemento. Quiero desde estas líneas agradecer al fotógrafo Miguel Estelrich su colaboración, prometiéndole que en otras ediciones procuraremos no dejarle en el tintero.

**GRACIAS A TODOS**

En primer lugar queremos tender las gracias a nuestro Ayuntamiento que no regateó esfuerzos para conseguir lo mejor de nuestras fiestas.

Párrafo aparte merecen la comisión de Festejos. A los señores Ramón, Juan y Miguel nuestras más sinceras felicitaciones.

Y gratitud finalmente a los pleados del Ayuntamiento y más que han ayudado en toda la consecución tan brillantes fiestas que marcarán una página en nuestra historia.

Tras la última carroza, ¿la cordáis?, cuando la banda de música daba los últimos compases de «Sor Tomasseta» sentimos poco de tristeza, porque se acababa algo muy nuestro. Eran ilusiones, nobles ilusiones vividas en ambientes de amistad y compañerismo a lo largo de muchas tertulias. Nos queda sí, la esperanza de poder ofrecer a toda Mallorca durante el año 1972 unas fiestas de la Beata hechas de más cariño e ilusión si ello ca-

Tendremos en nuestra memoria aquella frase que el concejal nuestro Ayuntamiento don Juan Fornés, al ser preguntado por el locutor de radio, si se preparaba con mucho tiempo estas fiestas con Juan contestó: «Ayer nos tuvimos la primera reunión, vistas a las fiestas de la Beata de 1972».

## HOMENAJE A LA CENTENARIA DOÑA CATALINA VALLS



Como colofón a las fiestas de la Beata, en la misma tarde del lunes tuvo lugar el homenaje a la centenaria doña Catalina Valls. A las siete de la tarde en la iglesia parroquial se celebró misa de acción de gracias. Ocupaban puestos de honor, la homenajeadada, sus compañeros que han cumplido sus cien años Sr. Juan Garau y doña María Estelrich, bajo la presidencia de nuestro Ayuntamiento. Celebró la Santa Misa el Rvdo. Antonio Rubí y

dirigió la homilía el vicario de Muro Rdo. Juan Ferrer, amigo de la familia homenajeadada. Con ello Santa Margarita cabe felicitar a la centenaria que acaba de celebrar uniéndose a los dos restantes. Por muchos años, madó Catalina. Después, en el Ayuntamiento recibió el homenaje de todo el pueblo. Le obsequió el señor Alcalde don Pedro Cladera con 10.000 ptas. La Caja de Pensiones para la Vejez con 2.000 ptas, y la Caja de Ahorros con 500 ptas. mensuales vitalicias.

**ESCUELA DE ASISTENTES SOCIALES**  
**TITULO OFICIAL, RECONOCIDO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA**  
 Busca la promoción de individuos, grupos y comunidades.  
 Tres cursos de octubre a junio.  
**CONDICIONES INGRESO:**  
 Bachiller Superior, Magisterio, Ayudante Técnico Sanitario o equivalentes.  
**MATRICULA ABIERTA!**  
 Del 8 al 20 de septiembre de 6 a 8 tarde, en la Secretaría de la Escuela.  
**ESTUDIO GENERAL LULIANO - San Roque, 8**  
 Teléfono: 21 78 50